

اسلامیوں پاک و عذاب کا ہم عربی تذکرہ

زینۃ الخواطر کا علمی و تحقیقی جائزہ

پیرزادہ عابد حسین شاہ

مکتبہ اسلامیہ

التعريف بكتاب: نزہة الخواطر و بهجة المسامع والنواظر
اسلامیان پاک و ہند کے اہم عربی تذکرہ پر
مشمول کتاب

”نزہة الخواطر“ کا علمی و تحقیقی جائزہ

پیرزادہ عابد حسین شاہ

مسلم کتابوی، لاہور

﴿جملہ حقوق محفوظ ہیں﴾

- نام کتاب : ”نزہۃ الخواطر“ کا علمی و تحقیقی جائزہ
 تالیف : پیرزادہ عابد حسین شاہ صاحب
 اشاعت اول : ۱۴۳۸ھ / 2016ء
 صفحات : 96
 ناشر : مسلم کتابوی، دربار مارکیٹ، لاہور
 قیمت : 100 روپے

ملنے کا پتا

مسلم کتابوی گنج بخش روڈ دربار مارکیٹ لاہور

042-37225605

الاهداء

تحریک اصلاح ندوۃ العلماء

میں حصہ لینے والے

ہر فرد کے

نام

فہرست عنوانات

صفحہ	عنوان
۶	اسلامیان پاک و ہند کے احوال پر اہم عربی کتب
۱۸	نزہۃ الخواطر کی اہمیت
۱۹	نزہۃ الخواطر کی تصنیف و اشاعت
۲۲	کتاب کا عمومی تعارف
۲۵	نزہۃ الخواطر محققین کی نظر میں
۳۵	نزہۃ الخواطر پر ایک نظر
۶۵	ڈاکٹر اقبال انصاری ندوی کے کام کا جائزہ
۶۱	نزہۃ الخواطر کا اردو ترجمہ
۶۳	مصنفین کا تعارف - علامہ حکیم عبدالحی لکھنوی ندوی
۶۴	علامہ ابوالحسن علی میاں لکھنوی ندوی
۶۵	ندوۃ العلماء کا قیام و مزاج
۸۱	تجاویز
۸۳	حوالہ جات و حواشی
۹۵	مصنف کی دیگر مطبوعہ تصانیف

بسم الله الرحمن الرحيم

نام کتاب: نزہۃ الخواطر و بہجۃ المسامع والنواظر
 دوسرا نام: الاعلام بمن فی تاریخ الهند من الاعلام
 مصنفین: علامہ عبدالحی ندوی لکھنوی و علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی لکھنوی
 پہلی کمپیوٹر اشاعت: ۱۴۲۰ھ / ۱۹۹۹ء
 ضخامت: آٹھ اجزاء تین جلد کل صفحات ۱۵۰۸
 فہرس کتابیات: پروفیسر ڈاکٹر محمد اقبال انصاری ندوی
 ناشر: دار ابن حزم بیروت لبنان



اسلامیان پاک و ہند کے احوال پر اہم عربی کتب

”نزہۃ الخواطر“ کے تعارف پر قلم بڑھانے سے قبل مناسب و مفید ہوگا کہ برصغیر پاک و ہند اور بنگلہ دیش میں اسلام سے وابستہ مشاہیر کے حالات پر عربی زبان میں لکھی گئی اہم کتب کے نام قارئین کی نذر کیے جائیں۔ نیز اسلامی دنیا کے مشاہیر کے احوال پر دیگر کتب جن میں اس خطہ کی شخصیات کے حالات بھی آگئے ہیں۔

۱۔ شیخ جمال الدین محمد بن عبدالرحمن باجمال (وفات ۱۰۱۹ھ / ۱۵۹۸ء) جنوبی یمن کے علامہ حضرت موت کے باشندہ اور وہیں وفات پائی۔ شافعی عالم، ادیب و شاعر اور حضرت موت کے مختلف مقامات میں قاضی تعینات رہے۔ ۹۷۳ء سے ۹۷۴ھ تک ہندوستان کا سفر کیا جس دوران صوبہ گجرات کے شہر احمد آباد وغیرہ میں مقیم رہے۔

شیخ جمال الدین نے ایک کتاب تین جلدوں میں تصنیف کی اور ہر جلد کا الگ نام تجویز کیا۔ پہلی جلد ”مواہب الرووف فی مناقب الشیخ العارف باللہ معروف بن عبد اللہ بن احمد المؤذن جمال“ نام سے اور اس میں اپنے استاذ شیخ معروف باجمال (وفات ۹۶۹ھ / ۱۵۶۲ء) کے احوال درج کیے۔ دوسری جلد کو اپنے استاذ صاحب درود تاج قطب ربانی شیخ سید ابو بکر بن سالم باعلوی حضری تریبی (وفات ۹۹۲ھ / ۱۵۸۳ء) کے مناقب پر مختص کر کے ”بلوغ الظفر والمغانم فی مناقب الشیخ ابی بکر بن سالم“ نام دیا۔ جبکہ تیسری جلد ”الدر الفاخر فی اعیان القرن العاشر“ نام سے موسوم کی۔

آخر الذکر حصہ یعنی ”الدر الفاخر فی اعیان القرن العاشر“ پر ڈاکٹر محمد

یہ سلم عبدالنور (پیدائش ۱۳۹۲ھ/۱۹۷۲ء) نے تحقیق انجام دی اور تریم للدراسات والنشر تریم نے پہلی بار ۱۴۲۹ھ/۲۰۰۸ء میں ۲۲۰ صفحات پر شائع کی اور اس میں شیخ معروف جمال کے یمنی اساتذہ و معاصرین، مرد و خواتین کے حالات درج جن کی تعداد ۸۳ سے زائد ہے۔ اس میں خطہ ہند سے تعلق رکھنے والی محض دو شخصیات کے احوال آگئے ہیں لیکن اس پہلو سے اہم ہیں کہ ایک عرب معاصر کے قلم بند کردہ ہیں۔ ان میں ایک شخصیت شیخ محمد بن عمر بحرق (وفات ۹۳۰ھ/۱۵۲۳ء) ہیں جو حضر موت سے ہی ہجرت کر کے ہندوستان آئے اور شافعی عالم و مصنف تھے، احمد آباد شہر میں مزار ہے۔ دوسرے شیخ بن عبداللہ عیدروس (وفات ۹۹۰ھ/۱۵۸۲ء) جو حضر موت کے شہر تریم سے ہجرت کر کے احمد آباد آئے وہیں مزار واقع ہے۔

۲۔ مشاہیر پاک و ہند کے احوال پر اولین اہم کتاب ”النور السافر عن اخبار القرن العاشر“ ہے جس کے مصنف شیخ سید عبدالقادر بن شیخ عیدروس (وفات ۱۰۳۸ھ/۱۶۲۸ء) بھی حضر موت یمن میں پیدا ہوئے اور احمد آباد ہجرت کی وہیں مزار واقع ہے۔ اور دسویں صدی ہجری کے عرب و عجم کے مشاہیر کے احوال پر یہ کتاب ۱۰۱۲ھ میں مکمل کی، جو پہلی بار ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۵ء میں بغداد سے ۵۰۸ صفحات پر چھپی۔ اور اب تین محققین ڈاکٹر احمد حالو، محمود ارناؤوط، اکرم بوشی نے اس پر تحقیق انجام دی جسے دارصادر، بیروت نے دوسری بار ۱۴۲۷ھ/۲۰۰۶ء میں ۶۶۳ صفحات پر شائع کیا، اس میں خطہ ہند کی متعدد اہم شخصیات کے احوال شامل ہیں۔

۳۔ النور السافر پر شیخ سید محمد بن ابی بکر شلی (وفات ۱۰۹۳ھ/۱۶۸۲ء) نے ذیل و تکرار لکھا اور ”السناء الباهر بتکمیل النور السافر فی اخبار القرن العاشر“ نام دیا جس پر شمالی یمن کے محقق ابراہیم بن احمد مقفی نے تحقیق انجام دی اور یہ پہلی بار ۱۴۲۵ھ/۲۰۰۴ء میں مکتبہ الارشاد، صنعاء یمن نے ۲۵۶ صفحات پر شائع کی۔

یہ دسویں صدی ہجری کے اُن مشاہیر عرب و ہند کا تذکرہ ہے جن کے حالات السور
السافر میں نہیں آ سکے تھے۔ چنانچہ تقریباً بارہ مسلم مشاہیر ہند کے احوال بھی آ گئے
ہیں۔ اس کے مصنف حضرت موت کے علمی و روحانی شہر ترمیم میں پیدا ہوئے، ہندوستان
کا سفر کیا اور مکہ مکرمہ میں وفات پائی وہ شافعی عالم و اپنے دور کے اہم مؤرخ تھے۔

۴۔ شیخ ضیاء الدین مصطفیٰ بن فتح اللہ حموی مکی (وفات ۱۱۲۳ھ / ۱۷۱۱ء) جو شام
کے شہر حمہ کے باشندہ لیکن مصر میں پیدا ہوئے اور دمشق، مکہ مکرمہ مقیم رہے اور یمن
کے مقام الذمار بقول دیگر مکہ مکرمہ میں وفات پائی۔ شافعی عالم، ادیب و شاعر نیز اہم
مؤرخ تھے اور گیارہویں صدی ہجری کی اسلامی دنیا کے مشاہیر عرب و عجم کے احوال
پر ضخیم کتاب ”فوائد الارتحال و نتائج السفر فی اخبار القرن الحادی
عشر“ لکھی جو عبد اللہ محمد الکندری کی تحقیق کے ساتھ پہلی بار ۱۴۳۲ھ / ۲۰۱۱ء میں چھ
جلد کے ۳۵۶۶ صفحات پر دار النوادر، دمشق و بیروت سے شائع ہوئی اور یہ تقریباً
ایک ہزار سات سو دس (۱۷۱۰) شخصیات کا تذکرہ، جن میں خطہ ہند سے تعلق رکھنے
والے سینتالیس مشاہیر اسلام کے احوال شامل ہیں۔ معلوم رہے اس کتاب پر محقق
عبد اللہ کندری کا کام ناقص و غیر معیاری ہے۔

۵۔ سحان الہند مولانا سید غلام علی آزاد بلگرامی (وفات ۱۴۰۰ھ / ۱۷۸۶ء) کی
”سبحۃ الموجدان فی آثار ہندستان“ اس سلسلہ سیر و تراجم میں انتہائی اہم اولیں
کتب میں سے ہے۔ جو مدینہ منورہ کے شیخ امین بن حسن حلبوانی (وفات ۱۳۱۶ھ /
۱۸۹۸ء تقریباً) کی سعی و اہتمام سے پہلی بار ۱۳۰۳ھ / ۱۸۸۵ء میں بمبئی سے ۲۹۸
صفحات پر چھپی پھر ڈاکٹر محمد فضل الرحمن سیوانی کی تحقیق کے ساتھ ۱۳۹۶ھ / ۱۹۷۶ء
میں علی گڑھ سے دو جلد کے ۳۳۳ صفحات پر شائع ہوئی۔ اب کوفہ عراق کے ڈاکٹر محمد
سعید طریکی کی تحقیق کے ساتھ ۱۴۳۶ھ / ۲۰۱۵ء میں دار الفرافدین بیروت نے ۴۷۲

صفحات پر شائع کی۔ اس کی دوسری فصل میں چھپالیس علماء کے احوال ہیں۔

۶۔ صاحب کتاب تاج العروس و شارح احیاء علوم الدین مولانا حافظ سید محمد مرتضیٰ زبیدی (وفات ۱۲۰۵ھ / ۱۷۹۱ء) جو ہندوستان کے شہر بگرام میں پیدا ہوئے اور یمن کے شہر زبید پھر حجاز مقدس کے شہر طائف مقیم رہے۔ بعد ازاں قاہرہ میں سکونت اختیار کی اور وہیں وفات پائی۔ قاہرہ قیام کے دوران اپنے اساتذہ و مشائخ نیز معاصرین اور بعض شاگردوں کے احوال پر ”المعجم المختص“ تالیف کی۔ یہ کتاب پہلی بار نظام محمد صالح یعقوبی اور محمد بن ناصر عجمی کی تحقیق کے ساتھ ۱۴۲۷ھ / ۲۰۰۶ء میں دار البشائر الاسلامیہ بیروت نے ایک جلد کے ۹۲۸ صفحات پر شائع کی۔ علاوہ ازیں محمد عدنان بخیت (پیدائش ۱۳۵۹ھ / ۱۹۴۱ء) اور نوفان رجا سوار یہ (وفات ۱۴۳۷ھ / ۲۰۱۶ء) نے تحقیق انجام دی جو پہلی بار ۱۴۳۱ھ / ۲۰۱۰ء میں مرکز شاہ فیصل ریاض نے دو جلد کے ۹۹۲ صفحات پر طبع کرائی۔ یہ ۶۴۲ شخصیات کا تذکرہ ہے جن میں خطہ ہند سے تعلق رکھنے والی شخصیات کی تعداد محض تین ہے۔

۷۔ شیخ احمد بن محمد انصاری شروانی (وفات ۱۲۵۳ھ / ۱۸۳۷ء) یمن کے باشندہ تھے اور ہجرت کر کے مملکتہ مقیم رہے پونہ شہر میں وفات پائی۔ اپنے دور کے مشہور ادیب اور متعدد تصانیف ہیں جن میں سے بعض یہاں کے دینی مدارس کے نصاب میں شامل ہیں۔ انہوں نے عربی زبان کے متاخرین ادباء عرب و عجم کے احوال و نمونہ کلام پر کتاب ”حدیقة الافراح لازاحة الاتراح“ تالیف کی جو پہلی بار ۱۲۲۹ھ / ۱۸۱۳ء میں مملکتہ سے اور پھر مملکتہ و قاہرہ سے بارہا چھپی۔ اب ناصر محمدی محمد جاد نے تحقیق انجام دی اور ۱۴۳۲ھ / ۲۰۱۱ء میں دار الیقین منصورہ مصر نے ایک جلد کے سات سو صفحات پر شائع کی، اس کے چھٹے باب میں خطہ ہند کے بیس علماء و ادباء کا ذکر آ گیا ہے۔

۸۔ مولانا محمد مہدی علی واصف مدراسی (وفات ۱۲۹۰ھ / ۱۸۷۳ء) نے

حیدر آباد مدراس کے معاصر علماء کرام کے احوال پر ”حديقة المرام فی تذكرة العلماء الاعلام“ لکھی جو ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء میں مطبع مظہر العجايب مدراس سے چھپی، اور ڈاکٹر سید معین الحق (وفات ۱۴۱۰ھ/۱۹۸۹ء) نے ۱۹۶۱ء میں لکھا کہ پاکستان ہسٹاریکل سوسٹی کراچی مزید حواشی و تعلیقات کے ساتھ اس تذکرہ کے شائع کرنے کا ارادہ رکھتی ہے۔ (۱) لیکن تاحال یہ دوبارہ شائع نہیں ہوئی اور ۶۴ صفحات پر مطبوع دو سو سے زائد علماء کرام کے مختصر حالات پر مبنی ہے جبکہ افسوس ہے کہ خود مصنف کے حالات اردو عربی کے متداول تذکروں میں دست یاب نہیں۔

۹۔ والی ریاست بھوپال نواب صدیق حسن خان قوجی (وفات ۱۳۰۷ھ/۱۸۹۰ء) کی ”ابجد العلوم“ پہلی بار ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء سے ۱۲۹۷ھ/۱۸۸۰ء کے دوران مرحلہ وار تین اجزاء کے ۹۸۲ صفحات پر بھوپال سے چھپی۔ پھر مکتبہ قدوسیہ لاہور، بعد ازاں دارالکتب علمیہ بیروت نے شائع کی۔ اب کمپیوٹر کمپوزنگ کے ساتھ دارابن حزم بیروت نے ۱۴۲۳ھ/۲۰۰۲ء میں تینوں حصے یک جلد کے ۷۱۱ صفحات پر طبع کرائی۔ کتاب کا بنیادی موضوع تو علوم کا تعارف ہے لیکن تیسرے حصہ کے آخری صفحات پر مختلف ادوار کے چند مشاہیر علماء ہند کے حالات دیئے گئے ہیں۔

۱۰۔ لکھنؤ میں واقع علاقہ فرنگی محل کے علماء کے احوال پر وہاں کے مولانا محمد قیام الدین عبدالباری بن عبدالوہاب فرنگی محلی (وفات ۱۳۴۳ھ/۱۹۲۶ء) نے ”آئینہ الاول من علماء فرنگی محل“ لکھی جو ۱۳۴۱ھ/۱۹۰۳ء میں مطبع مجتہائی لکھنؤ سے چھپی۔

۱۱۔ مولانا عبدالستار بن عبدالوہاب دہوی مکی (وفات ۱۳۵۵ھ/۱۹۳۶ء) جن کے والد دہلی سے ہجرت کر کے مکہ مکرمہ جا بے اور آپ وہیں پیدا ہوئے نیز وفات پائی۔ انہوں نے تیرہویں و چودھویں صدی ہجری کی اسلامی دنیا کے مشاہیر کے

احوال پر فیض الملک الوہاب المتعالیٰ بانباء اوائل القرن الثالث عشر والتوالی، لکھی۔ جس پر مکہ مکرمہ کے ڈاکٹر عبدالملک بن عبداللہ دھیش (وفات ۱۳۳۲ھ/۲۰۱۳ء) نے تحقیق انجام دی اور مکتبہ اسدی مکہ مکرمہ نے پہلی بار ۱۳۲۹ھ/۲۰۰۸ء میں تین جلد کے دو ہزار چار سو صفحات پر شائع کی۔ اس کے مختلف مقامات پر تقریباً ایک سو بیس علماء ہند کے حالات درج ہیں۔

۱۲۔ مشہور فقیہ مولانا محمد عبدالحی بن عبدالحلیم لکھنوی فرنگی محلی (وفات ۱۳۰۴ھ/۱۸۸۷ء) نے بھی علماء فرنگی محل کے احوال پر ”خیر العمل بذکر تراجم علماء فرنگی محل“ لکھی جسے مکمل نہیں کر پائے۔ (۲) ان کے شاگرد و عزیز مولانا محمد عبدالباقی بن محمد معین لکھنوی فرنگی محلی (وفات ۱۳۶۳ھ/۱۹۴۵ء) جو وطن سے ہجرت کر کے مدینہ منورہ جا بے، انہوں نے اسے مکمل کیا جس کا قلمی نسخہ مکتبہ حرم مکہ مکرمہ میں زیر نمبر ۵۷۷۷/۲ تراجم محفوظ جو ۱۳۶ اوراق پر مشتمل ہے۔ اس کتاب کا دوسرا نام ”الناج المکمل من جواهر تراجم علماء فرنگی محل“ ہے (۳) بحال شائع نہیں ہوئی۔

اسلامیان پاک و ہند کے مشاہیر کے احوال سے متعلق مذکورہ بالا بارہ کتب ”نزہۃ الخواطر“ سے قبل لکھی گئیں۔

۱۳۔ دمشق کے مشہور محقق و سفارت کار خیر الدین بن محمود زریکی (وفات ۱۳۹۶ھ/۱۹۷۶ء) نے قدیم و جدید ادوار کی اسلامی دنیا نیز مستشرقین کے احوال پر ”الاعلام، قاموس تراجم لاشہر الرجال و النساء من العرب و المستعربین و المستشرقین“ تالیف کی جو پہلی بار ۱۳۳۵ھ/۱۹۲۷ء میں تین جلد کے ۱۱۸۷ صفحات پر چھپی۔ پھر مصنف نے اضافات جاری رکھے اور ۱۳۲۸ھ/۲۰۰۷ء میں سترہویں بار بڑے حجم کی آٹھ ضخیم جلدوں کے ۶۲۷۷ صفحات پر دارالعلم

للملایین بیروت نے شائع کی اور ہزاروں مشاہیر کے اس اہم تذکرہ میں یہاں کی تقریباً ایک سو ساٹھ شخصیات کے احوال آگئے ہیں۔

۱۴۔ اعظم گڑھ ہندوستان کے علامہ عبدالحفیظ بن محمد حسن المعروف بہ قاضی اطہر مبارک پوری (وفات ۱۴۱۷ھ/۱۹۹۶ء) کی ”رجال السند و الہند الی القرن السابع“ پہلی بار ۱۳۷۷ھ/۱۹۵۸ء میں بمبئی سے ۳۲۸ صفحات پر چھپی۔ پھر مصنف نے مزید شخصیات کے احوال شامل کیے اور دوسری بار ۱۳۹۸ھ/۱۹۷۸ء میں دار الانصار قاہرہ نے ۵۸۸ صفحات پر شائع کی۔ اس میں سرزمین ہند پر تشریف لانے والے صحابہ کرام تابعین تابعین اور آمد اسلام سے ساتویں صدی ہجری کے خاتمہ تک مختلف شعبہ ہائے زندگی سے تعلق رکھنے والے مسلم مشاہیر ہند کے حالات درج ہیں۔

۱۵۔ دمشق کے ہی نامور محقق عمر بن رضا کمالہ (وفات ۱۴۰۸ھ/۱۹۸۷ء) نے عربی زبان میں تصنیفات یادگار چھوڑنے والے دنیا بھر کے افراد کے احوال پر عظیم کتب ”معجم المؤلفین“ تالیف و مرتب کی جو ۱۳۷۶ھ/۱۹۵۷ء میں مکمل کی اور پہلی بار ۱۹۵۷ء سے ۱۹۶۱ء کے دوران بتدریج پندرہ اجزاء میں شائع ہوئی۔ بعد ازاں اس میں اضافہ کیا اور بارہا چھپی تا آنکہ تمام اضافات سمیت کمپیوٹر کمپوزنگ سے آراستہ پہلی بار ۱۴۱۴ھ/۱۹۹۳ء میں مؤسسة الرسالة بیروت نے چار جلد کے ۳۰۵۴ صفحات پر پیش کی جس میں اٹھارہ ہزار سے زائد مصنفین کے احوال و آثار کا ذکر ہے۔ یوں موضوع کی مناسبت سے مختلف جلدوں میں برصغیر کی متعدد شخصیات کے حالات بھی مطالعہ کیے جاسکتے ہیں۔

۱۶۔ مولانا غلام مہر علی گولڑوی (وفات ۱۴۲۳ھ/۲۰۰۳ء) کی ”الواقیت“ پہلی بار ۱۹۶۴ء میں مکتبہ مہر یہ منڈی چشتیاں بہاولنگر نے شائع کی۔ یوں تو

یہ ”الثورة الهندية“ نامی کتاب کی شرح ہے لیکن ضمنتا تیرہویں و چودھویں صدی ہجری کے متعدد علماء و تحریک آزادی ہند کے رہنماؤں کے حالات آگئے ہیں۔

۱۷۔ شیخ سید یونس بن ابراہیم سامرائی (وفات ۱۴۱۰ھ / ۱۹۹۰ء) جو عراق کے شہر سامراء میں پیدا ہوئے اور بغداد میں وفات پائی۔ پاک و ہند کے متعدد سفر کیے اور اس موضوع پر تین تصانیف یادگار ہیں۔

فتوحات ہند و سندھ میں شامل ہونے والے عرب مشاہیر کے تعارف پر ”اعلام العرب الماتحون فی شبه القارة الهندية“ جو پہلی بار ۱۴۲۶ھ / ۲۰۰۶ء میں الدار العربیة للموسوعات بیروت نے ۲۱۲ صفحات پر شائع کی۔

۱۸۔ شیخ یونس سامرائی کی دوسری کتاب ہندوستان کے عربی النسل بادشاہوں، امراء و دیگر حکام کا تذکرہ اور ”ملوک و امراء العرب فی شبه القارة الهندية“ نام سے ۱۹۸۵ء میں بغداد سے ۶۷ صفحات پر چھپی۔

۱۹۔ اور تیسری کتاب ”علماء العرب فی شبه القارة الهندية“ وزارت اوقاف بغداد نے ۱۹۸۶ء میں پہلی بار ۹۲ صفحات پر شائع کی جو ساتویں سے چودھویں صدی ہجری کے دوران خطہ ہند پر جنم لینے والے عربی النسل ۷۴ علماء کا تذکرہ ہے۔

۲۰۔ تھنؤ کے شیعہ عالم علی نقی بن ابی الحسن نقوی (وفات ۱۴۰۸ھ / ۱۹۸۷ء) نے ”تاریخ مشاہیر علماء الهند“ تالیف کی، جس کا قلمی نسخہ عراق کے شہر نجف اشرف میں وقع ذخیرہ محمد صادق بحر العلوم میں زیر نمبر ۴/۴۷ بعنوان ”رسالة شریفة فی تراجم مشاہیر علماء الهند“ محفوظ اور یہ ۵۳ علماء ہند کا تذکرہ ہے۔ جبکہ یہ نسخہ خود محمد صادق بحر العلوم (وفات ۱۳۹۹ھ / ۱۹۷۹ء) نے ربیع الاول ۱۳۵۰ھ میں کتابت کیا۔ (۴)

۲۱۔ حیدر آباد دکن کے عبدالماجد غوری ندوی (پیدائش ۱۳۹۸ھ/۱۹۷۸ء) کی ”اعلام المحدثین فی الہند فی القرن الرابع عشر الهجری و آثارہم فی الحدیث و علومہ“ پہلی بار دار ابن کثیر دمشق و بیروت نے ۱۴۲۱ھ/۲۰۰۰ء میں ۷۶ صفحات پر شائع کی اور یہ چودھویں صدی ہجری کے سات علماء کے مفصل تعارف پر مبنی ہے۔

۲۲۔ عراق کے شہر کوفہ کے شیعہ محقق محمد سعید طریکی (پیدائش ۱۳۷۶ھ/۱۹۵۶ء) جو ہالینڈ میں مقیم ہیں اور ۱۴۰۵ھ/۱۹۸۵ء میں بمبئی وغیرہ مقامات کے اسفار کر کے مواد جمع کیا پھر کتاب ”اعلام الہند“ تالیف کی جو پہلی بار ۱۴۲۶ھ/۲۰۰۵ء میں مؤسسة البلاغ بیروت نے دو جلد کے ۱۴۷۲ صفحات پر شائع کی۔ گو مصنف نے واضح طور پر نہیں بتایا کہ یہ شیعہ مکتب فکر سے تعلق رکھنے والے مشاہیر کا تذکرہ ہے۔ اس میں علماء، ادباء، شعراء، حکام و امراء، غرضیکہ مختلف شعبوں سے تعلق رکھنے والے قدیم و جدید ادوار کے مرد و خواتین کے حالات درج، جن کی تعداد ۸۱۶ ہے۔

کتاب کے مطالعہ سے عیاں ہوتا ہے کہ یہ فقط شیعہ مشاہیر کا تذکرہ ہے لیکن مصنف نے بعض ایسی شخصیات جنہوں نے اہل بیت کی مدح میں اشعار موزوں کیے انہیں بھی شیعہ خیال کر کے تذکرہ میں جگہ دی، نام یہ ہیں: مولانا الطاف حسین حالی، مولانا حسن رضا خان بریلوی، مولانا غلام علی آزاد بلگرامی، حضرت بہاء الدین زکریا سہروردی ملتانی کے داماد و خلیفہ شیخ العجم فخر الدین عراقی، آفتاب پنجاب مولانا عبدالحکیم سیالکوٹی، نیز بانی پاکستان قائد اعظم محمد علی جناح کے حالات میں سے زائد صفحات پر درج کیے اور بتایا کہ آغا خانی اسماعیلی گھرانہ میں پیدا ہوئے۔ لیکن خلاف معمول ایک طویل تحریر میں یہ ذکر نہیں کیا کہ قائد اعظم کا دوسرا نکاح کس عالم نے منعقد کیا اور نماز جنازہ کس نے ادا کی تاکہ قائد اعظم کے اپنے عقائد و افکار پر روشنی پڑتی۔

محمد سعید طرحی نے مواد جمع کرنے کے لئے توپورا ہندوستان گھوم لیا لیکن کتاب مرتب و تالیف کرنے میں عجلت سے کام لیا اور حالات مدون کرنے میں بھاگ دوڑ کی کیفیت قاری پر نمایاں ہوتی ہے۔ مصادر کی مفصل فہرست بھی آخر میں پیش نہیں کی۔

۲۳۔ انیسویں و بیسویں صدی عیسوی کے دوران پورے کرۂ ارض پر عربی اشعار موزوں کرنے والی شخصیات کے تعارف و نمونہ کلام پر مبنی کتاب ”معجم البابطين لشعراء العربیة فی القرن التاسع عشر و العشرين“ پہلی بار ۱۴۲۹ھ/ ۲۰۰۸ء میں مؤسسة جائزة عبد العزیز سعود البابطين للابداع الشعری، کویت نے پچیس ضخیم جلدوں کے اٹھارہ ہزار سے زائد صفحات پر شائع کی جو پانچ سو کے قریب افراد نے مل کر تصنیف و مرتب کی اور آٹھ ہزار سے زائد شعراء کا تذکرہ ہے جن میں ایک سو سے زائد پاک و ہند کے باشندے ہیں۔

۲۴۔ ہندوستان کے صوبہ مالا بار (کیرالا) کے پروفیسر ڈاکٹر محی الدین الوائی ازہری (وفات ۱۴۱۷ھ/ ۱۹۹۶ء) نے ”شخصیات اسلامیة من الهند“ تالیف کی، چند برس قبل دار القلم دمشق نے اس کے زیر طباعت ہونے کا اشتہار دیا لیکن اشاعت کا مرحلہ طے نہیں ہوا۔

ڈاکٹر محی الدین الوائی جامعہ ازہر قاہرہ میں استاذ تھے اسی دوران مسلم مشاہیر کے احوال پر ”من اعلام الاسلام فی الهند“ کے مستقل عنوان سے مضامین لکھنے شروع کیے جو وزارت اوقاف کویت کے جاری کردہ ماہنامہ ”الوعی الاسلامی“ میں شائع ہوتے رہے۔ اس ضمن میں ایک مضمون ”الشیخ احمد السرهندی“ کے ذیلی عنوان سے اس رسالہ کے شمارہ اپریل ۱۹۶۶ء کے صفحات ۱۰۳ تا ۱۰۹ پر پیش نظر ہے۔ غالباً بعد ازاں انہی مضامین کو مذکورہ نام سے کتابی شکل دی۔

۲۵۔ صوبہ مالا بار کے ہی مولانا عبدالنصیر احمد شفیع ازہری (پیدائش ۱۳۹۷ھ/

۱۹۷۷ء) نے خطہ ہند پر قدیم وجدید ادوار کے شافعی المذہب علماء کے حالات پر ”تراجم علماء الشافعية في الديار الهندية“ لکھی جو دارالفتح للدارسات والنشر عمان اردن نے پہلی بار ۱۴۳۳ھ/۲۰۱۰ء میں ۲۲۴ صفحات پر شائع کی اور یہ ۶۸ شافعی علماء کا تذکرہ ہے۔ بعد ازاں مصنف نے مزید علماء کے حالات شامل کیے اور یہ اسی نام سے ۱۴۳۳ھ/۲۰۱۲ء میں دارالبصائر قاہرہ نے ۴۷۸ صفحات پر شائع کی جس میں ۹۷ علماء کے احوال ہیں۔

یہاں ان عربی کتب کا ذکر مقصود نہیں جو کسی ایک شخصیت کے احوال پر لکھی گئیں۔ مثلاً قائد اعظم محمد علی جناح، علامہ محمد اقبال، خواجہ معین الدین چشتی اجمیری، مولانا علی متقی قادری شاذلی محدث برہانپوری، مولانا محمد طاہر محدث پٹنی، شیخ احمد سرہندی مجدد الف ثانی، شیخ تاج الدین نقشبندی سنبھلی مہاجر کی، شاہ ولی اللہ محدث دہلوی، مولانا حافظ سید مرتضیٰ بلگرامی زبیدی مصری، مولانا محمد عابد سندھی مہاجر مدنی، مولانا شاہ احمد سعید مجددی مہاجر مدنی، مولانا فضل حق خیر آبادی، مولانا عبدالحلیم لکھنوی، مولانا محمد عبدالحی لکھنوی فرنگی محل، مولانا رحمت اللہ کیرانوی مہاجر کی، مولانا احمد رضا خان بریلوی، مولانا محمد مصطفیٰ رضا خان بریلوی، مولانا محمد نور اللہ نعیمی، مولانا پیر محمد کرم شاہ ازہری، مولانا غلام رسول سعیدی وغیرہ کے احوال پر مطبوعہ وغیر مطبوعہ کتب۔

علاوہ ازیں مختلف صدیوں کے مشاہیر عرب و عجم کے احوال پر لکھی گئی عربی کتب کا بھی یہاں تعارف نہیں دیا جا رہا جو مطبوع و متداول اور اہل ذوق ان کے مندرجات پر بخوبی آگاہ ہیں۔ ان میں بھی چند مشاہیر ہند کے حالات دست یاب ہیں۔ جن میں سے بعض ”نزهة الخواطر“ کے مصدر میں سے ہیں۔ یعنی آٹھویں صدی ہجری کی شخصیات پر علامہ شہاب الدین ابوالفضل احمد بن علی ابن حجر عسقلانی (وفات

۸۵۲ھ/۱۴۴۹ء) کی ”الدرر الكامنة في اعيان المئة الثامنة“ اور نویں صدی ہجری کے افراد پر علامہ شمس الدین محمد بن عبد الرحمن سخاوی (وفات ۹۰۲ھ/۱۴۹۷ء) کی ”الضوء اللمع في اعيان القرن التاسع“ نیز دسویں صدی کے مشاہیر بارے شیخ ابو المکارم نجم الدین محمد بن محمد غزی (وفات ۱۰۶۱ھ/۱۶۵۱ء) کی ”الکواكب السائرة في تراجم اعيان المئة العاشرة“ اور گیارہویں صدی کی شخصیات پر شیخ محمد امین بن فضل اللہ محبی (وفات ۱۱۱۱ھ/۱۶۹۹ء) کی ”خلاصة الاثر في اعيان القرن الحادي عشر“ جبکہ بارہویں صدی سے متعلق مشاہیر کے احوال پر شیخ سید ابو الفضل محمد خلیل بن علی مرادی (وفات ۱۲۰۶ھ/۱۷۹۱ء) کی ”سلك الدر في اعيان القرن الثاني عشر“ اور تیرہویں صدی سے متعلق شیخ عبد الرزاق بن حسن بيطار (وفات ۱۳۳۵ھ/۱۹۱۶ء) کی ”حلیة البشر في تاريخ القرن الثالث عشر“ (۵) نیز چودھویں صدی کے مشاہیر عرب و عجم کے احوال پر شیخ سید زکی محمد مجاہد (وفات ۱۴۰۰ھ/۱۹۸۰ء) کی ”الاعلام الشرقية في المائة الرابعة عشر الهجرية“۔ (۶)



”نزہۃ الخواطر“ کی اہمیت

گزشتہ صفحات پر جن پچیس عربی کتب کا کسی قدر تعارف پیش کیا گیا، یہ تمام کسی خاص زمانہ، مکتب فکر، طبقہ، علاقہ، قوم اور خاندان کے مشاہیر کے حالات پر مشتمل ہیں۔ لیکن موضوع میں وسعت کے اعتبار سے تین اہم ہیں۔ ایک ”نزہۃ الخواطر“، دوسری رجال السند و الهند اور تیسری علماء العرب فی شبه القارة الهندیہ۔

پھر ان تینوں میں سے ”نزہۃ الخواطر“ اس بنا پر منفرد مقام کی حامل ہے کہ اسلام کی چودہ صدیوں پر محیط جملہ اسلامی مکاتب فکر کے علماء و مشائخ نیز امراء و حکام، مرد و خواتین کے حالات پر مشتمل ہے۔ گویا اسلامیان پاک و ہند کی شخصیات پر انسائیکلو پیڈیا ہے۔ شاید اسی باعث پیش نظر اشاعت کو ”الاعلام بمن فی تاریخ الهند من الاعلام المسمى بنزهة الخواطر وبهجة المسامع و النواظر“ نام دیا گیا۔



”نزہۃ الخواطر“ کی تصنیف و اشاعت

مصنف علامہ حکیم عبدالحی لکھنوی ندوی نے اس کا تصنیفی عمل جوانی میں شروع کیا اور منصوبہ کے مطابق سات اجزاء لکھ چکے تھے اور آٹھویں و آخری حصہ پر کام جاری تھا کہ ۱۳۳۱ھ/۱۹۲۳ء میں وفات پائی اور کتاب نامکمل رہی۔ چند برس بعد دائرۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد دکن کے تحت ایک کمیٹی کو اس کی تصحیح انجام دے کر طباعت کے لئے تیار کرنے پر مامور کیا گیا اور سب سے پہلے اس کا دوسرا حصہ ۱۳۵۰ھ/۱۹۳۱ء میں چھپا، یعنی مصنف کی وفات کے آٹھ برس بعد اور کتاب کا پہلا حصہ پہلی بار ۱۳۶۶ھ/۱۹۴۷ء میں یعنی مزید سولہ برس بعد منظر عام پر آیا تا آنکہ ابتدائی پانچ اجزاء کے بعد طباعت تعطل کا شکار ہوئی۔ علامہ ابو الکلام آزاد (وفات ۱۳۷۷ھ/۱۹۵۸ء) ہندوستان کے وزیر تعلیم بنے جن کے مصنف ”نزہۃ الخواطر“ سے روابط و تعلقات تھے۔ چنانچہ ان کی نیز دیگر کی تحریک و خواہش پر طباعت کا کام پھر سے آگے بڑھا اور چھٹا حصہ ۱۳۷۶ھ/۱۹۵۷ء میں اور ساتواں ۱۳۷۸ھ/۱۹۵۹ء میں چھپا۔

”نزہۃ الخواطر“ کے ناشر دائرۃ المعارف العثمانیہ کے تحت جس کمیٹی نے اس کتاب پر تحقیق و تصحیح انجام دی، اس کے ارکان سے متعلق ایک وضاحت کا یہاں ذکر نامناسب ہوگا۔ شیخ عبدالرحمن بن یحییٰ معلی (وفات ۱۳۸۶ھ/۱۹۶۶ء)

یمن کے باشندہ، عالم اور وہاں قاضی تعینات رہ چکے تھے۔ بعد ازاں ہندوستان آئے اور ۱۳۴۵ء سے ۱۳۷۱ھ تک یعنی ربع صدی دائرۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد سے بطور صحیح کتب وابستہ رہے۔ ہندوستان سے واپس گئے تو ۱۳۷۲ھ میں مسجد حرم مکہ مکرمہ کے کتب خانہ کے نگران بنائے گئے تا آنکہ مکہ مکرمہ میں ہی وفات پائی۔ بعض نے لکھا کہ شیخ عبدالرحمن معلّیٰ ”نزہۃ الخواطر“ پر تحقیق انجام دینے والوں میں شریک تھے۔ (۷) لیکن منصور بن عبدالعزیز سہری کا ان پر مقالہ برائے ایم فل ”الشیخ عبدالرحمن المعلمی وجهوده فی السنة ورجالہا“ نام سے ۳۵۴ صفحات پر چھپا جس میں واضح کیا کہ دائرۃ المعارف العثمانیہ الہند کے تحت جس کمیٹی نے ”نزہۃ الخواطر“ پر تحقیق انجام دی، ان میں معلّیٰ کا نام مذکور نہیں اور ان کی شرکت پر مزید کوئی بھی دلیل وثبوت نہیں۔ (۸)

لیکن ”نزہۃ الخواطر“ سے متعلق انجام پانے والے ایک عمل کی تصحیح و طباعت میں شیخ عبدالرحمن معلّیٰ کا کردار ہے۔ چنانچہ اس کا آٹھویں صدی ہجری کی شخصیات سے متعلق حصہ جب طبع ہو کر منظر عام پر آیا تو مستشرق ڈاکٹر سالم کرنگوی (۹) کی تحریک پر دائرۃ المعارف العثمانیہ کے ذمہ داران نے اس حصہ میں وارد عرب و عجم کے جن مقامات کا ذکر آیا تھا، ان کے جغرافیہ و تعریف کے بیان میں مصنف ”نزہۃ الخواطر“ کے شاگرد الحاج معین الدین بہاری ندوی کو مامور کیا۔ انہوں نے یہ کام انجام دیا جو ”معجم الامکنۃ الیٰ ہذا ذکر فی نزہۃ الخواطر“ نام سے دائرۃ المعارف العثمانیہ نے ہی الگ کتابی شکل میں ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۴ء میں ۶۴ صفحات پر شائع کیا۔ جس پر علامہ سید سلیمان ندوی (وفات ۱۳۷۳ھ/۱۹۵۳ء) نے مقدمہ لکھا نیز بعض عبارات پر تعلیقات لکھیں۔ اس مختصر کتاب پر شیخ عبدالرحمن معلّیٰ نے تصحیح انجام دی اور انہی کی نگرانی میں طباعت کے لئے تیار کی گئی جیسا کہ اس کے

صفحہ ۵۶ سے ظاہر ہے اور جیسا کہ عرض کیا گیا یہ محض آٹھویں صدی کے مشاہیر سے متعلق حصہ میں وارد اماکن کی تعریف و جغرافیہ پر مبنی ہے۔

”نزهة الخواطر“ کا آخری یعنی آٹھواں حصہ جسے مصنف مکمل نہیں کر پائے تھے، اسے ان کے بیٹے علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی نے مکمل کیا جس پر ۱۳۸۸ھ/ ۱۹۶۸ء میں مقدمہ قلم بند کیا اور یہ حصہ اسی ادارہ نے پہلی بار ۱۳۹۰ھ/ ۱۹۷۰ء میں شائع کیا، اور دائرۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد دکن نے یہ کتاب تین بار شائع کی جبکہ پاکستان میں محض آٹھویں جلد نور محمد کتب خانہ کراچی نے ۱۳۹۶ھ/ ۱۹۷۶ء میں بعد ازاں میر محمد کتب خانہ کراچی نے شائع کی۔

کمپیوٹر کا دور آیا تو ”نزهة الخواطر“ کو جدید انداز میں طبع کرانے کے لئے اس پر تحقیق و تصحیح کا کام مسلم یونیورسٹی علی گڑھ میں شعبہ علوم اسلامیہ کے صدر پروفیسر ڈاکٹر محمد اقبال انصاری ندوی کو سونپا گیا۔ چنانچہ کمپیوٹر کمپوزنگ سے آراستہ ہوئی اور پھر مکمل کتاب ایک ہی بار بیروت سے چھپی، جس کا اس تحریر کے آغاز میں ذکر آچکا اور یہی اشاعت راقم حروف کے پیش نظر ہے۔

معلوم رہے ”نزهة الخواطر“ نامی ایک اور عربی کتاب قبل ازیں ۱۸۷۷ء میں بیروت سے شائع ہو چکی تھی۔ جو تاریخی و ادبی کہانیوں کا مجموعہ اور بیروت کے عیسائی باشندہ یوحنا بن یعقوب ابکار یوس (وفات ۱۳۰۶ھ/ ۱۸۸۹ء) کی تصنیف ہے۔ (۱۰)



کتاب کا عمومی تعارف

مصنف کے فرزند ڈاکٹر عبدالعلی لکھنوی ندوی (وفات ۱۳۸۰ھ/۱۹۶۱ء) کی تحریر بعنوان ”الہند و مکانتھا فی تاریخ الاسلام و مکانة المؤلف و کتابہ فی المكتبة التاريخية للہند“ سے کتاب کا آغاز ہوتا ہے اور گیارہ صفحات پر اسلامی تاریخ میں خطہ ہند کا قیام، نیز اسلامیان ہند کی تاریخ میں اس کتاب اور مصنف کے مقام و مرتبہ کا بیان ہے۔

دوسرے فرزند علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی کی تحریر ”الحاجة الى تالیف کتاب نزہة الخواطر و بهجة المسامع و النواظر، خصائصه و میزاته، وقصة طبعة و ظهوره“ عنوان سے اگلے پانچ صفحات پر ہے۔ جس میں کتاب کا سبب تالیف و ضرورت، خوبیاں و خصائص اور طباعتی مراحل کی تفصیلات درج ہیں۔

اور ڈاکٹر عبدالعلی ندوی کا قلم بند کردہ مصنف کا سوانحی خاکہ چھ صفحات پر، جس کے بعد مقدمہ از مصنف دو صفحات کا ہے۔ پھر متن کتاب کا آغاز ہوتا ہے، جہاں پہلی صدی ہجری کے مشاہیر کے حالات ان کے ناموں کے حروف ہجائی کی ترتیب سے اندراج ہے۔ عنوان کے طور پر زیر تذکرہ شخصیت کا نام اور ساتھ مسلسل نمبر درج ہے۔ اور حالات میں نام، ولدیت، قبیلہ، مقام و سنین ولادت و وفات، مختصر اور بعض کے مفصل حالات، افکار و معتقدات کا ذکر نیز ان پر مصنف کا مثبت و منفی تبصرہ و رائے اور

آخر میں ان کتب و ذرائع کا ذکر جہاں سے یہ احوال اخذ کیے گئے۔ موضوع کی مزید وضاحت کے لئے حواشی کا اہتمام لیکن ان کی تعداد کم ہے۔

ہر حصہ کے خاتمہ پر اس کے مندرجات کی فہرست ہے۔ مصنفین نے دوران عمل جن کتب سے مواد اخذ کیا، ان کی مفصل فہرست آخری جلد میں متن کے خاتمہ و اس حصہ کے مندرجات کی فہرست کے بعد ”کتابیات“ عنوان سے انیس صفحات پر ہے جو ڈاکٹر محمد اقبال انصاری ندوی نے مرتب کی۔ بعد ازاں مکمل کتاب کے عنوانات کی فہرست یکجا بھی دی گئی ہے۔

کتاب میں جن شخصیات کے احوال کو جگہ دی گئی، ہر صدی کے اعتبار و ترتیب سے ان کی تعداد یہ ہے:-

۷ شخصیات	:	پہلی صدی ہجری
۳۱	:	دوسری
۱۵	:	تیسری
۱۴	:	چوتھی
۱۸	:	پانچویں
۲۷	:	چھٹی
۱۴۱	:	ساتویں
۲۹۸	:	آٹھویں
۲۴۵	:	نویں
۵۹۲	:	دسویں
۷۶۰	:	گیارہویں
۷۷۴	:	بارہویں

تیرھویں : ۱۰۳۱

چودھویں : ۵۶۳

کل شخصیات : ۴۵۲۶

آٹھواں حصہ جو چودھویں صدی ہجری کی شخصیات پر ہے، اور گزر چکا کہ یہ مصنف کے بیٹا علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی نے تالیف و مکمل کیا۔ اس کے آغاز میں انہی کی قلم بند کردہ تقدیم تین صفحات پر ہے۔ جس میں بتایا کہ میں نے یہاں کسی شخصیت کے حالات خود شامل نہیں کیے بلکہ ان کی تکمیل کی جو والد نے لکھنا شروع کیے تھے لیکن مکمل نہیں کر سکے۔ الفاظ یہ ہیں:-

”ولم اکتب ترجمة جديدة لم يكتبها المؤلف“ (صفحہ ۱۱۶)

اس جلد میں زندہ شخصیات کے حالات بھی شامل کیے گئے جن کی تعداد ۳۵۰ ہے۔ اور علامہ علی میاں نے تقدیم میں گزارش کی کہ ان میں سے ۱۲۲ شخصیات کے سنین وفات مجھے نہیں مل سکے اور قارئین ان پر آگاہ ہیں تو مجھے یا کتاب شائع کرنے والے ادارہ کو اطلاع دیں۔

جن مشاہیر کے حالات شامل ہیں، ان میں تقریباً نوے فی صد کا تعلق طبقہ علماء و مشائخ سے ہے اور دیگر دس فی صد کے لگ بھگ مشاہیر، امراء، حکام، ادباء، شعراء میں سے ہیں۔

اور یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ ”نزهة الخواطر“ کی تصنیف سے چند عشرے قبل لکھنؤ کے ہی علامہ محمد اشرف صدیقی کشمیری (وفات ۱۲۴۲ھ/۱۸۲۸ء) نے ”سماہ ہند کے احوال پر عربی میں کتاب ”تذكرة علماء الهند“ لکھی، جسے مکمل نہیں کر سکے۔ (صفحہ ۱۰۸۵ تا ۱۰۸۸)



”نزہۃ الخواطر“ محققین کی نظر میں

اسلامیانِ پاک و ہند کے احوال پر اس اہم کتاب کے بارے میں یہاں کے مختلف مکاتب فکر سے تعلق رکھنے والے چند مشہور محققین کی آراء ملاحظہ فرمائیں۔
○ ”رجال السندو الہند الی القرن السابع“ کے مصنف قاضی اطہر مبارکپوری:

”نزہۃ الخواطر“ میں اسلام کی ابتدائی سات صدیوں کے مشاہیر ہند کے حالات بہت ہی کم نیز مختصر ہیں، لہذا میں نے جہد کی اور تراجم، تاریخ، طبقات وغیرہ موضوعات کی کتب سے سالہا سال کی محنت کے بعد یہ کتاب رجال السندو الہند مرتب کی“ (۱۱)
○ پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی کے جنرل سیکرٹری و ڈائریکٹر آف ریسرچ ڈاکٹر سید معین الحق:-

”مولوی حکیم عبدالحی صاحب کی لکھی ہوئی نزہۃ الخواطر و بہجۃ المسامع والنواظر میں بعض فرد گزاشتیں اور خامیاں بھی رہ گئیں ہیں۔“ (۱۲)

○ عربی و اردو میں متعدد کتب کے مصنف و محقق علامہ عبدالرشید نعمانی (وفات ۱۳۲۰ھ/۱۹۹۹ء):

”مولانا حکیم عبدالحی لکھنوی چونکہ تحریک اصحاب حدیث سے خاصے متاثر

تھے اس لئے خالص فقہاء احناف کے تذکرہ میں ان کا قلم اس فراخ دلی کا مظاہرہ نہ کر سکا جو ان علماء کے تذکرہ میں کرتا ہے جن کا تعلق راست یا بالواسطہ دعوتِ عمل بالحدیث سے رہا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کتاب میں کہیں کہیں آپ کو محض ان علماء احناف کے خلاف جنہوں نے عدم تقلید پر قدغن کی ہے تعصب کا الزام ملے گا اور کسی کسی جگہ کسی خاص حنفی عالم کو محض اس بناء پر کہ اُس نے حدیث و سنت پر عمل کی طرف لوگوں کو دعوت دی تھی زمرہ اہل حدیث میں پائیں گے۔“ (۱۳)

○ تیرھویں و چودھویں ہجری کے علماء اہل سنت کے اہم سوانح نگار، مدرسہ احسن المدارس کانپور سے وابستہ مولانا محمود احمد کانپوری۔

”حکیم عبدالحی پیشوائے دیوبندیت سید احمد رائے بریلوی کے خاندان سے تھے اور ان کی تحریک سے گہری وابستگی رکھتے تھے۔ اس بنا پر انہوں نے تحریک پر تعریض و تنقید کرنے والے علماء اہل سنت پر الزامات عائد کیے ہیں اور ان کے بارے میں شدید المعارضہ، شدید الاعجاب بنفسہ و علمہ، قلیل البضاعة فی الحدیث و التفسیر، متوسعاً و سارعاً فی التکفیر، جیسے رکیک جمیع استعمال کیے جبکہ حقیقت اس کے بالکل برعکس ہے۔“ (۱۴)

○ محدث و محقق و مترجم قرآن، سوانح نگار، پاکستان سنی رائٹرز گلڈ کے صدر مولانا محمد عبدالحکیم شرف قادری (وفات ۱۴۲۸ھ/۲۰۰۷ء)

”نزهة السخا طر“ کے مؤلف حکیم عبدالحی حسنی چونکہ اہل حدیث ہیں اس لئے علماء احناف کے ساتھ جو بی تعصبہ نہ بنا رہا ہے۔“ (۱۵)

○ ادیب شہیر، محقق و مؤرخ، سوانح نگار و مترجم مولانا شمس الحسن صدیقی عرف

نئس بریلوی (وفات ۱۳۱۷ھ / ۱۹۹۷ء):

”اپنی رائے قائم کرنے میں صاحب ”نزہۃ الخواطر“ نے عدم احتیاط سے کام لیا ہے۔ یا محض افواہوں پر یقین کر لیا ہے چونکہ جناب مؤلف ندوۃ العلماء لکھنؤ سے وابستہ تھے اس لئے دوسرے مکاتب فکر (اسلام) کے اصحاب کے ساتھ بعض مقامات پر انصاف نہیں ہو سکا ہے۔“ (۱۶)

○ کراچی کے مشہور طبیب و مورخ و مصنف مولانا حکیم سید محمود احمد برکاتی (وفات ۱۳۳۴ھ / ۲۰۱۳ء) نے مصنف نزہۃ الخواطر کے احوال پر ان کے فرزند علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی کی اردو تصنیف ”حیات عبدالحی“ پر تبصرہ قلم بند کیا تو اس کتاب نیز نزہۃ الخواطر میں مذکور خیر آبادی مکتب فکر کے اکابر علماء کرام کے احوال و واقعات کا بھی ناقدانہ جائزہ لیا۔

نزہۃ الخواطر میں خیر آبادی سلسلہ کے اہم عالم مولانا فضل حق بن فضل امام خیر آبادی (وفات ۱۲۷۸ھ / ۱۸۶۱ء) کے متعلق لکھا کہ ان کا رہن سہن اور وضع قطع علماء کی سی نہیں، بل کہ امراء کی سی تھی، شطرنج کھیلتے تھے اور مجالس رقص میں شرکت اور گانا سننے اور دوسری ممنوع باتوں سے احتراز نہیں کرتے تھے۔ نزہۃ الخواطر کی عبارت یہ ہے:

و کان زیہ زى الامراء دون العلماء، يلعب بالشطرنج و لا
يحتشم عن استماع المزامير و الحضور فى مجالس
الرقص و غيره ذلك من المنكرات . (صفحہ ۱۰۶۴)

اس تبصرہ و مضمون میں نزہۃ الخواطر کے متعلق حکیم محمود احمد برکاتی کی رائے کا خلاصہ حسب ذیل ہے:

”مولانا فضل حق نے جو اختلاف کیا توازن و اعتدال کے ساتھ کیا مگر اس عالمانہ، شریفانہ، محدود و محدود مقید تقصیر اختلاف کی جو سزا صاحب نزہۃ الخواطر اور ان کے فرزند گرامی نے مولانا اور ان کے اصحاب کے سلسلہ کو دی ہے وہ دیدنی ہے۔ جہاں جہاں موقع ملا ہے انہوں نے مولانا فضل حق پر حملے کرنے اور ان کی تخفیف و تنقیص کی سعی کی ہے صاحب نزہۃ نے اس غلط بات کو نقل کر کے اپنے جذبہ عناد کو تسکین دی ہے۔ سلسلہ خیر آباد کے جس رکن کا ذکر کیا ہے بال سوء کیا ہے۔“ (۱۷)

○ محقق و نقاد علمائے پنجاب کے اہم سوانح نگار، مجلہ ”نقطہ نظر“ اسلام آباد کے ایڈیٹر پروفیسر ڈاکٹر سفیر اختر راسی (پیدائش ۱۳۶۶ھ/۱۹۴۷ء)۔
 ”ماضی قریب میں حکیم سید عبدالحی رائے بریلوی نے برصغیر پاک و ہند کے اہل علم و دانش کا جامع تذکرہ مرتب کیا۔ تاہم پنجاب کی نمائندگی محدود ہے۔“ (۱۸)

○ قاہرہ مصر کے عالم و مبلغ، دار المقطم نامی اشاعتی ادارہ کے بانی و ناظم شیخ محمد خالد ثابت (پیدائش ۱۳۶۶ھ/۱۹۴۷ء) کی تحریر کا ترجمہ:
 ”نزہۃ الخواطر“ میں انہوں کی بے جا مدح اور مخالفین پر بے بنیاد الزامات عائد کیے گئے ہیں۔“ (۱۹)

○ ڈاکٹر سید قدرت اللہ حسینی نے مصنف ”نزہۃ الخواطر“ کے احوال و آثار پر کالی کٹ یونیورسٹی صوبہ مالا بار (کیرلا) سے ڈاکٹر احتشام احمد ندوی کی نگرانی میں عربی زبان میں پی ایچ ڈی کی۔ ان کا مقالہ ۳۲۵ صفحات پر مطبوع، جس میں ”نزہۃ الخواطر“ کے تعارف اور محاسن و نقائص کے بیان پر ۲۸ صفحات مختص ہیں۔ (۲۰)

انہوں نے جن خامیوں کی نشاندہی کی ان میں سے چند یہ ہیں:-

ابتدائی سات صدیوں کی شخصیات کے احوال درج کرنے میں ایک تو انتہائی اختصار سے کام لیا نیز صحابہ کرام و تابعین میں سے جو خطہ ہند پر تشریف لائے ان کے حالات شامل کرنے کا خاص اہتمام نہیں کیا۔ بعض شخصیات کے احوال میں القاب و خصائص کے بیان میں تکرار کی کیفیت ہے۔ بعض کے حالات بآسانی دست یاب تھے۔ پھر بھی مختصر تذکرہ پر اکتفا کیا، مثلاً مولانا آدم مدراسی (وفات ۱۲۳۳ھ/۱۸۱۹ء) جنہوں نے ”الزواجہر“ کا ترجمہ کیا (صفحہ ۸۸۷) اور ترجمہ کے آغاز میں ان کے حالات درج ہیں۔ (۲۱) صوبہ مالابار اور کرناٹک کے علماء کو جگہ نہیں دی جبکہ کرناٹک کے دارالحکومت بنگلور میں مصنف کے دوست موجود تھے جن کے توسط سے حالات پر آگاہی ممکن تھی۔ بعض اہم شخصیات کے احوال تو دیگر اہل علم سے مراسلت کے ذریعے حاصل کر لیے لیکن کتاب میں شامل نہیں کیے، مثلاً ”تاریخ آگرہ“ کے مصنف معین الدین کانپوری، اور ”مرآة الکونین“ کے مصنف غلام نبی خان منیری، بعض مشاہیر سے روابط و مراسلت تھی اور ان کے خطوط آج بھی مصنف ”نزهة الخواطر“ کے گہرانہ میں محفوظ ہیں لیکن ان کے احوال شامل کتاب نہیں کیے، مثلاً علی محمد شاہ عظیم آبادی اور مجید مارہروی۔ (۲۲)

مصنف ”نزهة الخواطر“ کی دوران تصنیف منہج، کتاب کے عمومی مزاج و مندرجات کے متعلق محققین کی مذکورہ بالا آراء کے علاوہ عرب و عجم کے دیگر محققین و مصنفین نے اس میں وارد اغلاط کی بھی نشان دہی کی، یہاں چند مثالیں ملاحظہ ہوں:-

○ صاحب کتاب مشارق الانوار مولانا ابوالفہا کل رضی الدین حسن بن محمد صفائی لاہوری بدایونی (وفات ۶۵۰ھ/۱۲۵۲ء) کی شخصیت و مذکورہ کتاب طبقہ علماء

میں کسی تعارف کے محتاج نہیں۔ ”نزہۃ الخواطر“ میں ان کے حالات دو جگہ درج ہیں (صفحہ ۹۱ تا ۹۳، ۹۹) اس خیال سے کہ دو شخصیات ہیں۔ چنانچہ محقق و مؤرخ شہیر پروفیسر محمد ایوب قادری (وفات ۱۴۰۴ھ / ۱۹۸۳ء) نے واضح کیا اور یہ لکھا:

”بعض لوگوں کو مغالطہ ہوا ہے اور انہوں نے رضی الدین صفائی بدایونی

اور رضی الدین صفائی لاہوری کو دو جداگانہ شخصیتیں قرار دیا ہے۔ صاحب

”نزہۃ الخواطر“ کو بھی تسامح ہوا ہے۔“ (۲۳)

○ ”نزہۃ الخواطر“ میں سندھ کے دو علماء کرام کے حالات ہیں۔ دونوں

نے مختلف اوقات میں وطن سے مدینہ منورہ ہجرت کی اور دونوں کی وفات مکہ مکرمہ میں ہوئی اور وہیں قبر بنی، نیز مصنفین تھے۔

ایک مولانا رحمت اللہ بن عبد اللہ سندھی (وفات ۹۹۴ھ / ۱۵۸۶ء) جن کی

تصانیف میں ایک بارے بتایا کہ ”منسک صغیر“ نام اور اس پر نور الدین ملا علی

قاری ہروی مکی نے ۱۰۱۰ھ میں شرح لکھ کر ”ہدایۃ السالک فی نہایۃ

المسالک“ نام دیا۔ (صفحہ ۳۳۹)

دوسرے مولانا عبد اللہ بن سعد اللہ سندھی (وفات ۹۸۴ھ / ۱۵۷۷ء) جن کی

تصنیفات میں ایک کا نام ”جمع المناسک و نفع الناسک“ بتایا۔

(صفحہ ۳۷۷)

چنانچہ سعودی عرب کے شہر الاحساء کے حنفی عالم و محقق شیخ عبد الرحیم بن محمد بن ابو

بکر الملا نے تحقیق پیش کی کہ صاحب ”نزہۃ الخواطر“ نے ملا علی قاری کی شرح کا

نام درست نہیں لکھا، جو ”بداية السالک فی نہایۃ المسالک“ ہے اور قلمی نسخے

محفوظ ہیں۔ (۲۴)

مزید لکھا ہے کہ صاحب ”نزہۃ الخواطر“ کا ”جمع المناسک و نفع

الناسک“ کو مولانا عبداللہ سندھی کی تصنیف قرار دینا باعث حیرت ہے۔ حق یہ ہے کہ یہ مولانا رحمت اللہ سندھی کی تصنیف، جو صفر ۹۵۰ھ میں مکمل کی اور ۱۲۸۹ھ میں مطبع محمودیہ استنبول سے چھپی۔ (۲۵) اور مولانا رحمت اللہ نے اپنی دوسری تصنیف ”لباب المناسک و عباب المسالك“ کے مقدمہ میں ”جمع المناسک“ کا خود ذکر کیا ہے۔ (۲۶)

○ مولانا محمد عابد بن احمد علی سندھی (د ۱۲۵۷ھ / ۱۸۴۱ء) جو سہون شریف۔ میں پیدا ہوئے یمن مقیم رہے پھر علماء مدینہ منورہ کے سر تاج ہوئے اور وہیں وفات پائی۔ ”نزهة الخواطر“ میں ان کے تذکرہ کے ضمن میں نمونہ کلام کے طور پر دس عربی اشعار منقول ہیں۔ (صفحہ ۱۰۹۸)

شام۔ کر شہر حلب کے حنفی عالم و محقق شیخ سائد بکد اش مقیم مدینہ منورہ نے مولانا عابد سندھی کے احوال پر مستقل کتاب لکھی تو یہ شعر ملاحظہ کیے۔ پھر تحقیق پیش کی کہ یہ اشعار محمد عابد بن احمد علی سندھی کی بجائے مولانا محمد عابد بن عبداللہ سندھی مدنی (وفات ۱۲۱۳ھ / ۱۷۹۸ء) کے ہیں جن کے دیوان کا قلمی نسخہ مراکش کے دار الحکومت رباط کے شاہی کتب خانہ کے ذخیرہ کتابی میں محفوظ ہے۔ شیخ سائد بکد اش نے دیوان کا عکس حاصل کیا جس میں یہ اشعار خود ملاحظہ کیے (۲۷)

○ مولانا محمود احمد کانپوری نے ایک عبارت کی یوں تصحیح کی۔

”مولانا عبداللہ بہارن ٹونگی نے ۷ نومبر ۱۹۳۰ء میں انتقال کیا، مولوی عبدالحی صاحب ”نزهة الخواطر“ نے سال وفات ۱۳۳۹ھ لکھا جو ۱۵ دسمبر ۱۹۲۰ء سے شروع ہو کر ۳ ستمبر ۱۹۲۱ء پر ختم ہوتا ہے، اس طرح انہوں نے پورے دس برس کا فرق کر دیا۔“ (۲۸)

○ شیخ عبدالقادر بن محمود باعظہ شافعی سورتی کا سال ولادت ۱۲۹۳ھ لکھا

حضرت موت یمن کے عالم و محقق ڈاکٹر شیخ محمد بن ابوبکر باذیب (پیدائش ۱۳۹۶ھ / ۱۹۷۶ء) نے واضح کیا کہ عبدالقدور باعظہ کے والد نے ۱۲۸۶ھ میں وفات پائی، لہذا ”نزہۃ الخواطر“ میں بیٹے کا سال پیدائش ۱۲۹۳ھ لکھنا درست نہیں۔ یہ ۱۲۶۳ھ ہے جو کتبہ میں غلطی سے ۱۲۹۳ھ درج ہو گیا۔ (۲۹) والد شیخ محمود باعظہ کے حالات بھی شامل کتاب ہیں۔ (صفحہ ۱۱۰)

○ مولانا قدرت اللہ گوپاموی (۱۲۵۶ھ / ۱۸۴۰ء میں زندہ) کی تصنیف ”نتائج الافکار“ کے بارے میں بتایا کہ شعراء ایران کا تذکرہ ہے (صفحہ ۱۰۶۹) ڈاکٹر قدرت اللہ جنہوں نے مصنف ”نزہۃ الخواطر“ کی حیات و خدمات پر پی ایچ ڈی کی، انہوں نے آگاہ کیا کہ یہ خطہ ہند نیز ایران کے شعراء کا تذکرہ ہے۔ (۳۰)

اور ڈاکٹر قدرت اللہ نے مزید لکھا کہ مشہور مدرسہ باقیات الصالحات کے بانی مولانا عبدالوہاب ویلوری (وفات ۱۳۳۷ھ / ۱۹۱۹ء) کے حالات انتہائی مختصر الفاظ میں درج کیے نیز ولادت کا مقام ویلور شہر لکھا (صفحہ ۱۳۰۶) جبکہ ان کی پیدائش ضلع ویلور کے ہی گاؤں ایکٹور میں ہوئی۔ (۳۱)

○ ”فتوح المعین شرح قرۃ العین“ ایک مشہور عربی کتاب اور اسلامی دنیا کے شافعی مدارس میں پڑھائی جاتی ہے۔ اس کے مصنف مولانا زین الدین بن محمد غزالی شافعی قادری مالاباری کے حالات ”نزہۃ الخواطر“ میں دسویں صدی ہجری کی شخصیات میں درج اور والد کا نام عبدالعزیز منقول ہے (صفحہ ۳۲۱)۔

مولانا عبدالنصیر احمد شافعی مالاباری نے واضح کیا کہ صاحب ”نزہۃ الخواطر“ وغیرہ مصنفین و ناشرین کے ہاں والد کا نام عبدالعزیز لکھنا درست نہیں وہ

آپ کے چچا تھے والد نہیں۔ نیز تحقیق پیش کی کہ ۱۰۲۸ھ میں وفات پائی (۳۲) گویا گیارہویں صدی ہجری کی شخصیت تھے۔

○ مولانا وصی احمد سورتی، چودھویں صدی کے ہندوستان میں مشہور محدث و فقیہ حنفی تھے۔ ان کے احوال ”نزہۃ الخواطر“ میں درج کئے تو ان پر چار الزامات عائد کر دیے متعلقہ عبارات یہ ہیں۔

۱- وکان من الفقهاء المتحصین علی من يعمل بنصوص

الحديث

۲- فکفر بها کل من يحمل و يعتقد بالحديث .

۳- وافتی اخراجهم من المساجد

۴- قلة بضاعته فی الحديث . (صفحہ ۱۴۰۰)

ہندوستان کے عالم مولانا محمد صدیق الازہری کے بقول ”نزہۃ الخواطر“ میں بعض علماء ہند پر بکثرت اور بے بنیاد الزامات و بہتان لگائے گئے ہیں۔ چنانچہ انہوں نے ان چاروں الزامات کے جائزہ پر عربی زبان میں مفصل مضمون قلم بند کیا جس کی تمہید میں یہ لکھا:

”فان الكتاب يحمل بين دفتيه كثيرا من التهم والزور تجاه علماء الهند“۔

مولانا ازہری کا یہ مضمون ”ترجمة العلامة وصی احمد المحدث السورتی“ بما فی نزہۃ الخواطر من زور“ عنوان سے ۲۰۱۳ء سے کمپیوٹر انٹرنیٹ پر ہے۔

علاوہ ازیں لاہور کے قلم کار میثم عباس رضوی (پیدائش ۱۴۰۵ھ/۱۹۸۴ء) نے مذکورہ تیسرے الزام کے تعاقب میں اردو میں مضمون لکھا جس کا خلاصہ ”جامع الشواہد

پر علی میاں ندوی کا اعتراض اور اس کا مسکت جواب“ کے عنوان سے ماہنامہ ”اعلیٰ حضرت“ بریلی کے شمارہ مئی ۲۰۱۵ء کے صفحات ۵۶۲ تا ۵۶۵ پر چھپا۔ نیز اسی برس جمعیت اشاعت اہل سنت پاکستان کراچی نے کتابی شکل میں ”مولانا وصی احمد محدث سورتی“ ایک شبہ کا ازالہ“ کے نام سے چالیس صفحات پر شائع کیا۔



”نزہۃ الخواطر“ پر ایک نظر

اسلامیانِ پاک و ہند کا یہ اہم و منفرد تذکرہ خود راقم الحروف کے مطالعہ میں آیا تو محاسن کے ساتھ بعض اغلاط و نقص بھی نظر میں آئے۔ جو واقعات کے بیان، سنیں وقات کے اندراج میں اغلاط سے متعلق ہیں۔ علاوہ ازیں تیرہویں و چودھویں صدی ہجری کی شخصیات میں بعض غیر معروف و غیر اہم کے حالات تو شامل کر لئے اور جنہوں نے امت مسلمہ کی عظیم خدمات سر انجام دیں، ان کو اس تذکرہ میں جگہ نہیں دی۔

○ ”افاضۃ الانوار فی اضاءۃ اصول المنار“ مولانا محمود بن محمد دہلوی (وفات ۸۹۱ھ/۱۴۸۶ء) کی موضوع کے اعتبار سے اہم تصنیف ہے۔ جس پر جامعہ ازہر قاہرہ کے تحت ڈاکٹر خالد محمد عبدالواحد خنی نے تحقیق انجام دے کر ۱۴۲۳ھ/۲۰۰۲ء میں ایم فل کیا اور یہ پہلی بار ۱۴۲۶ھ/۲۰۰۵ء میں مکتبہ الرشدریاض نے ۶۱۶ صفحات پر شائع کی۔

”نزہۃ الخواطر“ میں مولانا محمود دہلوی کے حالات و مقامات پر درج ہیں (صفحہ ۲۰۹ تا ۲۱۰، ۲۸۲) جنہیں دو شخصیات خیال کیا گیا اور ”افاضۃ الانوار“ دونوں جگہ مذکور ہے۔

○ سلطنت اسلامیہ ہند کے آخری فرمانروا بہادر شاہ ظفر (وفات ۱۲۷۸ھ/۱۸۵۷ء) کے مختصر حالات و مقامات پر درج کر دیئے۔ ایک مقام پر ”ابو ظفر بہادر شاہ الدہلوی“ عنوان سے (صفحہ ۸۹۴) اور پھر بعنوان ”بہادر شاہ

التیموری“ (صفحہ ۹۳۷)

○ قلندر یہ سلسلہ کے صوفی و عالم کاظم کا کوردی (وفات ۱۲۲۱ھ / ۱۸۰۶ء) کے احوال بھی دو مقامات پر شامل کر دیئے۔ پہلے ”الشیخ کاظم العلوی الکا کوردی“ (صفحہ ۱۰۷ تا ۱۰۸) پھر ”الشیخ محمد کاظم الکا کوردی“ (صفحہ ۱۱۰ تا ۱۱۰۳) عنوانات سے ہیں۔

○ مولانا قیام الدین عبدالباری انصاری لکھنوی فرنگی محلی کے حالات میں ان کی تصنیفات کے نام پیش کیے تو ”التعلیق المختار علی کتاب الآثار“ کا نام دوبار درج کیا (صفحہ ۱۲۵۹ تا ۱۲۶۰) گویا دو کتب ہیں۔

○ مشہور عرب سیاح و عالم، مراکش کے شہر طنجہ کے باشندہ، شیخ محمد بن عبداللہ ابن بطوطہ (وفات ۷۷۹ھ / ۱۳۷۷ء) کے بارے میں ایک مقام پر لکھا کہ ۷۷۲ھ میں ہندوستان آئے (صفحہ ۱۳۹) دوسری جگہ بتایا کہ ۷۳۴ھ میں سندھ کے شہر سہون وارد ہوئے۔ (صفحہ ۲۰۸)

حق یہ ہے کہ ابن بطوطہ نے یکم محرم ۷۳۴ھ کو خطہ ہند پر قدم رکھا، جیسا کہ سفر نامہ میں خود ذکر کیا (۳۳) وہ سندھ سے داخل ہوئے اور سہون شریف وغیرہ مقامات سے ہو کر ملتان پہنچے جہاں عارف باللہ حضرت ابوالفتح شاہ رکن عالم سہروردی کے ہاں قیام کیا، جیسا کہ سفر نامہ میں تفصیلات درج ہیں (۳۴) جس کے محض چند ماہ بعد شاہ رکن عالم ملتان کا ۷۳۴ھ میں ہی انتقال ہوا۔ (صفحہ ۱۴۲ تا ۱۴۳)

○ حضرت جلال الدین تبریزی سہروردی (وفات ۶۴۲ھ / ۱۲۴۴ء) جنہوں نے بغداد میں صاحب عوارف المعارف حضرت شیخ شہاب الدین ابو حفص عمر بن محمد سہروردی (وفات ۶۳۲ھ / ۱۲۳۴ء) سے اجازت و خلافت پائی۔ پھر حضرت بہاء الدین زکریا ملتان سہروردی (وفات ۶۶۶ھ / ۱۲۶۷ء) کے ہمراہ

ہندوستان آئے۔

اور جلال الدین تبریزی نامی ایک ولی اللہ سے ابن بطوطہ نے ۷۴۴ھ کے کئی برس بعد آسام میں ملاقات کی (۳۵) دو الگ شخصیات ہیں اور صاحب ”نزهة السخوابط“ نے انہیں ایک ہی طویل العمر شخصیت جلال الدین تبریزی سہروردی قرار دے کر دونوں کے احوال گڈمڈ کر دیے ہیں۔ (صفحہ ۱۴۹)

○ صاحب کنز العمال مولانا علی متقی برہانپوری مہاجر کی (وفات ۹۷۵ھ/ ۱۵۶۷ء) کے احوال میں ان کی ایک تصنیف ”البرہان الجلی فی معرفة الولی“ کے بارے میں بتایا کہ فارسی زبان میں ہے۔ (صفحہ ۳۸۹) جبکہ البرہان الجلی کا قلمی نسخہ مکتبہ خالدیہ القدس الشریف میں زیر نمبر ۴/۱۸/ تصوف محفوظ، جس کے متعلق ماہرین کا خیال ہے کہ دسویں صدی میں کتابت کیا گیا۔ اس مکتبہ کی فہرست میں مذکورہ مخطوط کی ابتدائی و خاتمہ کی عبارات نقل کی گئی ہیں جو عربی میں ہیں اور فہرست نویس نے اشارہ تک نہیں کیا کہ اس کا متن فارسی میں ہے۔ (۳۶)

○ مولانا تاج الدین نقشبندی سنبھلی مہاجر کی (وفات ۱۰۵۰ھ/ ۱۶۴۰ء) کے حالات میں ان کے عرب خلفاء میں ایک نام ”شیخ محمد علان کی“ لکھا۔ (صفحہ ۵۰۸) شیخ علان (وفات ۱۰۵۷ھ/ ۱۶۴۷ء) مکہ مکرمہ کے مشہور شافعی عالم اور کثرت تصنیف کے باعث ”سیوطی زماں“ کہلائے جن میں ریاض الصالحین کی شرح دلیل الفالحین مطبوع و متداول ہے۔ اور ان کے استاذ و چچا شیخ احمد علان (وفات ۱۰۳۳ھ/ ۱۶۲۴ء) بھی مکہ مکرمہ کے جلیل القدر علماء و صوفیہ میں سے تھے۔ چند تصنیفات ہیں، جیسا کہ شیخ ابو مدین غوث شعیب بن حسن تلمسانی (وفات ۵۹۴ھ/ ۱۱۹۸ء) کی ایک تصنیف پر شرح لکھی، جس پر مصر کے معاصر شیخ احمد فرید مزیدی نے تحقیق انجام دی اور یہ ”شرح الحکم الغوثیہ“ نام سے پہلی بار ۱۲۲۸ھ/ ۲۰۰۸ء

میں دارالآفاق العربیہ قاہرہ نے ۳۱۱ صفحات پر شائع کی۔ ”خلاصۃ الاثر“ میں مولانا تاج الدین سنبھلی نقشبندی، شیخ محمد علان، اور شیخ احمد علان تینوں کے حالات مختلف مقامات پر درج ہیں، جہاں واضح طور پر لکھا ہے کہ ”شیخ احمد علان“ نے آپ سے اجازت و خلافت پائی۔ (۳۷) یوں صاحب ”نزہۃ الخواطر“ کا اسے شیخ محمد علان قرار دینا درست نہیں۔

○ شیخ جعفر بن علی بن زین العابدین بن عبد اللہ بن شیخ عیدورس، (وفات ۱۰۶۳ھ/۱۶۵۴ء) جنہوں نے شہزادہ داراشکوہ کی ”سفینۃ الاولیاء“ کا فارسی سے عربی ترجمہ کیا تھا، ان کے احوال میں نسب درج کیا (صفحہ ۵۱۱) تو ”زین العابدین“ نام چھوٹ گیا، ادھر خلاصۃ الاثر میں مذکور ہے۔ (۳۸)

○ خطہ ہند پر کلام ابن عربی کے مشہور شارح مولانا محبت اللہ الہ آبادی چشتی (وفات: ۱۰۵۲ھ/۱۶۴۸ء) کے بارے میں یہ لکھا:

”ومن مصنفاته شرحان له على فصوص الحكم بالعربية و

الفارسية، ومنها انفس الخواص ...“ (صفحہ ۶۱۰)

یعنی ان کی تصانیف میں فصوص الحکم کی دو شرح، ایک عربی میں دوسری

فارسی میں ہیں، علاوہ ازیں ”انفس الخواص“ نامی تصنیف ہے۔

یہاں انفس الخواص کو الگ کتاب قرار دینا درست نہیں، بلکہ یہی فصوص الحکم کی

عربی شرح ہے۔ جس کا قلمی نسخہ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے ذخیرہ مولانا عبدالحی لکھنوی

فرنگی محلی میں بنام ”تجلیۃ الفصوص“ محفوظ ہے۔ جس کا سال کتاب ۱۰۳۳ھ

ہے۔ نیز خدا بخش لاہوری پٹنہ اور رضا لاہوری رام پور میں بھی قلمی نسخے ہیں۔

(۳۹)

اور ”انفس الخواص“ نام سے برٹش لاہوری لندن میں زیر نمبر ۳۷۷/۱

دہلی عربی، ۲۳۴، اوراق پر محفوظ، جس کا الیکٹرونک صفحات پر عکس راقم کے پیش نظر ہے۔

○ مولانا شہاب الدین بن محمد حسین گوپاموی (وفات ۱۱۲۰ھ / ۱۷۰۸ء تقریباً) کے تذکرہ میں ہے کہ چار سو افراد نے ان سے تعلیم مکمل کی۔

پھر ان کے بیٹا مولانا قطب الدین گوپاموی (وفات ۱۱۶۰ھ / ۱۷۴۷ء) کے احوال میں بھی یہی وصف ان کے حق میں درج کیا۔ متعلقہ عبارات یہ ہیں:-

”ان الاربع مئة رجل من اهل العلم اخذوا عنه و تخرجوا عليه“۔ (صفحہ ۷۳۲)

”تخرج عليه اربع مئة رجل من اهل العلم“۔ (صفحہ ۷۸۴)

ہماری رائے میں یہ وصف باپ بیٹا سے کسی ایک کے حق میں ہے۔

○ شیخ سید احمد رائے بریلوی بالا کوٹی (وفات ۱۲۴۶ھ / ۱۸۳۱ء) کے بارے میں لکھا، بعض لوگ کہتے ہیں کہ آپ فوت نہیں غائب ہو گئے اور پھر ظاہر ہو کر دنیا کو عدل و انصاف سے بھر دیں گے۔ پھر حاشیہ میں بتایا کہ عرصہ بعد لوگوں میں اس پر اتفاق ہو گیا کہ آپ مذکورہ برس شہید ہو گئے تھے۔ (صفحہ ۹۰۲)

لیکن ان کے بعض متبعین کے ہاں یہ فکر و عقیدہ ان کی وفات کے ایک صدی بعد بھی ذہنوں میں راسخ تھا۔ چنانچہ غیر مقلد عالم فضل الہی وزیر آبادی جو ۱۲۹۹ھ / ۱۸۸۲ء میں وزیر آباد میں پیدا ہوئے اور ۱۳۷۰ھ / ۱۹۵۱ء میں وفات پائی۔ ان کے بارے میں گجرات شہر کے غیر مقلد عالم حافظ عنایت اللہ اثری (وفات ۱۴۰۰ھ / ۱۹۸۰ء) کا قول یہ ہے:

”میں نے ایک مرتبہ سید صاحب کو شہید کہا تو مولوی فضل الہی سخت ناراض ہوئے، مجھے دھکا دے کر چار پائی سے نیچے گرا دیا اور فرمایا وہ زندہ

ہیں، لیکن غائب ہیں، عنقریب ظاہر ہوں گے۔“ (۴۰)

○ تحریک آزادی ہند کے رہنما و مجاہد مفتی عنایت احمد کاکوروی (وفات ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۳ء) کی ایک تصنیف کا نام ”تاریخ حبیب اللہ“ بتایا (صفحہ ۱۰۴۹ تا ۱۰۴۸) جبکہ سیرت النبی ﷺ پر اس مشہور اردو کتاب کا نام ”تواریخ حبیب اللہ“ جس سے سال تالیف ۱۲۷۵ھ اخراج کیا گیا۔

○ مدرسہ عالیہ کلکتہ کے صدر مدرس مولانا محمد وجیہ الدین صدیقی بہاری کے حالات میں یہ بتایا:-

شیخ عبداللہ سراج کی نے لکھا ہے کہ شیخ وجیہ الدین صدیقی سے ۱۲۵۶ھ میں ہندوستان میں میری ملاقات ہوئی۔ (صفحہ ۱۱۰۶ تا ۱۱۰۷)

ادھر مولانا عبدالستار دہلوی کی کتاب ”فیض الملک“ میں بھی مولانا وجیہ الدین بہاری کے حالات درج اور ملاقات کا یوں ذکر ہے:-

عبداللہ کی نے اپنے سفرنامہ میں مولانا وجیہ الدین کے احوال بیان کیے جہاں بتایا کہ ۱۲۵۶ھ میں ہندوستان میں ان سے ملاقات ہوئی۔ (۴۱)

یعنی صاحب ”نزہۃ الخواطر“ نے نام ”عبداللہ سراج کی“ لکھا اور صاحب فیض الملک نے ”عبداللہ کی“ درج کیا۔ اور حق یہ ہے کہ یہ دو شخصیات اور دونوں کے حالات فیض الملک میں شامل ہیں۔ شیخ عبداللہ بن عبدالرحمن سراج (وفات ۱۲۶۴ھ/۱۸۴۸ء) مکہ مکرمہ میں علماء کے اعلیٰ ترین منصب ”شیخ العلماء“ پر تعینات تھے (۴۲) جبکہ عبداللہ کی (وفات ۱۲۶۰ھ/۱۸۴۴ء) ہندی الاصل، مسجد حرم میں مدرس نیز قصیدہ بردہ کی تھمیس موزوں کی اور سیاح تھے۔ انہوں نے محرم ۱۲۵۶ھ کو کلکتہ کا سفر کیا اور ساتھ ہی سفرنامہ عربی میں قلمبند کیا (۴۳) جو اسی برس کلکتہ سے ”الصارم البتار فی رحلة سالار“ نام سے چھپا (۴۴)

اور کلکتہ میں مولانا وجیہ الدین سے انہی شیخ عبداللہ کی ملاقات ہوئی۔ لہذا صاحب ”نزہۃ الخواطر“ کا ذکر کردہ نام شیخ عبداللہ سراج کی درست نہیں۔

○ صاحب تاج العروس و شارح احیاء علوم الدین مولانا حافظ سید محمد مرتضیٰ بکرامی زبیدی مصری (وفات ۱۲۰۵ھ/ ۱۷۹۰ء) کی تصنیفات میں ایک کا نام ”الفوائد الجلیلة فی مسلسلات ابن عقيلة“ بتایا۔ (صفحہ ۱۱۱۲) جبکہ یہ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے مکی استاذ شیخ شمس الدین محمد بن احمد ابن عقیلہ (وفات ۱۱۵۰ھ/ ۱۷۳۷ء) کی تصنیف ہو ۲۰۰۰ء میں بیروت سے ۲۰۸ صفحات پر چھپی۔ اور یہ اشاعت بہاء الدین زکریا لاہوری چکوال میں موجود ہے۔ حافظ مرتضیٰ زبیدی نے اس پر تعلیقات لکھیں، جس کا نام ”التعلیقة الجلیلة علی مسلسلات ابن عقيلة“ اور قلمی نسخہ مکتبہ حرم مکہ مکرمہ میں بخط مولانا عبدالستار صدیقی دہلوی کی موجود ہے۔ (۴۵)

○ علامہ علی میاں ندوی نے آٹھویں حصہ کے مقدمہ میں لکھا کہ اس میں ۵۵۹ مشاہیر کے حالات ہیں (صفحہ ۱۱۵۹) جبکہ مسلسل ارقام کے مطابق تعداد ۵۶۳ ہے۔ (صفحہ ۱۲۰۵)

○ مشہور غیر مقلد عالم، صاحب کتاب فقہ محمدی مولانا ابراہیم بن عبدالعلی آروی (وفات ۱۳۳۹ھ/ ۱۹۰۱ء) جن کی مکہ مکرمہ میں وفات ہوئی۔ (صفحہ ۱۱۶۳ تا ۱۱۶۵) نے احوال و افکار بیان کرتے ہوئے خد ف معمول حسب ذیل موقف پر کوئی رائے نہیں دی جو ہفت روزہ ”الفقیہ“ امرتسر میں ان الفاظ میں ہے:-

”مووی ابراہیم آروی مقتدائے دہابیہ بھی حج کے واسطے مکہ معظمہ گئے تو انہوں نے بھی دہابیت سے توبہ کر کے حنفی مذہب اختیار کیا اور اسی عقیدہ پر ان کا انتقال ہوا، خدا ان کو غریق رحمت کرے۔ یہ قصہ تمام آرہ و پٹنہ

و بہار وغیرہ میں مشہور ہے۔ (۴۶)

○ شاہ ابوالحسین احمد مارہروی (وفات ۱۳۲۲ھ / ۱۹۰۶ء) کے احوال میں نام ابوالحسین لکھا (صفحہ ۱۱۶۶) جبکہ ان کی عربی تصنیف ”النور والبهاء فی اسانید الحدیث و سلاسل الاولیاء“ مطبوع اور اس کے سرورق پر مکمل نام ابوالحسین احمد لکھا ہے۔ (۴۷)

○ مولانا برکات احمد ٹوکی (وفات ۱۳۳۷ھ / ۱۹۲۸ء) کا سال پیدائش تقریباً ۱۲۷۹ھ لکھا۔ نیز ان کی تصانیف میں ایک کا نام ”الانهار الاربعة فی التصوف“ بتایا۔ (صفحہ ۱۲۰۳)

جبکہ ان کے پوتا مولانا حکیم محمود احمد برکاتی نے واضح طور پر لکھا کہ ۱۲۸۰ھ میں ولادت ہوئی (۴۸) نیز دادا کی تصنیفات کی مکمل فہرست پیش کی، جن میں اس نام کی کوئی تصنیف نہیں (۴۹) درست یہ ہے کہ الانهار الاربعة، شاہ احمد سعید مجددی دہلوی مہاجر مدنی (وفات ۱۲۷۷ھ / ۱۸۶۰ء) کی تصنیف اور ”نزہۃ الخواطر“ میں ان کے حالات کے ضمن میں مذکور ہے (صفحہ ۹۰۶ تا ۹۰۷) ادھر کتب خانہ گنج بخش اسلام آباد میں اس کے تین قلمی نسخے محفوظ ہیں۔ (۵۰)

○ علامہ شمس الحق ڈیوانوی عظیم آبادی (وفات ۱۳۲۹ھ / ۱۹۱۱ء) کے احوال میں ان کی ایک تصنیف کا نام ”عون المعبود شرح سنن ابی داؤد“ ذکر کیا۔ (صفحہ ۱۲۳۳ تا ۱۲۳۴، ۱۳۵۰)

اور ڈاکٹر محمد تقی الدین ہلالی مراکشی (وفات ۱۴۰۷ھ / ۱۹۸۷ء) جو ندوة العلماء لکھنؤ میں مدرس رہے۔ ان کا کہنا ہے کہ عون المعبود شرح سنن ابی داؤد متعدد اہل حدیث علماء نے مل کر تصنیف کی، جن میں سے ایک علامہ عبدالرحمن مبارکپوری (وفات ۱۲۵۳ھ / ۱۹۳۵ء) تھے۔ جنہوں نے یہ بات مجھے خود بتائی۔ لہذا

اسے کسی ایک شخص کی تصنیف قرار دینا درست نہیں۔ شمس الحق عظیم آبادی اس کے مصنفین کی مالی معاونت کرتے نیز شریک مصنف تھے۔ (۵۱)

○ نواب صدیق حسن خان بھوپالی (وفات ۱۳۰۷ھ / ۱۸۹۰ء) کے مفصل تذکرہ میں یہ اوصاف بیان کیے:-

”علامة الزمان، وترجمان الحديث والقرآن جامعاً بین

الرئاستین العلمیة والعملیة“۔ (صفحہ ۲۳۶، ۱۲۳۸)

جبکہ ان کا برطانوی استعمار کے جھنڈے تلے ایک ریاست کا حکمران ہونا، نیز تصنیفات کا مواد مسروقہ ہونا اہل علم پر مخفی نہیں۔

○ مولانا سید عبدالفتاح بن عبداللہ گلشن آبادی کے حالات میں ان کی تصنیفات میں ایک کا نام ”تاریخ الاولیاء“ دو جلد کا ذکر کیا (صفحہ ۱۲۸۶)۔

اور صحیح یہ ہے کہ تاریخ الاولیاء ان کے بیٹے مولانا سید امام الدین احمد گلشن آبادی (وفات ۱۳۳۱ھ / ۱۹۱۳ء) کی تصنیف بزبان اردو اور تین جلدوں میں ہے جس کی پہلی جلد ۱۲۹۱ھ / ۱۸۷۵ء میں مطبع مرغوب بمبئی سے ۳۹۲ صفحات پر چھپی۔ جس کا برقی صفحات پر عکس پیش نظر اور سرورق پر مصنف کا نام واضح طور پر یوں درج ہے:

”مولفہ العبد المساکین سید امام الدین احمد ابن مفتی سید عبدالفتاح“

مزید یہ کہ متعدد اہل علم نے تاریخ الاولیاء پر نثر و نظم میں تقریظات لکھیں جو خاتمہ کتاب پر شامل ہیں۔ ان میں خود مصنف کے والد کی تقریظ بھی شامل ہے (۵۲)۔ جس میں بتایا کہ تین جلدوں پر مشتمل یہ کتاب میرے بیٹے سید امام الدین احمد نے عرصہ چار سال میں تالیف کی۔

○ علامہ محمد بشیر سھوانی (وفات ۱۳۲۶ھ / ۱۹۰۸ء) کی تصانیف میں ایک کا نام ”السعی المشکور“ لکھا۔ (صفحہ ۱۳۵۳) جبکہ یہ مولانا محمد عبدالحی لکھنوی فرنگی

محل کی تصنیف اور انہی محمد بشیر سھوانی کی کتاب ”المذہب الماثور“ کے رد میں لکھی گئی (صفحہ ۱۲۷۰) اور مطبوع ہے۔

○ علامہ عبداللہ بایزید پوری (وفات ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء) حج کے لئے گئے تو مکہ مکرمہ کے ایک عالم سے حدیث و تجوید کے علوم اخذ کیے، جن کا نام یوں لکھا:۔
 ”السید احمد بن عقیف بن اسعد الدھان الحضرمی“۔
 (صفحہ ۱۲۹۶)

اس عبارت میں تین اغلاط ہیں، یہ عالم سید نہیں اور والد کا نام اسعد ہے۔ لہذا یوں لکھا جائے گا:۔

”احمد بن اسعد الدھان“ (۵۳)

جن کے اجداد ہندوستان کے مقام پٹن صوبہ گجرات سے ہجرت کر کے مکہ مکرمہ میں آباد ہوئے تھے، یمن کے علاقہ حضرموت سے کوئی تعلق نہیں۔

○ مولانا فضل امام خیر آبادی کا سال وفات ۱۲۴۳ھ لکھا (صفحہ ۱۰۶۳) لیکن ان کی وفات ۱۲۴۴ھ/۱۸۲۹ء میں ہوئی اور مرزا غالب نے قطعہ تاریخ انتقال فارسی میں موزوں کیا، جو ”تذکرہ علمائے ہند“ کے مترجم نے حاشیہ میں نقل کیا ہے۔ (۵۴)

○ مولانا فیض احمد بدایونی کا سال وفات ۱۲۷۴ھ لکھا۔ اور حالات کے ضمن میں ان کی عربی شاعری کے نمونہ اشعار پیش کیے جن کی تعداد چھ ہے اور حاشیہ میں بتایا کہ باقی اشعار حذف کر دیئے گئے ہیں، کیونکہ شریعت اور عقیدہ توحید کے منافی تھے۔
 (صفحہ ۱۰۶۶ تا ۱۰۶۷)

مولانا بدایونی ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے نامور رہنما و مجاہد تھے اور اسی معرکہ میں گم واپتہ ہو گئے، آج تک انجام اور سال وفات معلوم نہیں ہو سکا۔ مشہور مؤرخ و محقق پروفیسر محمد ایوب قدری نے مولانا فیض احمد بدایونی کے حالات پر مستقل کتاب

لکھی جو ۱۹۵۷ء میں پاک اکیڈمی کراچی نے شائع کی، ان کی تحریر سے ایک اقتباس یہ ہے:-

”سقوطِ دہلی کے بعد روہیل کھنڈ کا رخ کیا۔ بدایوں (نکرا لہ) اور بریلی وغیرہ میں انگریزوں سے مقابلہ کیا، اس کے بعد اودھ کی طرف نکل گئے اور پتہ نہیں چلا کہ کہاں گئے اور کیا حشر ہوا۔ لہذا یہ بیان کہ ۱۲۷۷ھ/ ۸-۱۸۵۷ء میں انتقال ہوا صحیح نہیں“ (۵۵)

اور ”نزہۃ الحواطر“ میں جن اشعار کے حذف کرنے کی اطلاع دی گئی ہے، شاید یہ اس کتاب کی حیدر آبادی اشاعت میں شامل ہیں اور پیش نظر بیروت اشاعت سے نکال دیئے گئے تاکہ یہ عرب دنیا کے انتہا پسندی میں مشہور ملک کے تجارتی کتب خانوں کو فروخت کرنے میں آسانی اور مالی فوائد حاصل ہوں۔

○ شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی کے نواسہ شیخ یعقوب دہلوی مہاجر کی کے بارے میں لکھا کہ ۱۲۸۲ء میں مکہ مکرمہ میں وفات پائی۔ (صفحہ ۱۱۳۸)

جبکہ مکہ مکرمہ کے تذکرہ نویسوں نے واضح طور پر ۱۲۸۳ھ لکھا ہے۔ (۵۶)

○ مولانا احمد رضا خان بریلوی کا سال وفات ۱۳۰۴ھ لکھ دیا۔ (صفحہ ۱۱۸۲)

جبکہ ۱۳۳۰ھ درست ہے۔

○ صاحبِ حدائق الحنفیہ مولانا فقیر محمد جہلمی کا سال وفات ۱۳۲۲ھ بتایا (صفحہ

۱۳۲۸) لیکن ان کی وفات ۱۳۳۳ھ میں ہوئی۔ (۵۷)

○ مفتی لطف اللہ مراد آبادی رامپوری کا سال پیدائش ۱۲۹۴ھ لکھا (صفحہ

۱۳۳۵) دوسرے مقام پر ان کے والد مفتی سعد اللہ مراد آبادی کا یہی وفات کا سال بتایا

(صفحہ ۹۸۲) اور درست یہ ہے کہ بیٹا مفتی لطف اللہ ۱۲۵۴ھ میں پیدا ہوئے۔ (۵۸)

اور ۱۲۹۴ھ میں والد مفتی سعد اللہ کی وفات ہوئی۔ (۵۹)

○ شیخ محمد بن عبدالرحمن انصاری سہارنپوری مہاجر کی کے بارے میں ہے کہ ۱۳۰۸ھ میں مکہ مکرمہ میں وفات پائی (صفحہ ۱۳۴۳) جبکہ مکہ مکرمہ میں ان کے شاگرد مولانا عبدالستار صدیقی دہلوی نے ۱۳۰۹ھ لکھا۔ (۶۰)

○ مولانا محمد حسن فیضی چکوالی کی وفات کا سال ۱۳۱۶ھ اور والد کا نام نور حسن بتایا (صفحہ ۱۳۵۵) لیکن ان کا انتقال ۱۳۱۹ھ/ ۱۹۰۱ء میں ہوا اور والد کا نام نور حسین ہے۔ (۶۱)

○ بعض اکابر علماء کرام جن کے علم و فضل پر سوادِ اسم آگاہ و معترف ہے، ان کی مدح و ذم میں یہ الفاظ لکھے:-

”شديد التعصب على من خالفه ، طويل اللسان بالتكفير و التضييل“ (صفحہ ۹۴۶)

”شراً من الدين لا شرف الدين“ (صفحہ ۹۸۶)

”قليل الخبرة بالفقه والحديث“ (صفحہ ۱۰۶۳)

”قلة الخبرة منه بعلوم السلف“ (صفحہ ۹۴۶)

دوسری جانب ایک خاص کتب فکر کے ائمہ اپنے استاذ، سر، اور بیٹا کے حالات بڑے اہتمام سے شامل کتاب کیے اور یوں مدح کی:-

شاہ اسماعیل بن عبدالغنی دہلوی بالاکوٹی (وفات ۱۲۳۶ھ/ ۱۸۳۱ء) جن کی ”تقوية الايمان“ ندوة العلماء مدارس کے نصاب میں شامل ہے۔ انہیں عقلی و نقلی علوم کا ایسا سمندر قرار دیا جس کا کنارہ نہیں، الفاظ یہ ہیں:-

”بحراً زاحراً في المعقول و المنقول“۔ (صفحہ ۹۱۴)

صاحب کتاب مسائل الاربعین شاہ محمد اسحاق بن محمد افضل دہلوی مہاجر کی (وفات ۱۲۶۲ھ/ ۱۸۴۶ء) کے اوصاف میں یہ لکھا:

”الامام العالم المحدث“۔ (صفحہ ۹۱۱)

جبکہ نواب صدیق حسن خان بھوپالی جنہوں نے شاہ اسحاق دہلوی کے بھائی شاہ یعقوب بن محمد افضل دہلوی مہاجر کی سے اخذ کیا تھا، انہوں نے شاہ اسحاق دہلوی کے متعلق یہ رائے دی:

”نعم کان كثير العبادة، قليل العلم“ (۶۲)

اپنے استاذ علامہ نذیر حسین دہلوی (وفات ۱۳۲۰ھ/۱۹۰۲ء) کے اوصاف یوں بیان کیے:-

”الشيخ الامام العالم الكبير المحدث العلامة لا يخاف

في الله لومة لائم“۔ (صفحہ ۱۳۹۲)

جبکہ ۱۳۰۰ھ/۱۸۸۳ء میں سفر حج کے موقع پر مکہ مکرمہ میں مقامی حکام کے سامنے علامہ نذیر حسین دہلوی اور ان کے ساتھیوں کا سابقہ مذہب و عقیدہ سے برأت و توبہ اور سواد اعظم سے آملنے کا اعلان اور پھر بندرگاہ بمبئی پہنچتے ہی واقعہ مکہ مکرمہ کا انکار، اس توبہ نامہ کا عربی متن و اردو ترجمہ قدیم و جدید اخبارات و کتب میں مطبوع و معلوم ہے۔ (۶۳)

صاحب ”نزہۃ الخواطر“ نے اپنے سر علامہ ضیاء النبی بن سعید الدین بن ندام جیلانی رائے بریلوی (وفات ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۸ء) کے حالات بھی مشابیر ہند کے اس تذکرہ میں شامل کیے اور یوں مدح کی:-

”بركة الدنيا و سر الوجود“ لب لباب العرفان، كان آية من

آيات الله“۔ (صفحہ ۱۲۵۰)

اپنے بہنوئی علامہ پروفیسر طلحہ بن محمد ٹوکی کراچی (وفات ۱۳۹۰ھ/۱۹۷۰ء) کے احوال بھی قارئین کی نظر کیے اور علمی مقام یہ بتایا:-

”احد العلماء المبرزين في الحديث والرجال“۔ (صفحہ

(۱۲۵۴)

اور بیٹا علامہ عبدالعلی ندوی کے حالات بھی پیش کیے، جنہیں دوسرے بیٹا علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی نے مکمل کیا اور ان کے حق میں یہ لکھا:۔

”عالمًا فقیہ النفس .. کبیر الاعتناء بالحديث النبوی

الشریف“۔ (صفحہ ۱۲۸۱)

دوسرے مقام پر اسی فرزند عبدالعلی ندوی کی پیدائش کی مناسبت سے ایک عالم کا موزوں کردہ عربی تہنیتی قصیدہ درج کیا (صفحہ ۱۳۳۱ تا ۱۳۳۲) اسی پر بس نہیں ۱۳۳۹ھ میں مصنف کے پوتا حسن ثنی بن عبدالعلی بن عبدالحی ندوی کی ولادت ہوئی تو اسی عالم کا اس مناسبت سے عربی قصیدہ بھی شامل کتاب کیا۔ (صفحہ ۱۳۴۳)

○ ”نزہۃ الخواطر“ اسلام کی چودہ صدیوں کے مشاہیر اسلامیان ہند کا سب سے اہم و مفصل تذکرہ ہے لیکن اس میں لا تعداد غیر اہم افراد کے حالات بھی شامل کیے گئے ہیں مثلاً:۔

تیرہویں صدی ہجری میں صاحب ”نزہۃ الخواطر“ کے گھرانہ کے فرد سید احمد رائے بریلوی بالاکوٹ اور ان کے مرید شاہ اسماعیل دہلوی بالاکوٹی کے اعمال و افعال نمایاں رہے، جن سے مصنف کی فکری ہم آہنگی نیز گہری عقیدت تھی چنانچہ ان دو شخصیات سے تعلق رکھنے والے افراد کو مشاہیر ہند قرار دے کر اس تذکرہ میں جگہ دی اور تیرہویں صدی سے متعلق حصہ کی ضخامت اتنی بڑھی کہ ۱۰۳۱ شخصیات کے احوال آ گئے۔ ادھر ابتدائی ”سات صدیوں“ سے متعلق اجزاء میں کل ۲۶۳ شخصیات کے حالات ہیں۔ اس عدم توازن کی وجہ سے ہی قاضی اطہر مبارکپوری کو ”رجال السند والہند“ تصنیف کرنے کی تحریک ملی۔

علاوہ ازیں تیرہویں و چودھویں صدی کے مشاہیر میں نواب صدیق حسن خان بھوپالی اور علامہ سید نذیر حسین دہلوی سے تعلق رکھنے والے افراد کا تذکرہ ضروری خیال کیا۔ جیسا کہ مولوی عبدالصمد پشاوروی جن کی اہمیت و وجہ شہرت یہ بتائی کہ نواب بھوپالی کی تصانیف کی تصحیح انجام دینے پر مامور تھے۔ (صفحہ ۱۰۱۳)

اور رائے بریلی کے نزدیک مقام نصیر آباد کے علامہ سید کاظم علی جنہوں نے فارسی میں ”البحر المحيط“ تصنیف کی۔ ان کے حالات تک سرے سے رسائی ہی نہیں ہوئی پھر بھی کتاب میں جگہ دی اور محض البحر المحيط کے مصادر کا ذکر کر دیا۔ (صفحہ ۱۰۷۲)

رائے بریلی کے مولوی ریاست حسین بن خورشید علی (وفات ۱۳۷۷ھ/ ۱۹۵۸ء) کو بھی مشاہیر ہند قرار دیا، جنہوں نے رائے بریلی میں مدرسہ قائم کیا نیز تحریک خلافت کے رکن تھے۔ (صفحہ ۱۲۳۲)

علامہ محمد بن احمد اللہ سورتی (وفات ۱۳۱۳ھ/ ۱۸۹۵ء) جن کی اہمیت یہ بتائی کے بھوپال میں مساجد کے نگران نیز مصنف سے ملاقات تھی۔ (صفحہ ۱۳۳۸)

اور مولوی محمد بن عبداللہ جو ناگزہمی (وفات ۱۳۲۲ھ/ ۱۹۰۲ء تقریباً) کے حالات میں خود ہی بتایا کہ کوئی علمی مقام نہ تھا، علم حدیث پر بھی کم آگاہی اور اصول نیز عربی نہیں جانتے تھے۔ اس کے باوجود مشاہیر ہند کے تذکرہ میں جگہ دی جو دلچسپ و عجیب ہے۔ (صفحہ ۱۳۴۴)

چریا کوٹ کی خاتون صالحہ بنت عنایت رسول (وفات ۱۳۱۸ھ/ ۱۹۰۰ء) کے حالات میں بتایا کہ والد سے عقلی و نقلی علوم حاصل کیے نیز گھریلو کام، کھانا پکانے، سلائی کڑھائی کی ہر تھیں۔ (صفحہ ۱۲۵۰)

”نزهة الخواطر“ کی اس بیروت اشاعت کی کتابت میں رہ گئی اغلاط میں

سے چند یہ ہیں:-

○ ۱۳۷۸ھ کو ۱۰۷۸ھ لکھ دیا۔ (صفحہ ۲۲)

○ الاثمار الجنية (صفحہ ۱۹۵، ۲۰۹) کو دوسرے مقام پر الثمار الجنية لکھ دیا۔ (صفحہ ۱۳۳۲)

○ جمع الجوامع کو جمع الجوامع لکھا۔ (صفحہ ۳۸۸)

○ حسنی گیلانی کو حسینی گیلانی بنا دیا۔ (صفحہ ۶۴۴)

○ نور الصباح (۶۴) کو نور الايضاح لکھ دیا۔ (صفحہ ۹۸۲)

○ محبت اللہ کو محض ”محبت“ لکھا (صفحہ ۱۰۷۷) دوسرے مقام پر درست ہے۔ (صفحہ ۱۰۸۸)

○ للفیض آبادی کو للفیض آبادی لکھا۔ (صفحہ ۱۰۹۰)

○ العزب کو الغرب بنا دیا۔ (صفحہ ۱۰۰۲)

○ حسرة العالم (صفحہ ۱۲۶۹) کو دوسری جگہ حسن العالم لکھا۔ (صفحہ ۱۰۰۵)

○ عبدالسلام کو عبد السلام لکھا۔ (صفحہ ۱۰۱۲، ۱۱۴۸)

○ الکردی کو الکردی لکھ دیا۔ (صفحہ ۱۰۵۶)

○ الشبلنجی (۶۵) کو دو جگہ غلط کتابت کیا۔ (صفحہ ۱۱۱۲، ۱۲۳۱)

○ النخراوی (۶۶) کو النخراوی لکھ دیا۔ (صفحہ ۱۳۳۳)

○ ۱۴۱۷ کی جگہ ۱۴۰۶ لکھا۔ (صفحہ ۱۴۱۵)

○ ۱۴۳۱ کی جگہ ۱۴۲۰ لکھ دیا (صفحہ ۱۴۱۵)

○ ”نزهة الخواطر“ میں لاتعداد اہم و مشہور اسلامی شخصیات کے احوال کو

جگہ نہیں دی گئی، یہاں اس نوع کے چند نام پیش ہیں:-

شیخ سید جعفر صادق بن مصطفیٰ بن شیخ بن مصطفیٰ عمید روس جو حضرت موت یمن کے

علمی و روحانی شہر ترمیم میں پیدا ہوئے، ہندوستان ہجرت کی اور سورت شہر میں ۱۱۴۲ھ/۱۷۲۹ء میں وفات پائی۔ وہ شافعی عالم جلیل، صوفی کبیر اور صاحب کرامات تھے۔ ان کے احوال پر شاگرد شیخ عبداللہ بن جعفر مدھر باعلوی شافعی حضری ثم مکی (وفات ۱۱۶۰ھ/۱۷۴۷ء) نے مستقل کتاب لکھی۔ نیز بھتیجا شیخ سید عبدالرحمن بن مصطفیٰ بن شیخ بن مصطفیٰ عیدروس (وفات ۱۱۹۲ھ/۱۷۷۸ء) نے کتاب مرآۃ الشموس بذکر سلسلة القطب العیدروس میں درج کیے جس کا قلمی نسخہ مکتبہ احتاف ترمیم میں زیر نمبر ۲۱۶۹ محفوظ ہے۔ اور شیخ سید عیدروس بن عمر حبشی (وفات ۱۳۱۴ھ/۱۸۹۶ء) نے ”عقد الیواقیت الجوہریۃ“ میں شامل کیے جو پہلی بار صاحب ”نزہۃ الحواطر“ کی زندگی میں چھپی۔ (۶۷)

شیخ سید جعفر صادق کی شخصیت خطہ پاک و ہند کے علماء و مشائخ کے سلاسل روایت و اسناد کے پہلو سے انتہائی اہم ٹھہری۔ رسول اللہ ﷺ کے ایک جن صحابی غانم رضی اللہ عنہ سے شیخ جعفر صادق کی ۱۰۹۸ھ میں ملاقات ہوئی نیز مصافحہ کیا۔ پھر علماء ہند نے ان سے روایت کی اجازت پائی نیز مصافحہ کیا۔ یہ ”سند المصافحۃ الجنیۃ“ کہلائی اور مسندین نے اپنی تصانیف میں درج کی۔ محدث و مسند ہند شاہ ولی اللہ دہلوی (وفات ۱۱۷۶ھ/۱۷۶۲ء) کا یہ سلسلہ روایت محض ایک واسطہ بعد سید جعفر صادق سے اور کل تین واسطہ بعد رسول اللہ ﷺ سے متصل ہے۔ (۶۸)

○ تحریک آزادی ہند کے رہنما مولانا محمد علی جوہر (وفات ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۱ء) نے گول میز کانفرنس میں شرکت کے دوران لندن میں وفات پائی اور وصیت کے مطابق محکوم ہندوستان کی بجائے قبلہ اول القدس الشریف فلسطین میں مسجد اقصیٰ کے پہلو میں دفن کیے گئے۔ آپ کا جسد خاکی بحری جہاز کے ذریعے مصر کی بندرگاہ پورٹ سعید پہنچایا گیا، جہاں ماہ رمضان کے باوجود شاہ مصر اور وزیراعظم کے

نمائندگان دیگر اعلیٰ حکام و عوام نیز جامعہ ازہر قاہرہ کے وفد نے میت کا بھرپور استقبال کیا اور نماز جنازہ ادا کرنے کے بعد بذریعہ ریل گاڑی منزل مقصود پر روانہ کی گئی۔ مسجد اقصیٰ میں پھر نماز جنازہ ادا کی گئی جس میں ایک لاکھ سے زائد افراد شریک ہوئے نیز مفتی اعظم فلسطین شیخ سید محمد امین الحسینی (وفات ۱۳۹۲ھ / ۱۹۷۲ء) وغیرہ نے تقاریر کے ذریعے خراج تحسین پیش کیا۔ امیر الشعراء احمد شوقی (وفات ۱۳۵۱ھ / ۱۹۳۲ء) نے وفات کی مناسبت سے مرثیہ موزوں کیا اور جمعية الشبان المصریین قاہرہ کا وفد القدس الشریف تک ساتھ آیا جہاں نماز جنازہ کے بعد وفد کے سربراہ مورخ و پروفیسر عبدالوہاب بن احمد النجار (وفات ۱۳۶۰ھ / ۱۹۴۱ء) نے یہ مرثیہ سنایا۔ ادھر قاہرہ میں منعقد ایک مجلس میں امیر الشعراء نے خود پڑھا نیز ان کے دیوان ”الشوقیات“ میں شامل ہے۔ اور جامعہ ازہر کا جو وفد قاہرہ سے پورٹ سعید آیا تھا، شیخ سید محمد خضر بن حسین (وفات ۱۳۷۷ھ / ۱۹۵۸ء) اس کے سربراہ اور ان دنوں جامعہ ازہر کے ترجمان رسالہ ”نور الاسلام“ کے مدیر اعلیٰ تھے، جو بعد ازاں ”شیخ الزہر“ کے منصب رفیع پر فائز ہوئے۔ انہوں نے رسالہ میں وفات کی خبر ”فقید الاسلام والشرق مولانا محمد علی“ عنوان سے نمایاں طور پر شائع کی (۶۹) بعد ازاں قاہرہ کے ہی ڈاکٹر محمد رجب بیومی (وفات ۱۴۳۲ھ / ۲۰۱۱ء) نے معاصرین مشاہیر مسلم شخصیات کے احوال پر سلسلہ مضامین شروع کیا تو مولانا محمد علی جوہر کی حیات و خدمات بھی قلم بند کئے جو ان کی ضخیم کتاب ”النہضة الاسلامية في سیر اعلامها المعاصرين“ میں شامل ہے۔ (۷۰)۔ جمعیت علماء پاکستان کا تین رکنی وفد مولانا محمد عبدالحامد قادری بدایونی (وفات ۱۳۹۰ھ / ۱۹۷۰ء) مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی (وفات ۱۴۲۳ھ / ۲۰۰۳ء) اور مولانا عمر الہی دہلوی پر مشتمل ۱۹۶۱ء میں القدس الشریف حاضر ہوا تو مولانا محمد علی جوہر کی قبر پر فاتحہ خوانی کی۔ (۷۱)۔ ادھر ۱۹۱۳ء میں

اصلاح ندوہ کی کوششوں کے ضمن میں زعماء کی ایک مجلس تشکیل دی گئی، مولانا محمد علی جوہر اس کے رکن تھے (۷۲) اور ۱۹۲۶ء میں ندوۃ العلماء کا سالانہ جلسہ کانپور میں منعقد ہوا تو اس میں شریک تھے۔ (۷۳) ”نزہۃ الخواطر“ آپ کے احوال سے خالی ہے۔

مفتی غلام سرور لاہوری (وفات ۱۳۰۷ھ/۱۸۹۰ء) کی تصنیف ”خزینۃ الاصفیاء“ سے استفادہ اٹھایا (صفحہ ۱۳۲۳) لیکن اس اہم مؤرخ، عالم، ادیب و شاعر کے حالات شامل نہیں کیے۔

گزر چکا کہ علامہ ابوالکلام آزاد مصنف ”نزہۃ الخواطر“ کے احباب میں سے تھے اور اس کی اشاعت تعطل کا شکار ہوئی تو انہی کی تحریک و خواہش پر طباعتی عمل پھر سے جاری ہوا۔ علامہ ابوالکلام کے مفصل حالات تو اس میں شامل (صفحہ ۱۱۶۹ تا ۱۱۷۲) لیکن ان کے والد، عالم و مصنف، شاعر، مولانا خیر الدین خیوری دہلوی (وفات ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۸ء) کو دانستہ نظر انداز کیا۔ (۷۴)

علامہ شبلی نعمانی (وفات ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۴ء) جو ندوۃ العلماء سے وابستہ رہے، ان کے حالات شامل کیے (صفحہ ۱۲۴۱ تا ۱۲۴۲) نیز ان کے متعدد شاگردوں کو بھی جگہ دی (صفحہ ۱۲۷۶ تا ۱۲۷۷) ایک اہم و مشہور شاگرد پروفیسر مولانا نور بخش توکلی (وفات ۱۳۶۷ھ/۱۹۴۸ء) کو اس تذکرہ میں جگہ نہیں دی۔

مرزا غلام احمد قادیانی (وفات ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۸ء) کے افکار و دعاوی پر تو عرب قرین کو آگاہ کیا اور احوال درج کئے (صفحہ ۱۳۱۷ تا ۱۳۱۹) لیکن اس کا رد و تعاقب کرنے والے اکابر علماء اسلام میں سے اکثر کے حالات ترک کئے، ایسے چند نام یہ ہیں، مولانا غلام دشیر قصوری (وفات ۱۳۱۵ھ/۱۸۹۷ء) مولانا سید دیدار علی الوری (وفات ۱۳۵۴ھ/۱۹۳۵ء) مولانا سید مہر علی شاہ چشتی گولڑوی (وفات ۱۳۵۶ھ/

(۱۹۳۷ء) مولانا ابوالفضل محمد کرم الدین دبیر (وفات ۱۳۶۵ھ/۱۹۴۶ء) مولانا غلام محمد گھوٹوی (وفات ۱۳۶۷ھ/۱۹۴۸ء)، مولانا اصغر علی روجی (وفات ۱۳۷۳ھ/۱۹۵۴ء)۔

چودھویں صدی ہجری میں جن علماء ہند بلکہ پوری اسلامی دنیا کے علماء میں سے عالمی سطح پر تبلیغ اسلام کی خدمت انجام دی ان میں مولانا شاہ عبدالعلیم صدیقی میرٹھی مدنی (وفات ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۴ء) کا نام سب سے اولین واہم ہے۔ اور مفسرین قرآن کریم میں مولانا محمد نبی بخش حلوائی (وفات ۱۳۶۳ھ/۱۹۴۴ء)، مولانا سید محمد نعیم الدین مراد آبادی (وفات ۱۳۶۷ھ/۱۹۴۸ء) نیز محدثین میں سے مولانا محمد ظفر الدین بہاری (وفات ۱۳۸۲ھ/۱۹۶۲ء)، مولانا محمد سردار احمد لاکھ پوری (وفات ۱۳۸۲ھ/۱۹۶۲ء) اور اہم فقہاء احناف میں سے مولانا امجد علی اعظمی (وفات ۱۳۶۷ھ/۱۹۴۸ء) کے نام مشہور ہیں، ”نزہۃ الخواطر“ ان معاصرین کے تذکرہ سے خالی ہے۔

علاوہ ازیں تحریک قیام پاکستان کی خالق جماعت مسلم لیگ سے وابستہ سیاسی و مذہبی شخصیات، مفکر پاکستان علامہ اقبال، بانی پاکستان قائد اعظم محمد علی جناح، امیر ملت مولانا سید جماعت علی شاہ علی پوری نقشبندی سمیت مسلم لیگ کے دیگر رہنماؤں میں سے کسی ایک کے احوال ”نزہۃ الخواطر“ میں دست یاب نہیں۔ دوسری جانب کانگریس نواز رہنما و علماء حسین احمد فیض آبادی (صفحہ ۱۲۱۴ تا ۱۲۱۶) نیز علامہ ابوالکلام آزاد وغیرہ کے حالات نمایاں طور پر درج ہیں۔

اور گزر چکا ہے کہ ”نزہۃ الخواطر“ میں سینکڑوں زندہ مشاہیر کے حالات شامل کیے گئے، جیسا کہ حسب ذیل چار غیر مقلد علماء، علامہ اعجاز احمد سھوانی نقوی (وفات ۱۳۸۲ھ/۱۹۶۳ء) (صفحہ ۱۱۸۹ تا ۱۱۹۰) شیخ خلیل بن محمد یمانی بھوپالی کراچی

(وفات ۱۳۸۶ھ/۱۹۶۶ء) (صفحہ ۱۲۲۱ تا ۱۲۲۲) پروفیسر حکیم طلحہ بن محمد ٹونگی کراچی
 (وفات ۱۳۹۰ھ/۱۹۷۰ء) (صفحہ ۱۲۵۳ تا ۱۲۵۴) علامہ شبلی بن عنایت اللہ بھوری
 (وفات ۱۳۹۳ھ/۱۹۷۴ء) (صفحہ ۱۲۳۲) اور آخر الذکر نے کتاب میں مذکور شخصیات
 میں سے سب سے آخر میں وفات پائی جو مصنف ”نزہۃ الحواطر“ کے جہادوں
 میں زندہ رہے۔



ڈاکٹر اقبال انصاری ندوی کے کام کا جائزہ

کراچی کے مشہور محقق، ماہر رضویات، معارف رضائیز المظہر نامی رسائل کے سرپرست اعلیٰ پروفیسر ڈاکٹر مسعود احمد مجددی (وفات ۱۴۲۹ھ / ۲۰۰۸ء) ہندوستان کے دورہ پر گئے تو علی گڑھ میں ڈاکٹر اقبال انصاری سے ملاقات اور ”نزهة الخواطر“ کے حوالے سے گفتگو ہوئی، پھر ایک تحریر میں اس کا یوں ذکر کیا:-

”پروفیسر ڈاکٹر اقبال احمد انصاری ندوی سابق صدر شعبہ علوم اسلامیہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی ”نزهة الخواطر“ پر نظر ثانی فرما رہے ہیں۔ جب راقم نے ایک ملاقات میں ایسی غلطیوں کی طرف متوجہ کیا تو انہوں نے بڑی وسعت قلبی سے فرمایا کہ اغلاط کی نشان دہی کر دی جائے، اصلاح کر دی جائے گی۔“ (۷۵)

”نزهة الخواطر“ کی یہی ”تصحیح شدہ“ جدید اشاعت راقم کے پیش نظر اور اس سے بخوبی عیاں ہے کہ ڈاکٹر انصاری نے اس کے مندرجات پر کوئی تحقیق انجام نہیں دی اور تمام اغلاط نیز ناقص تراجم جوں کے توں ہیں۔ بلکہ ”نزهة الخواطر“ کے مصنفین نے جن کتب سے مواد اخذ کیا تھا، ان کی جو فہرست ڈاکٹر انصاری نے ”کتابیات“ عنوان سے مرتب و شامل کی، اس میں اہتمام ہے کہ ہر مصنف کا مکمل نام، سال و مقام اشاعت کا ذکر، نیز عربی فارسی اردو زبان میں ہونے کی اطلاع

اور کتاب غیر مطبوع ہے تو یہ خبر دی کہ اس کا قلمی نسخہ کہاں اور کس نمبر کے تحت محفوظ ہے۔ (۱۴۱۶ تا ۱۴۳۴) اس فہرست ”کتابیات“ میں خود ڈاکٹر انصاری نے بھی دو قسم کے خلل و نقص یادگار چھوڑے۔

۱۔ فہرست کے آخر میں تقریباً ساٹھ کتب کے نام الگ درج کیے اور بتایا کہ ان کے مطبوع یا غیر مطبوع و محفوظ ہونے کے بارے میں مجھے مزید معلومات نہیں ملیں۔

۲۔ بعض کتب جن سے صاحب ”نزہۃ الخواطر“ نے اخذ کیا تھا، ان کے نام ”کتابیات“ میں سرے سے شامل ہی نہیں کیے۔ یہاں دونوں نقائص کی چند مثالیں مدحہ ہوں۔

○ صاحب ”نزہۃ الخواطر“ نے شیخ عبدالحق محدث دہلوی (وفت ۱۰۵۲ھ/۱۶۴۲ء) کی ثبت و اسانید پر کتابہ سے نقل کیا تھا (صفحہ ۱۳۶۱) ڈاکٹر انصاری کہتے ہیں مجھے اس کے مزید کوائف نہیں ملے (صفحہ ۱۳۳۱) جبکہ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ لائبریری کے ہی شعبہ مخطوطات میں قلمی نسخہ بنام ”ثبت الشیخ المحدث عبدالحق الدہلوی، الاسناد والاجازات“ زیر نمبر ۷۰ محفوظ جو ۳۱/ اوراق پر ہے۔ (۷۶)

○ ملا علی قاری کی ”الانصار الجنیۃ فی اسماء الحنفیۃ“ بھی ”نزہۃ الخواطر“ کے مآخذ و مراجع میں سے ہے۔ (صفحہ ۱۹۵) اس کے وجود بارے بھی علمی کا اظہار کیا (صفحہ ۱۴۳۲) اس کا قلمی نسخہ بھی مسلم یونیورسٹی کے شعبہ مخطوطات میں زیر نمبر ۶۵/۵۴۳ نیز ۱۴۷ اوراق پر ہے اور خدا بخش لائبریری پٹنہ وغیرہ کتب خانوں میں بھی محفوظ ہے۔ (۷۷)

اور اب تو یہ ایک نہیں دو مقامات سے شائع ہو چکی ہے۔ چنانچہ خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری پٹنہ میں رکھے قلمی نسخہ پر وہیں کے ڈاکٹر سلیم الدین احمد نے تحقیق انجام

دی اور اسی لاہوری نے ۱۴۲۳ھ/۲۰۰۲ء میں پہلی بار ۵۷۰ صفحات پر شائع کی۔ ادھر بغداد میں محکمہ اوقاف کے مرکزی کتب خانہ میں بھی ”الاثمار الجنية“ کا مخطوطہ موجود ہے جس پر اربیل عراق کے ڈاکٹر عبدالحسن بن عبد اللہ احمد (پیدائش ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۴ء) نے تحقیق انجام دے کر ۱۴۲۹ھ/۲۰۰۸ء میں بغداد سے بی پی ایچ ڈی کی اور یہ ۱۴۳۰ھ/۲۰۰۹ء میں دیوان الوقف السنی بغداد نے دو جلد کے ۹۹۰ صفحات پر شائع کی۔ دونوں اشاعتوں کا برقی عکس ان دنوں کمپیوٹر انٹرنیٹ پر ہے۔

○ مولانا رفیع الدین مراد آبادی (وفات ۱۴۲۳ھ/۱۸۰۹ء) کے سفرنامہ حجاز بزبان فارسی سے بھی بے خبر رہے (صفحہ ۱۴۳۳) جبکہ نواب صدیق حسن خان بھوپالی کے ذخیرہ میں قلمی نسخہ ہے۔ (۷۸)

○ مولانا عبدالعزیز بن زین الدین معمری مالا باری (وفات ۹۹۴ھ/۱۵۸۵ء) کی ”مسلك الاتقياء ومنهج الاصفیاء علی ہدایۃ الاذکیاء الی طریق الاولیاء“ جو ۹۹۳ء میں تالیف کی گئی اور ۱۲۹۲ھ میں مطبع بولاق قاہرہ سے چھپی (۷۹) اور ”نزهة الخواطر“ کے مصادر میں سے ہے (صفحہ ۳۳۲) ڈاکٹر انصاری کی ”کتابیات“ میں اس کا سرے سے ذکر ہی نہیں۔

○ شیخ محی الدین ابو محمد عبدالقادر بن محمد قریشی (وفات ۷۷۵ھ/۱۳۷۳ء) کی مشہور تصنیف ”الجواهر المضية فی طبقات الحنفیۃ“ دائرۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد دکن نے ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ء میں شائع کی (۸۰) اور صاحب ”نزهة الخواطر“ نے اس سے اخذ کیا (صفحہ ۲۰۹ تا ۲۱۰) کتابیات میں یہ بھی مذکور نہیں۔

○ شیخ احمد بن محمد شروانی یمنی ہندی کی ”بحر النفائس“ سے صاحب ”نزهة الخواطر“ نے اشعار نقل کیے (صفحہ ۱۰۹۸) نیز مصنف کے حالات میں بھی نام درج کیا (صفحہ ۹۰۳) ڈاکٹر انصاری نے اس کا نام فہرست میں شامل نہیں کیا۔

○ کتابیات کے ایک مقام پر مؤرخ مصر شیخ عبدالرحمن بن حسن جبرتی (وفات ۱۲۴۰ھ/۱۸۲۵ء) کی ایک تصنیف ”تاریخ الجبرتی“ نام سے بتائی (صفحہ ۱۴۲۰) آگے چل کر ان کی دوسری کتاب ”عجائب الآثار فی التراجم والاخبار“ کے کوائف پیش کیے (صفحہ ۱۴۲۶) جبکہ یہ ایک ہی کتاب اور مطبوع و متداول ہے۔

اس طرح کے نقائص کی بنا پر ہماری رائے ہے کہ ”نزہۃ الخواطر“ کے مآخذ مراجع سے متعلق ”کتابیات“ کے زیر عنوان ڈاکٹر محمد اقبال انصاری ندوی صدر شعبہ علوم اسلامیہ، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے نام سے شامل یہ فہرست ان کی مرتب کردہ نہیں۔ بلکہ ان کے شاگردوں نے تیار کی اور خود انہوں نے نظر ثانی بھی نہیں انجام دی۔ ان جیسے فاضل کے کام میں مذکورہ بالا انواع کی خامیوں کی توقع نہیں رکھی جاسکتی۔

اور ”کتابیات“ سے قطع نظر ”نزہۃ الخواطر“ کے متن پر بھی ڈاکٹر ندوی کے تحقیقی عمل کی کوئی علامت نہیں۔ اور اغلاط پر مبنی عبارات کے تحت انہوں نے کوئی حاشیہ آرائی نہیں کی۔ اور خود متن کی تصحیح کرنا تو دور کی بات، جن دیگر محققین نے اپنی تصانیف میں ”نزہۃ الخواطر“ کی بعض اغلاط کو درست کیا تھا، اور ان کا ذکر اس تحریر میں آچکا، ”نزہۃ الخواطر“ کی اس جدید اشاعت میں بھی وہ اغلاط جوں کی توں موجود ہیں۔

اور علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی نے آٹھویں جلد کی تصنیف و تکمیل کے بعد جن ۱۲۳ مشاہیر کے سنین وفات تک عدم رسائی کا ذکر کیا تھا اور قارئین سے اطلاع دینے کی گزارش کی تھی (صفحہ ۱۱۶۰) ان شخصیات میں اکثر کے سنین وفات اب بآسانی دست یاب ہیں۔ ڈاکٹر ندوی نے ان کے سنین وفات کے حصول و اندراج کی بھی کوئی کوشش نہیں کی چند نام یہ ہیں:-

○ مولانا حکیم سراج الحق بدایونی وفات ۱۳۲۲ھ (صفحہ ۱۲۳۳) (۸۱)

○ مولانا عمر بن فرید دہلوی وفات ۱۳۳۶ھ (صفحہ ۱۳۱۲) (۸۲)

○ مولانا غلام رسول امرتسری شہید وفات ۱۳۲۰ھ (صفحہ ۱۳۲۱)

○ مولانا محمد حسن جان سرہندی سندھی وفات ۱۳۶۵ھ (صفحہ ۱۳۵۵) (۸۳)

○ مولانا نور الحسنین حیدر آبادی وفات ۱۳۳۰ھ (صفحہ ۱۳۹۶)

○ مولانا وصی احمد سورتی وفات ۱۳۳۴ھ (صفحہ ۱۴۰۰) (۸۴)



”نزہۃ الخواطر“ کا اردو ترجمہ

علامہ ابویحییٰ امام خان نوشہروی (وفات ۱۳۸۵ھ/۱۹۶۶ء) جن کا اصل نام عبدالغنی اور سوہدرہ ضلع سیالکوٹ کے باشندہ، غیر مقلد عالم، صحافی و شاعر تھے۔ قیام پاکستان کے بعد مختلف علمی اداروں کے لئے تصنیفی عمل انجام دیا، پندرہ سے زائد تصنیفات و تالیفات ہیں۔ انہوں نے ”نزہۃ الخواطر“ کے پہلے تین حصوں کا ترجمہ کیا۔ (۸۵)

○ مؤرخ ملتان و مشائخ سہرورد کے اہم سوانح نگار مولانا نور احمد خان فریدی (وفات ۱۳۱۵ھ/۱۹۹۴ء) نے اس ترجمہ بارے یہ رائے دی: ”محکمہ اوقاف کو جب مولانا عبدالحی کی مشہور تصنیف ”نزہۃ الخواطر“ کی عربی سے اردو میں ترجمے کی ضرورت محسوس ہوئی تو ترجمہ کے لئے محکمہ اوقاف کی نظر انتخاب نوشہرہ کے ایک غیر مقلد ابویحییٰ امام خان پر پڑی۔ چنانچہ اس نے اپنے مسلک کی روشنی میں اس کتاب کے ترجمے میں تحریف کی اور نامناسب اضافے کر کے کتاب کا حلیہ بگاڑ دیا۔“

مولانا فریدی نے اپنی تصنیف ”خانقاہی نظام“ میں مندرجہ بالا تمہید کے بعد ترجمہ میں تحریف و اضافات کی متعدد مثالیں بھی پیش کیں (۸۶) دوسری تصنیف ”ملتان اور مؤرخین“ میں بھی ایک مثال درج کی۔ (۸۷)

○ علامہ انوار الحق قاسمی نے ”نزہۃ الخواطر“ کے آخری جز کو اردو میں منتقل کر کے ”چودھویں صدی کے علماء برصغیر“ نام دیا جو مطبوع ہے۔

علامہ خورشید احمد خان جنہوں نے حنفی علماء و فقہاء کے منفرد اردو تذکرہ ”حدائق
 الخفیہ“ پر بڑی محنت و کاوش سے تحقیق انجام دی ان تراجم کے بارے میں ان کی
 رائے یہ ہے: ”زہۃ الخواطر“ کی آٹھ میں سے چار کا ترجمہ چھپ چکا ہے، اگرچہ یہ
 ترجمہ تسلی بخش نہیں۔ (۸۸)



مصنفین کا تعارف

علامہ حکیم عبدالحی لکھنوی ندوی

سید عبدالحی بن فخر الدین ۱۲۸۶ھ/ ۱۸۶۹ء کو لکھنؤ کے نواح میں واقع شہر رائے بریلی (۸۹) سے ملحق گاؤں تکیہ کلاں کے صوفی گھرانہ میں پیدا ہوئے۔ (۹۰) دیوبندی مکتب فکر کے اولین امام سید احمد رائے بریلوی بالا کوٹی (وفات ۱۲۳۶ھ/ ۱۸۳۱ء) بھی اسی خاندان وگاؤں کے فرد تھے۔ سید عبدالحی نے علماء لکھنؤ سے تعلیم پائی پھر بھوپال پہنچے جہاں پر مقیم یمن کے عالم شیخ حسین بن محسن انصاری (وفات ۱۳۲۷ھ/ ۱۹۰۹ء) وغیرہ سے شرعی علوم حاصل کیے نیز اطباء سے طب میں مہارت پائی۔ اور دہلی، سہارنپور، دیوبند وغیرہ مراکز کے سفر کیے جہاں کے علماء سے اخذ کیا۔ جن میں غیر مقلدین کے امام علامہ نذیر حسین دہلوی (وفات ۱۳۲۰ھ/ ۱۹۰۲ء) (۹۱) کے علاوہ علامہ رشید احمد گنگوہی دیوبندی (وفات ۱۳۲۳ھ/ ۱۹۰۵ء) اہم نام ہیں۔

پھر غیر مقلد عالم، حکیم، مؤرخ و سوانح نگار، ادیب و شاعر ہوئے اور عربی، فارسی، اردو میں پندرہ تصنیفات ہیں۔ سید عبدالحی ۱۳۱۳ھ/ ۱۸۹۵ء میں ندوۃ العلماء لکھنؤ سے وابستہ ہوئے اور ناظم اعلیٰ کے معاون رہے تاکہ آنکھ ۱۳۳۳ھ/ ۱۹۱۵ء میں ناظم اعلیٰ منتخب ہوئے اور وفات تک فرائض انجام دیئے۔ ۱۳۴۱ھ/ ۱۹۲۳ء میں وفات پائی اور تکیہ کلاں میں قبر بنی۔ (۹۲)

علامہ ابوالحسن علی میاں لکھنوی ندوی

سید ابوالحسن علی بن عبدالحی ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۴ء میں تکیہ کلاں نزد رائے بریلی میں پیدا ہوئے۔ بڑے بھائی ڈاکٹر عبدالعلی ندوی نے پرورش کی اور نواب صدیق حسن خان بھوپالی کے بیٹے نے کفالت کی۔ دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، لکھنؤ یونیورسٹی، دارالعلوم دیوبند نیز لاہور میں تعلیم حاصل کی۔ اہم اساتذہ کے نام یہ ہیں، صاحب کتاب تحفۃ الاحوذی علامہ عبدالرحمن مبارکپوری (وفات ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۵ء)، علامہ سید سلیمان ندوی (وفات ۱۳۷۳ھ/۱۹۵۳ء)، علامہ حسین احمد فیض آبادی دیوبندی (وفات ۱۳۷۷ھ/۱۹۵۷ء)، علامہ احمد علی لاہوری دیوبندی (وفات ۱۳۸۱ھ/۱۹۶۲ء)، ڈاکٹر محمد تقی الدین اہلہالی مراکشی اور شیخ خلیل بن محمد عرب بن حسین بن محسن انصاری یمنی بھوپالی کراچوی۔ پھر دیوبندی عالم، مؤرخ و سوانح نگار، اردو نیز عربی زبانوں کے ادیب، مصلح، مفکر، اور عالمی مبلغ ہوئے۔ دنیا بھر بالخصوص مشرق وسطیٰ کے لاتعداد اسفار کیے، متعدد عالمی اداروں رابطہ عالم اسلامی، مدینہ منورہ یونیورسٹی کے مشورتی بورڈ، دارالمصطفین، ناظم گڑھ وغیرہ کے رکن نیز عالمی رابطہ ادب اسلامی کے صدر رہے۔ ایک سو پچاس سے زائد تصانیف اردو عربی میں ہیں۔ حکومت سعودی عرب نے ۱۹۸۰ء میں شاہ فیصل عالمی ایوارڈ پیش کیا اور ۱۹۹۸ء میں حکومت متحدہ عرب امارات نے سال کی عظیم شخصیت کا ایوارڈ و انعام عطا کیا۔ نیز دوسرے موقع پر سلطان برونائی نے انعام سے نوازا۔ جبکہ ۱۹۳۴ء میں ندوۃ العلماء لکھنؤ میں مدرس اور ۱۹۶۱ء میں اس کے ناظم اعلیٰ بنائے گئے۔ تا آنکہ اس منصب پر ۱۳۲۰ھ/۱۹۹۹ء میں تکیہ کلاں میں وفات پائی وہیں قبر بنی۔ (۹۳)

ندوة العلماء کا قیام و مزاج

یہاں ندوة العلماء کا کس قدر تعارف ضروری ٹھہرا، جس سے ”نزهة السخا طر“ کے مصنفین طویل عرصہ وابستہ رہے اور اسی دوران یہ کتاب تصنیف کی۔ ندوة العلماء، خطہ ہند پر اسلام سے وابستہ تمام مکاتب فکر کی نمائندہ تنظیم و جماعت کے طور پر قائم کی گئی، جس کے قیام کے اہم مقاصد یہ قرار پائے:-

- عربی ذریعہ تعلیم کے مدارس کا احیاء و فروغ۔
- نظام تدریس و نصاب کی اصلاح۔
- اسلامی فرقوں کے درمیان اختلافات کی حدت کو ختم و کم کرنا۔
- اسلام کی عمومی خدمت و دفاع۔ (صفحہ ۱۳۶۸)۔

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے رہنما و صاحب کتاب تواریخ حبیب اللہ مفتی عنایت احمد کا کوروی نے کانپور شہر میں مدرسہ فیض عام قائم کیا تھا۔ بعد ازاں ان کے شاگرد مولانا محمد علی مونگیری (وفات ۱۳۳۶ھ / ۱۹۲۷ء) اس کے ناظم و مدرس رہے۔ انہی کے ہاتھوں مدرسہ فیض عام میں ۱۳۱۰ھ / ۱۸۹۳ء میں تنظیم ندوة العلماء کا قیام عمل میں آیا۔ (صفحہ ۱۳۶۸ تا ۱۳۷۰) اس موقع پر اور پھر پہلے سالانہ اجلاس میں تمام اسلامی مکاتب فکر، سواد اعظم اہل سنت و جماعت، شیعہ و حابیہ، نیچریہ کے اکابرین نے شرکت و خطاب کیا اور قیام کو خوش آئند قرار دیا، شرکاء میں سے چند کے نام یہ ہیں:-

مولانا عبدالقادر بدایونی (وفات ۱۳۱۹ھ / ۱۹۰۱ء)، مولانا احمد حسن کانپوری (وفات ۱۳۲۲ھ / ۱۹۰۴ء)، مولانا محمد حسین الہ آبادی اجمیری (وفات ۱۳۲۲ھ / ۱۹۰۴ء)، مولانا لطف اللہ مراد آبادی رامپوری (وفات ۱۳۳۱ھ / ۱۹۱۳ء)، علامہ شبلی نعمانی (وفات ۱۳۳۲ھ / ۱۹۱۴ء)، مولانا لطف اللہ علی گڑھی (وفات ۱۳۳۳ھ / ۱۹۱۶ء)، مولانا وصی احمد سورتی (وفات ۱۳۳۳ھ / ۱۹۱۶ء)، مفسر قرآن کریم مولانا عبدالحق حقانی دہلوی (وفات ۱۳۳۵ھ / ۱۹۱۷ء)، شیعہ مجتہد علامہ حکیم غلام حسین کٹھوری (وفات ۱۳۳۷ھ / ۱۹۱۸ء)، علامہ محمود حسن دیوبندی (وفات ۱۳۳۹ھ / ۱۹۲۰ء)، مولانا احمد رضا خان بریلوی (وفات ۱۳۴۰ھ / ۱۹۲۱ء)۔

مولانا محمد علی مونگیری، مولانا لطف اللہ علی گڑھی اور مولانا احمد حسن کانپوری ندوۃ العلماء کے روح رواں تھے۔ (۹۴) ان میں اول الذکر دونوں مفتی عنایت احمد کا کوروی کے شاگرد جبکہ مولانا کانپوری، مولانا علی گڑھی کے شاگرد تھے۔

لیکن آغاز میں ہی اس کے سالانہ اجتماعات میں اتحاد بین المسلمین کی بجائے فرقہ واریت کو ہوا دی جانے لگی اور بعض شرکاء اپنے عقائد کے پرچار و فروغ کے لئے استعمال کرنے لگے۔ اسی فضاء میں ندوۃ العلماء کے زیر اہتمام ایک مدرسہ کے قیام کی تجویز پر عمل ہوا، اور ۱۳۱۶ھ / ۱۸۹۸ء کو لکھنؤ شہر میں ”دارالعلوم“ قائم کیا گیا جو بعد ازاں ”دارالعلوم ندوۃ العلماء“ نام سے جانا گیا۔

ندوۃ العلماء کے قیام کے مقاصد سے انحراف کی بنیاد پر متعدد اکابر علماء کرام اس کی تائید و معاونت سے الگ ہو گئے اور اصلاح کے لئے ایک طویل تحریک کا حصہ بنے۔ اس کے بانی مولانا محمد علی مونگیری بھی اختلافات کی بنیاد پر ۱۳۲۱ھ / ۱۹۰۳ء میں نظامت کے منصب سے مستعفی ہو کر گوشہ نشین ہو گئے تا آنکہ وفات پائی۔

پھر غیر مقلد عالم علامہ محمد مسیح الدین شاہ جہانپوری (وفات ۱۳۲۸ھ / ۱۹۱۰ء)

ندوة العلماء کے ناظم اعلیٰ منتخب ہوئے اور ۱۳۲۳ھ/۱۹۰۵ء میں وہ بھی مستعفی ہوئے۔ تب اس منصب و ذمہ داری کے لئے حسبِ خواہش کوئی اہل نہ ملا اور چند برس مختلف افراد نے مل کر انتظام و انصرام انجام دیا تا آنکہ ۱۳۲۹ھ/۱۹۱۱ء میں علامہ شبلی نعمانی ناظم اعلیٰ بنائے گئے۔ جو معتزلی الفکر (صفحہ ۱۲۴۲) اور عالم دین ہونے کے باوجود پابند شرع نہ تھے۔ ان پر پابندی نماز عورتوں سے میل ملاقات اور ذہنی معاملات میں آزاد خیالی کے الزامات تھے (۹۵) اور ۱۳۳۱ھ/۱۹۱۳ء میں اختلافات کی وجہ سے انہوں نے بھی استعفیٰ دے دیا۔ علامہ شبلی نعمانی کی دعوت پر ہی قاہرہ مصر میں وہابی فکر کے اولیس اہم مبلغ علامہ محمد رشید رضا (وفات ۱۳۵۴ھ/۱۹۳۵ء) نے ۱۳۳۰ھ/۱۹۱۲ء میں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کا دورہ کیا۔ (۹۶)

مصنف ”نزهة الخواطر“ مختلف حیثیت سے ۱۳۱۳ھ/۱۸۹۵ء سے ندوۃ العلماء میں کام کر رہے تھے۔ حتیٰ کہ ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۵ء میں ناظم اعلیٰ کے منصب پر پہنچے اور وفات ۱۳۴۱ھ/۱۹۲۳ء تک فائز رہے۔ ان کے فوراً بعد علماء غیر مقلدین کے سر تاج نواب صدیق حسن خان کے بیٹا نواب علی حسن خان بھوپالی (وفات ۱۳۵۵ھ/۱۹۳۶ء) ناظم اعلیٰ بنائے گئے۔ جن کے بعد مصنف ”نزهة الخواطر“ کے بڑے فرزند ڈاکٹر سید عبدالعلی ندوی اپنی وفات ۱۳۸۰ھ/۱۹۶۱ء تک اس منصب پر تعینات رہے۔ پھر صاحب ”نزهة الخواطر“ کے چھوٹے بیٹا علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی ناظم اعلیٰ نامزد ہوئے اور وفات ۱۳۲۰ھ/۱۹۹۹ء تک متمکن رہے۔ تب سے اب ۱۳۳۵ھ/۲۰۱۴ء تک ناظم ندوۃ العلماء لکھنؤ کا منصب مصنف ”نزهة الخواطر“ کے نواسہ علامہ محمد رابع حسنی (پیدائش ۱۳۴۹ھ/۱-۱۹۳۰ء) کے سپرد ہے۔ اور ندوۃ العلماء نام سے مختلف مکاتب فکر کے اکابر علماء کے تعاون سے جو تنظیم مدرسہ فیض عام کانپور میں قائم کی گئی تھی اس کے اہداف اور وجود ابتدائی برسوں میں ہی بکھر گئے اور

آج کاندوۃ العلماء مکمل طور پر مصنف ”نزہۃ الخواطر“ کے خاندان کے ہاتھوں میں اور محض ان کے افکار و عقیدہ کے تابع ہے۔

رائے بریلی کے اس گھرانہ کی ندوۃ العلماء سے وابستگی سے اس ادارہ پر کیسے اثرات مرتب ہوئے۔ یہ جاننے کے لئے اس کے اولین فرد مصنف ”نزہۃ الخواطر“ علامہ حکیم عبدالحیٰ لکھنوی کے بارے میں پاکستان کے مشہور محقق خواجہ رضی حیدر جو روزنامہ حریت کراچی کے سابق سب ایڈیٹر اور قائد اعظم اکیڈمی حکومت پاکستان کراچی کے سابق محقق نیز ندوۃ العلماء کی تاریخ و کارکردگی پر گہری نظر رکھتے ہیں، ان کی رائے و تحقیق یہ ہے:-

”ایک شخصیت ہر اختلافی موڑ پر سرفہرست نظر آتی ہے اور وہ ہے مولوی عبدالحیٰ رائے بریلوی کی ذات۔ دراصل ندوہ میں اس شخص کی ۲۵ دسمبر ۱۸۹۵ء میں شمولیت اور بحیثیت مددگار ناظم کے انتخاب کے بعد سے ہی مقلدین کے انخلاء اور ندوہ پر غیر حنفی اور غیر مقلدین کا غلبہ شروع ہو گیا تھا۔

مولوی عبدالحیٰ نے اپنی عبا میں شریعت و طریقت کے ہفت رنگ کے پیوند لگا رکھے تھے اور کبھی اپنے اصل رنگ کو ظاہر نہیں ہونے دیا لیکن اس کے باوجود عدم تقلید ان کی عبا کا بنیادی رنگ تھا۔ جس کا اندازہ ان کی تحریروں اور ندوہ میں شمولیت کے بعد ان کے کردار سے بخوبی ہو جاتا ہے۔ دراصل اکثریت سے کٹ کر کبھی بھی اقلیتی تحریکیں پروان نہیں چڑھ پاتی ہیں اس لئے مولوی عبدالحیٰ کے لئے یہ تاگزیر تھا کہ وہ مقلدین سے کٹ کر یا ان کا ندوہ سے فوری طور پر پتہ صاف کر کے ندوہ کے معاملات پر گرفت کر لیں۔ اس لئے وہ شروع سے ہی مقلدین کی آڑ میں اپنا کھیل کھیلتے رہے اور بالآخر علامہ شبلی نعمانی کے استعفیٰ کے بعد ۱۳ اپریل ۱۹۱۵ء کو وہ ندوہ کے ناظم منتخب ہو گئے

اور مرتے دم تک اس حیثیت سے کام کرتے رہے۔

اس تمام عرصے میں ندوہ غیر مقلدین کا گڑھ بن چکا تھا۔ چنانچہ مولوی عبدالحی کے بعد نواب حسن علی خان ناظم مقرر ہوئے اور ان کے فوراً بعد ہی مولوی عبدالحی کے لڑکے حکیم سید عبدالعلی ناظم ندوۃ العلماء مقرر ہوئے جس کے بعد ندوہ کی نظامت اور ندوہ، عبدالحی کے گھر تک محدود ہو کر رہ گیا اور آج بھی مولوی ابوالحسن علی ندوی کا سکہ ندوہ پر چلتا ہے۔ (۹۷)

گویا حکیم عبدالحی ندوی فکر و اعتقاد میں غیر مقلدین کے ہمنوا تھے۔ جبکہ فرزند علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی نے غیر مقلد نیز دیوبندی فکر کے علماء عرب و عجم سے تعلیم پائی پھر علامہ ابوالاعلیٰ مودودی (وفات ۱۳۹۹ھ / ۱۹۷۹ء) کی قائم کردہ جماعت اسلامی میں شامل اور لکھنؤ شہر کے صدر ہوئے۔ لیکن کچھ ہی عرصے بعد علامہ مودودی کے افکار و منہج کو سلف صالحین اور دین کی روح سے بعید قرار دے کر الگ ہو گئے۔ جون ۱۹۵۶ء میں دونوں اسلامی کانفرنس منعقدہ دمشق میں شریک ہوئے نیز خطاب کیا تب علامہ مودودی نے اردو میں تقریر کی جس کا عربی ترجمہ علامہ علی میاں نے حاضرین تک پہنچایا (۹۸) جماعت اسلامی سے علیحدگی کے بعد علامہ محمد الیاس کاندھلوی (وفات ۱۳۶۳ھ / ۱۹۴۳ء) کی قائم کردہ تبلیغی جماعت سے وابستہ ہوئے لیکن فکری جمود کے عذر پر اس سے بھی دور ہوئے ابستہ زبان و قلم کی حد تک تبلیغی جماعت کی معاونت جاری رکھی۔

بعد ازاں دعوت کا اپنا انداز اپنایا جس کے لئے بیرونی دنیا بالخصوص عرب ممالک کو اپنی سرگرمیوں کا مرکز بنایا اور عدم تشدد، صلح کل نیز ادبی اسلوب و طریقہ کار اپنایا پھر اپنے دور کی اسلامی دنیا میں عربی ادب کے اہم فرد مانے گئے اور تحریروں نیز شخصیت کو عالمگیر شہرت ملی۔ عرب دنیا کے مختلف مکاتب فکر تک اپنے افکار و پیغام

پہنچانے کے لئے اہم موضوعات نیز حالات حاضرہ پر عربی تقاریر کیں اور عربی کتب لکھیں جن کے نام یہ ہیں:-

اولین اہم عربی کتاب ”ماذا خسر العالم بانحطاط المسلمين“ جو عرب دنیا میں تعارف کا ذریعہ بنی۔ اس پر مصر کے نامور ادیب ڈاکٹر احمد امین (وفات ۱۳۷۳ھ/۱۹۵۴ء) نے مقدمہ لکھا اور انہی کے اہتمام سے یہ پہلی بار ۱۹۵۰ء میں قاہرہ سے چھپی تھی۔ اس کی دوسری اشاعت پر اخوان المسلمون مصر کے مشہور رہنما صاحب تفسیر فی ظلال القرآن سید قطب (وفات ۱۳۸۷ھ/۱۹۶۶ء) نے تقریظ لکھی اور یہ کتاب بارہا شائع ہوئی۔

اگلے مرحلہ میں دمشق یونیورسٹی میں شریعت کالج کے صدر اور ملک شام میں اخوان المسلمون کے سربراہ ڈاکٹر مصطفیٰ سباعی (وفات ۱۳۸۴ھ/۱۹۶۴ء) کی خواہش پر علامہ علی میاں ندوی نے دمشق یونیورسٹی میں مختلف موضوعات و شخصیات پر ۱۴ اپریل ۱۹۵۶ء سے ۳۰ مئی تک آٹھ لیکچر دیئے جن میں سے ایک امام احمد بن حنبل کی شخصیت پر تھا۔ یہ لیکچرز کتابی صورت میں دمشق سے ہی شائع کئے گئے جس پر ڈاکٹر مصطفیٰ سباعی نے ۱۳۷۸ھ/۱۹۵۸ء میں تقدیم لکھی۔ (۹۹)

ڈاکٹر یوسف قرضاوی (پیدائش ۱۳۴۵ھ/۱۹۲۶ء) جو مصر کے باشندہ اور قطر میں مقیم ہیں، مشہور مفکر و داعی اجتہاد، نامور خطیب، صلح کل اور اخوان المسلمون سے وابستہ رہے، ان سے علامہ علی میاں کے گہرے روابط استوار ہوئے حتیٰ کہ ڈاکٹر قرضاوی نے ان کے احوال پر مستقل کتاب لکھی (۱۰۰)۔ چنانچہ سید قطب مصری، ڈاکٹر مصطفیٰ سباعی، ڈاکٹر یوسف قرضاوی وغیرہ سے روابط کے باعث علامہ علی میاں عرب دنیا کی سیاسی اسلامی جماعتوں، اخوان المسلمون، جماعت اسلامی مصر وغیرہ سے وابستگان کے ہاں پہچانے گئے۔ نیز ”القاعدہ“ جس نے انہی جماعتوں کے بطن سے

جنم لیا۔

اور ڈاکٹر احمد امین جیسے ادیب سے تعلق اور پھر ادبی موضوعات پر عربی مضامین نیز مختارات من ادب العرب، نظرات فی الادب، نامی کتب اور اپنے عمومی اسلوب کے باعث عرب دنیا کے ادبی حلقوں نے اپنے ہی قبیلہ کا فرد جانا۔ دمشق یونیورسٹی میں جو لیکچر دیئے تھے۔ ان میں آخری موضوع امام الصوفیہ حمزہ الاسلام ابو حامد محمد بن محمد غزالی (وفات ۵۰۵ھ/۱۱۱۱ء) کی حیات و خدمات تھا۔ پھر مولانا جلال الدین رومی (وفات ۶۷۲ھ/۱۲۷۳ء) کے احوال قلم بند کیے۔ (۱۰۱) بعد ازاں شیخ سید محی الدین عبدالقادر بن موسیٰ جیلانی حسنی بغدادی (وفات ۵۶۱ھ/۱۱۶۶ء) کے حالات پر مستقل عربی کتاب ”الامام عبدالقادر الجیلانی“ نیز امام ربانی شیخ احمد بن عبدالاحد فاروقی سرہندی (وفات ۱۰۳۴ھ/۱۶۲۵ء) کی خدمات پر کتاب ”الامام السرہندی، حیاتہ و اعمالہ“ تصنیف کی جس جو عرب دنیا سے شائع ہوئیں۔

اور یہ چاروں اکابرین عرب و عجم کے سواد اعظم اہل سنت و جماعت کے ہاں ائمہ کا درجہ رکھتے ہیں۔ جبکہ امام غزالی کے احوال و آثار پر شام و مصر میں خاصا کام ہو اور ان سے متعلق لیکچر اس موضوع سے دلچسپی رکھنے والے عرب عوام و محققین نیز مستشرقین کی نظر میں آیا۔ ادھر شام، عراق، ترکی میں مولانا جلال الدین رومی سے منسوب سلسلہ ”مولویہ“ رائج و مقبول لہذا ان کی شخصیت پر علی میاں کی عربی تحریر اس سلسلہ سے وابستگان تک پہنچی۔ اور شیخ محی الدین عبدالقادر جیلانی سے منسوب قادریہ سلسلہ دنیا کے ہر کونہ میں رائج نیز شام و عراق میں ان کی نسل موجود اور ان کے احوال و آثار پر تحریریں اس سے متعلق عوام نیز مورخین کی ضرورت ٹھہریں۔ ادھر امام ربانی سے منسوب نقشبندیہ مجددیہ سلسلہ سے وابستگان حجاز مقدس، شام و عراق اور مصر و ترکی

میں بڑی تعداد میں ہیں یوں ان پر لکھی گئی کتاب کی وجہ سے علی میاں ندوی وہاں کے نقشبندی حلقوں میں مقبول ہوئے۔

مزید یہ کہ محدث ہند شاہ ولی اللہ احمد بن عبدالرحیم دہلوی (وفات ۱۱۷۶ھ/ ۱۷۶۲ء) کے احوال پر عربی کتاب ”الامام الدہلوی“ لکھی اور شاعر اسلام و مفکر پاکستان علامہ محمد اقبال (وفات ۱۳۵۷ھ/ ۱۹۳۸ء) کی شخصیت پر پہلے ”شاعر الاسلام الدكتور محمد اقبال“ پھر ”روائع اقبال“ لکھیں جو شائع ہوئیں۔ شاہ ولی اللہ کی شخصیت عرب دنیا میں دو وجہ سے جانی جاتی ہے۔ ایک اپنی تصانیف ازالة الخفاء عن خلافة الخلفاء اور حجة الله البالغة وغیرہ کی بنا پر جبکہ دوسری وجہ ان کا مسند ہند اور علم روایت و اسناد میں باکمال ہونا ہے۔ اور قاہرہ میں اقبال دوست ادباء و مفکرین کی تنظیم قائم ہے نیز عرب ممالک میں اقبال شناس حلقہ موجود ہے۔ چنانچہ خطہ پاک و ہند کی ان دو معروف شخصیات پر تصانیف کے سبب علی میاں کی رسائی ان حلقوں تک ہوئی۔

وہابی فکر کے امام الاکبر شیخ احمد بن عبدالحلیم ابن تیمیہ (وفات ۷۲۸ھ/ ۱۳۲۸ء) کے افکار و معتقدات پر بھی مستقل کتاب لکھی۔ جس باعث ان کے مقلدین و معتقدین بالخصوص اہل نجد کے ہاں قدر کی نگاہ سے دیکھے گئے۔

اور علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی کی مزید عربی تصانیف میں سے صلاح الدین الایوی البطل الناصر لدين الله، امریکا و اروپا و اسرائیل، المأساة الفلسطينية في بيروت اور المسلمون و قضية فلسطين نامی کتب مسئلہ فلسطین میں فعال افراد اور جماعتوں کے ہاں مقبول ہوئیں۔

صحابہ کرام علیہم الرضوان کے حالات پر ملی میاں کی محض ایک کتاب سیدنا علی رضی اللہ عنہ کے بارے میں ”المصر قضی“ نام سے چھپی اور یہ عراق لبنان سعودی عرب

وغیرہ کے شیعہ، نیز تفضیلیہ اور ملک شام کے نصیریہ فرقہ نیز علوی النسب افراد کا خاص و پسندیدہ موضوع ہے۔

بچوں کے لئے القراءۃ الراشدہ للاطفال، قصص من التاريخ الاسلامی للاطفال، قصص البنین للاطفال نامی کتب لکھیں۔

اردن و یمن گئے تو سفرنامہ ”نفعات الایمان بین صنعاء و عمان“ قلم بند کیا۔ اور مراکش کا سفرنامہ ”اسبوعان فی المغرب الاقصى“ نام سے ہے جن میں ان ممالک کی شخصیات و احوال تحریر کیے۔ علاوہ ازیں مختلف عرب ممالک کے عوام و حکام سے خطاب تحریر کیے۔ چنانچہ اہل کویت کے بارے میں ”اسمعی یا زهرة الصحراء“ اہل شام کے متعلق ”اسمعی یا سوریه“ اور اہل مصر سے ”اسمعی یا مصر“ میں مخاطب ہوئے۔ پھر عرب عوام و قیادت کے بارے میں حسب ذیل کتب لکھیں:-

احادیث صریحة مع اخواننا العرب والمسلمین، بین العرب و جزيرة العرب، العرب والاسلام، کیف دخل العرب التاريخ، کیف يستعيد العرب مکانتهم الانقة بهم و کیف يحافظون علیها، کیف ينظرون المسلمون الى الحجاز والجزيرة العرب، مستقبل الامة العربية الاسلامية بعد حرب الخليج۔

مذکورہ بالا عربی کتب رائے بریلی، لکھنؤ، کراچی، لاہور، بیروت، دمشق، حلب، قاہرہ و رباط سے شائع ہوئیں نیز بعض کی اشاعت کا اہتمام رابطہ عالم اسلامی اور رابطہ الادب الاسلامی العالمیہ نے کیا۔

بیرونی دنیا بالخصوص عرب ممالک سے روابط بڑھانے کی ایک اور راہ یہ نکالی کی

۱۹۷۵ء میں دارالعلوم ندوۃ العلماء کے قیام پر پچاسی برس مکمل ہونے پر لکھنؤ میں عالمگیر جشن کا اہتمام کیا، جس میں عرب دنیا و دیگر ممالک کے مشہور علماء و مفکرین کو مدعو کیا اور ان کے استقبال و قیام کا اعلیٰ اہتمام کیا۔

علاوہ ازیں عرب ممالک میں ”مسند“ کے طور پر جانے گئے اور علم روایت و اسناد سے لگاؤ رکھنے والے علماء و طلباء نے مختلف مواقع پر علی میاں ندوی سے روایت کی اجازت حاصل کی۔

ان اعمال و افعال کے نتیجہ میں ان کی شخصیت کو عالمگیر شہرت و مقبولیت ملی اور وہ ایک مفکر، مصلح، مدرس، مسند، عربی زبان کے اہم ادیب کے طور پر جانے گئے۔ عرب دنیا میں ان کا موازنہ و تقابل اپنے دور کے مشہور عرب ادباء و مفکرین ڈاکٹر طہ بن حسین (وفات ۱۳۹۳ھ/۱۹۷۳ء)، ڈاکٹر احمد امین، سید قطب اور اصلاح و تجدید کے پہلو سے مفتی محمد عبدہ مصری (وفات ۱۳۲۳ھ/۱۹۰۵ء) سے کیا جانے لگا۔

اس صلح کل رویہ و منہج کی بنا پر وہ عرب دنیا کے طبقہ ادباء میں نمایاں ادیب، اور اہل سنت و صوفیہ کی مجالس میں اہم سنی عالم و صوفی، ادھر وہابی حلقوں میں معتمد خاص و خط ہند پر نمائندہ تصور کیے گئے۔ اور عرب حکومتوں نے بھی پذیرائی بخشی، سرکاری علمی اداروں کی رکنیت نیز اعلیٰ انعامات سے نوازا، اور یہ علامہ ابو الحسن علی میاں ندوی کی شخصیت و افکار کا ایک رخ تھا۔

اب دوسرا رخ ملاحظہ ہو: جماعت اسلامی سے الگ ہونے کے بعد اس کے بانی اور کارکنان سے تعلقات استوار رکھے۔ اور عرصہ بعد علامہ مودودی و سید قطب مصری کی سیاسی امور میں منہج و فکر سے اختلاف اور اپنے موقف کے بیان پر کتاب ”التفسیر السياسي للإسلام فی مرآة کتابات الاستاذ ابی الاعلیٰ المودودی و سید قطب“ لکھی جو پہلی بار علامہ مودودی کی وفات سے چند ماہ

جول ۱۳۹۹ھ / ۱۹۷۸ء میں چھپی۔ جس کے جواب میں جماعت اسلامی ہند کے نائب امیر و جماعت کے ترجمان رسالہ ”زندگی“ کے ایڈیٹر سید احمد عروج قادری (وفات ۱۴۰۶ھ / ۱۹۸۶ء) نے اُردو کتاب لکھی جسے عبدالحسیب اصلاحی نے عربی میں ڈھالا اور یہ ”التفسیر الحقیقی للاسلام، مقارنة بين آراء المودودی والندوی“ نام سے ۱۴۰۲ھ میں مکتبہ المنہل جدہ نے ۱۲۲ صفحات پھر دار الجامعۃ الاسلامیہ کیرالا نے ۱۴۳۲ھ / ۲۰۱۱ء میں ۴۲ صفحات پر شائع کی۔

قبل ازیں سعودی عرب کے سرکاری تبلیغی ادارہ نے حضرت مجدد الف ثانی کے احوال پر علامہ علی میاں ندوی کی تصنیف ”الامام السرهندی، حياته و اعماله“ کی خرید و فروخت اور اشاعت پر پابندی عائد کر دی۔

خطہ نجد کے عالم وقاضی، شیخ حمود بن عبد اللہ توحیری (وفات ۱۴۱۳ھ / ۱۹۹۲ء) نے ”القول البلیغ“ تالیف کی تو چند صفحات پر علامہ ابوالحسن ندوی کے صلح کل رویہ کو دھابہ پر بے نقاب کیا۔ (۱۰۲)

اور کویت میں مقیم ہندوستان کے غیر مقلد عالم صلاح الدین مقبول احمد گونڈوی (پیدائش ۱۳۷۵ھ / ۱۹۵۶ء) نے تو ان کی شخصیت و افکار کے دوسرے رخ پر ضخیم عربی کتاب لکھ دی جو پہلی بار ۱۴۲۲ھ / ۲۰۰۱ء میں ”غراس للنشر“ کویت نے ”الاستاذ ابو الحسن الندوی، الوجه الآخر من کتاباته“ نام سے ۷۴۰ صفحات پر شائع کی۔

محدث و مسند ہند شاہ ولی اللہ دہلوی کے پوتا شاہ اسماعیل بن عبدالغنی دہلوی کی اُردو تصنیف ”تقویۃ الایمان“ کا موضوع اور اسلوب و انداز بیان اہل علم پر مخفی نہیں۔ یہاں فقط مصنف کے چچا زاد بھائی مولانا مخصوص اللہ بن شاہ رفیع الدین

دہلوی (وفات ۱۲۷۱ھ/ ۱۸۵۵ء) کی رائے ذکر کرنا کافی ہوگا، جنہوں نے تقویۃ الایمان کو ”ف“ کے ساتھ ”تقویۃ الایمان“ قرار دیا۔ (۱۰۳) ندوۃ العلماء کے قیام کی وجوہات میں سے ایک اہم وجہ سبب اسلامیان ہند کے درمیان اتحاد و یگانگت نیز اختلافات کی حدت کو کم کرنا تھا لیکن یہ ادارہ علامہ علی میاں ندوی کے ہاتھ آیا تو تقویۃ الایمان اس کے مرکز نیز اندرون ہند و دیگر ممالک میں اس کے تحت مدارس کے نصاب میں شامل کی گئی۔

دہلی کے مشہور عالم و نقشبندی مرشد کبیر شاہ ابوالحسن زید فاروقی مجددی (وفات ۱۴۱۴ھ/ ۱۹۹۴ء) جنہوں نے جامعہ ازہر قاہرہ میں اکابر علماء کرام سے تعلیم حاصل کی پھر اردو فارسی عربی میں متعدد کتب یادگار چھوڑیں۔ ان کی تقویۃ الایمان کے متعلق یہ رائے ہے:

”اگر رسالہ تقویۃ الایمان کا صحیح ترجمہ عربی میں کیا جائے اور عرب ممالک کو بھیجا جائے، بجز نجدیوں کے کوئی اس کی حمایت نہیں کرے گا۔“ (۱۰۴)

ادھر علامہ محمد زکریا کاندھلوی دیوبندی (وفات ۱۴۰۲ھ/ ۱۹۸۲ء) کی تحریک پر علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی نے ۱۳۹۴ھ/ ۱۹۷۴ء میں تقویۃ الایمان کا عربی ترجمہ کیا۔ جو ان کی زندگی میں ہندوستان سے شائع کیا گیا، اپنے صلح کل رویہ اور تمام مکاتب فکر میں مقبولیت و شہرت کو بچانے کے لئے عرب دنیا سے اشاعت نہیں کی گئی۔

مترجم علامہ علی میاں کی وفات کے بعد حیدر آباد دکن کے عبدالماجد غوری ندوی (پیدائش ۱۳۹۸ھ/ ۱۹۷۸ء) نے اس پر تحقیق انجام دی اور یہ مروجہ نئے انداز میں دار وحی القلم دمشق نے پہلی بار ۱۴۲۴ھ/ ۲۰۰۳ء میں ”رسالة التوحید

المسمى تقوية الايمان“ نام سے ۱۹۲ صفحات پر شائع کی۔

اس ترجمہ کے بارے میں مولانا ابومالک اس کی عربی تحریر ”الفرق بین التوحید للدهلوی (ترجمة الندوی) و کتاب ابن عبد الوهاب“ عنوان سے ان دنوں انٹرنیٹ پر ہے، جن کے بقول ”دہلوی کی کتاب کا ترجمہ التوحید اور ابن عبد الوهاب کی کتاب التوحید میں قطعاً کوئی فرق نہیں۔ محض یہ کہ شدت و تکفیر پر مبنی اُردو عبارات کو ابوالحسن ندوی نے ترجمہ میں علمی انداز و اسلوب اور نرم الفاظ میں بیان کیا۔ لیکن موضوعات اور موقف میں کوئی بنیادی فرق نہیں۔ اور بے شک ابوالحسن ندوی ایک اہم مبلغ اور سوانح نگار تھے لیکن عقیدہ جیسے حساس معاملہ میں قابل اعتماد نہیں“ (۱۰۵)

ادھر دمشق میں مقیم ڈاکٹر جبریل حداد صالحی نقشبندی (پیدائش ۱۳۸۰ھ/ ۱۹۶۰ء) نے تقویۃ الایمان کے عربی ترجمہ کا رد عربی و انگریزی زبانوں میں لکھا ہے۔ (۱۰۶)

ہندوستان کے باشندہ ڈاکٹر محمد اکرم ندوی (پیدائش ۱۳۸۲ھ/ ۱۹۶۳ء) مقیم برطانیہ ۲۰۰۵ء میں ملک شام کے دورہ پر گئے تو سفر نامہ عربی میں طبع کرایا، جس میں بتایا کہ ”رسالة التوحید“ کی شام سے اشاعت اور اس کے مندرجات پر آگاہ ہونے پر شام کے بعض علمی حلقوں کو یہ کتاب پسند نہیں آئی۔ ڈاکٹر اکرم ندوی کے الفاظ یہ ہیں:-

”لم يعجب هذا الكتاب بعض الدوائر العلمية في هذه

البلاد“ (۱۰۷)

علاوہ ازیں ابو عثمان کویتی نامی کسی وہابی کی عربی تحریر حسب ذیل ویب سائٹ پر ”ابو الحسن الندوی والوجه الآخر من کتاباته“ عنوان سے ہے۔ جس

میں یہ لکھا:

”ابوالحسن ندوی نے اہل بدعت کے خلاف لکھی گئی ”تقویۃ الایمان“ جیسی اہم کتاب کا عربی ترجمہ کیا لیکن عقیدہ کے میدان میں خود ابوالحسن ندوی کی تحریروں میں اضطراب و تناقض کی کیفیت نمایاں ہے۔ علاوہ ازیں شیخ ابن تیمیہ پر ان کی اُردو تصنیف کو سعید الرحمن اعظمی نے عربی میں منتقل کیا تھا لیکن اس کی عربی اشاعت کے مندرجات، اصل اُردو کتاب کے مندرجات سے مختلف ہیں۔“ (۱۰۸)

”نزہۃ الخواطر“ کے تصنیفی عمل کو مکمل کرنے والے علی میاں کے دور نظامت کی ایک اور کارروائی بھی قبل ذکر ہے۔ چنانچہ ندوۃ العلماء سے فراغت کے بعد ایک طالب علم نظام الدین بن عبدالرحمن ”اعلیٰ تعلیم“ کے لئے لکھنؤ سے سعودی عرب کے دارالحکومت ریاض بھیجے گئے جہاں کی ابن سعود یونیورسٹی سے ”البریلویۃ“ تاریخھا“ عقائدھا و دورھا فی مسلمی الہند“ عنوان پر ڈاکٹر محمد مصطفیٰ اعظمی (پیدائش ۱۳۵۰ھ / ۱۹۳۲ء) نیز ڈاکٹر محمد اجتہاد ندوی (پیدائش ۱۳۵۱ھ / ۱۹۳۲ء) کی نگرانی میں ۲۷۸ صفحات کے مقالہ پر ۱۴۰۲ھ / ۱۹۸۲ء میں ایم فل کیا۔ پھر ایک منصوبہ کے تحت یہ مقالہ فوری طور پر پاکستان کے غیر مقلد علامہ احسان الہی ظہیر (وفات ۱۴۰۷ھ / ۱۹۸۷ء) تک پہنچایا گیا جنہوں نے اس کے مندرجات کو اپنے الفاظ میں منتقل کیا اور نظام الدین ندوی کو ایم فل کی سند کے اجراء کے محض چند ماہ بعد ۱۴۰۳ھ / ۱۹۸۳ء کے آغاز میں علامہ احسان الہی ظہیر کی تصنیف کے طور پر ”البریلویۃ، عقائد و تاریخ“ نام سے شائع کی گئی، جس کی کتابت و طباعت کا اہتمام مدینہ منورہ میں مقیم دیوبندی گروہ نے کیا اور سعودی عرب کے سرکاری تبلیغی ادارہ نے ہزاروں کی تعداد میں خرید کر عرب و عجم میں مفت تقسیم کی۔

تحریک اصلاح ندوۃ العلماء کے ضمن میں مولانا احمد رضا خان بریلوی نے ۱۳۱۷ھ میں ایک عربی کتاب ”فتاویٰ الحرمین بر جف ندوۃ المین“ تالیف و مرتب کی تھی۔ (۱۰۹) اب رضا اکیڈمی لاہور کے بانی رکن، محقق و عالمی مبلغ مولانا حکیم محمد موسیٰ امرتسری (وفات ۱۳۲۰ھ/۱۹۹۹ء) کی تحریک و اہتمام سے استنبول میں واقع شیخ حسین حلمی ایشیق حنفی نقشبندی مجددی (وفات ۱۳۲۲ھ/۲۰۰۱ء) کے قائم کردہ عالم اسلام کے مشہور تبلیغی و اشاعتی ادارہ نے فتاویٰ الحرمین بر جف ندوۃ المین کا عربی متن طبع کرا کے دنیا بھر میں حسب معمول بلا معاوضہ تقسیم کیا۔ یہ اشاعت علامہ علی میاں ندوی کو ناگوار گزری چنانچہ شیخ حسین حلمی ایشیق کو ایک خط استنبول روانہ کیا جس میں اس نوع کی کوششوں کو ماضی کا حصہ قرار دیا۔ شیخ حسین حلمی نے یہ خط حکیم محمد موسیٰ امرتسری کے ملاحظہ کے لئے استنبول سے لاہور روانہ کر دیا۔

علامہ علی میاں ندوی اڑتیس برس تک دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کے ناظم دسر پرست اعلیٰ رہے اور شاعر اسلام و مفکر پاکستان علامہ محمد اقبال کی شاعری پر عرب دنیا میں خطاب کیا نیز عربی میں مستقل کتاب لکھی جس کا ذکر گزر چکا، لیکن علامہ اقبال کے سیاسی افکار سے کوئی تعلق نہ تھا اور دوقومی نظریہ نیز قیام پاکستان کے بارے میں اپنے استاذ علامہ حسین احمد فیض آبادی دیوبندی کے موقف کے بھرپور مؤید تھے جس کا ”فی مسیرۃ الحیاة“ میں خود ذکر کیا۔ (۱۱۰)

۱۸۹۳ء میں ”ندوۃ العلماء“ نام سے مختلف مکاتب فکر کے اکابرین علماء ہند کے تعاون سے اتحادِ دینِ المسلمین اور اسلام کے فروغ کے لئے مشترکہ کوششیں کرنے کی غرض سے جو تنظیم قائم کی گئی تھی وہ ابتداء میں ہی اپنے اہداف و مقاصد سے ہٹ گئی اور مصحبین علماء و مفکرین کی تمام تر سعی کے باوجود جانبر نہ ہو سکی۔ چنانچہ آج کے ندوۃ العلماء سے مراد محض ”دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ“ ہے جس میں چند عشرے قبل ہر فرد

کے لئے داخلہ و تعلیم حاصل کرنا ممکن تھا لیکن علی میاں کے دور میں یہ محض دیوبندی مکتب فکر کی درس گاہ قرار پائی۔

ندوة العلماء اور اس پر مصنف ”نزہۃ الخواطر“ گھرانہ کی گرفت و اثرات کا کسی قدر تعارف قارئین کی نذر کرنے کے بعد اب واپس اصل موضوع یعنی ”نزہۃ الخواطر“ کی طرف آتے ہیں۔



تجاویز

ڈاکٹر قدرت اللہ نے تجویز کیا کہ ”نزہۃ الحواطر“ کی نویں جلد کے طور پر مکملہ و ذیل لکھنے کی حاجت ہے، جس میں چودہویں صدی ہجری کے ان مشاہیر کے احوال درج کیے جائیں جو آٹھویں جلدی میں شامل ہونے سے رہ گئے ہیں، کیونکہ مصنف نے اس دوران وفات پائی۔ گو مصنف کے فرزند ابوالحسن ندوی نے آٹھویں جلد کی تکمیل کر کے یہ خلد بھرنے کی کوشش کی لیکن مصنف کی زندگی میں جو افراد زندگی کے ابتدائی مراحل میں تھے اور بعد ازاں اس صدی کے مشاہیر میں سے ہوئے ان کے احوال پر استاذ ابوالحسن ندوی نے بھی قلم آگے نہیں بڑھایا جو خاصا بڑا کام ہے۔ لیکن ہم پر واجب ٹھہرا کہ اس عمل کو آگے بڑھائیں۔ میں نہیں کہہ سکتا کہ نویں جلد کی تالیف کے لئے استاذ ابوالحسن ندوی وقت نکال پائیں گے یا نہیں اور بصورت دیگر یہ کام کسی دوسرے کے قلم سے انجام پانا مقرر ہے۔ (۱۱)

اور ”نزہۃ الحواطر“ کے بارے میں احقر کاتب سطور کی تجاویز یہ ہیں:-
○ اس کے مکمل متن پر تحقیق و تصحیح کی ضرورت ہے۔ اس میں درآئی مذکورہ بالا نیز دیگر اغلاط کو حواشی کی مدد سے درست کیا جائے۔

○ اگر کسی شخصیت کے تذکرہ میں کسی اہم خوبی و وصف یا زندگی کا کوئی خاص واقعہ درج ہونے سے رہ گیا ہے تو حاشیہ میں بیان کیا جائے۔

○ جن شخصیات کے احوال میں ان کی تصانیف کے نام پیش کیے گئے ہیں، اس

پہلو کو قارئین کے لئے مزید مفید بنایا جائے اور مذکورہ کتب کی زبان اشاعت اور بصورت دیگر قلمی نسخہ کے وجود کی اطلاع، اور اگر کسی زبان میں ترجمہ ہوا تو اس کا ذکر کیا جائے۔

○ جن مشاہیر کے حالات مختلف وجوہات کی بنا پر ”نزہۃ الخواطر“ میں شامل ہونے سے رہ گئے، انہیں قلم بند کر کے ہر صدی سے متعلق حصہ کے آخری صفحات پر بطور تکرار و ضمیمہ شامل کئے جائیں۔

○ جدید طرز کی فہارس و اشاریہ مرتب کر کے آخری جلد کے طور پر پیش کیا جائے۔

آخر میں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ مشہور محقق و سوانح نگار، اردو فارسی عربی میں متعدد کتب کے مصنف و مترجم قرآن مولانا محمد عبدالحکیم شرف قادری (وفات ۱۳۲۸ھ/۲۰۰۷ء) ”نزہۃ الخواطر“ کا ذیل و تکرار لکھنے کا ارادہ رکھتے تھے، جس کے لئے بنیادی خاکہ بھی تیار کرایا تھا لیکن طبیعت کی ناسازی اور پھر وفات کی وجہ سے اس پر عمل نہ کر سکے۔ وفات کے آخری ایام تک یہ منصوبہ ان کے ذہن میں تھا۔ چنانچہ احقر کے نام اپنے آخری خط میں جو ان کی وفات کے بعد موصول ہوا اس میں بھی ارادے کا ذکر کیا۔



حوالہ جات و حواشی

- (۱) تذکرہ علمائے ہند، مولانا رحمان علی، فارسی سے اردو ترجمہ از پروفیسر محمد ایوب قادری، پہلی اشاعت ۱۳۸۰ھ / ۱۹۶۱ء پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی کراچی، صفحہ ۳۳ تا ۶۱، ۳۳۔
- (۲) تذکرہ علمائے ہند، صفحہ ۳۲ / نزہۃ الحواطر، صفحہ ۱۲۶۹۔
- (۳) الفہرس المختصر لمخطوطات مکتبۃ الحرم المکی الشریف، شیخ محمد بن سید احمد بن مطیع الرحمن، شیخ عادل بن جمیل بن عبدالرحمن عید، پہلی اشاعت ۱۴۲۷ھ / ۲۰۰۶ء مکتبہ شاہ فہد ریاض، جلد ۳، صفحہ ۱۱۰۸۔
- (۴) فہرس مکتبۃ العلامة السید محمد صادق بحر العلوم، شیخ احمد علی مجید الحلی، اشاعت ۱۴۳۱ھ / ۲۰۱۰ء مؤسسة تراث الشیعة، قم، صفحہ ۱۱۶ تا ۱۱۷۔
- (۵) حلیۃ البشر کے تعارف پر مضمون بعنوان ”تیرہویں صدی ہجری کے مشاہیر کا اہم عربی تذکرہ“ ماہنامہ ”نور الحیب“ بصیر پور میں تین اقساط میں مطبوع ہے۔ شمارہ جون ۲۰۰۸ء صفحہ ۵۶ تا ۵۷، شمارہ جولائی صفحہ ۵۷ تا ۵۸، شمارہ اگست صفحہ ۶۳ تا ۶۴۔
- (۶) الاعلام الشرقية کے تعارف پر مضمون بعنوان ”چودہویں صدی ہجری کے مشاہیر کا اہم عربی تذکرہ“ نور الحیب، شمارہ مئی ۲۰۰۷ء صفحہ ۷۵ تا ۷۷۔
- (۷) موسوعة الادباء و الكتاب السعودیین، خلال مائتہ عام، شیخ احمد سعید بن سلم، دوسری اشاعت ۱۴۲۰ھ / ۱۹۹۹ء نادى المدینة المنورة الادبی مدینہ منورہ، جلد ۴، صفحہ ۱۳۵ تا ۱۳۸۔
- (۸) الشیخ عبدالرحمن المعلمی وجهودہ فی السنة ورجالہا، شیخ منصور بن عبدالعزیز ساری، پہلی اشاعت ۱۴۱۸ھ / ۱۹۹۸ء دار ابن عثمان النمر، صفحہ ۸۶۔

- (۹) ڈاکٹر محمد سالم کرکوی کا قدیم نام فرٹس کرکوف FRITZ KRENKOW تھا۔ وہ ۱۲۸۹ھ/۱۸۷۲ء میں شمال جرمنی کے شہر شہزگ میں پیدا ہوئے۔ پھر انگلینڈ ہجرت کی اور ۱۳۷۲ھ/۱۹۵۳ء میں وہاں کے شہر کیمبرج میں وفات پائی۔ مشرقی علوم نیز عربی و فارسی زبانوں کے ماہر تھے۔ علی گڑھ یونیورسٹی میں عربی کے پروفیسر نیز دائرۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد سے وابستہ رہے۔ متعدد عربی کتب پر تحقیق انجام دے کر شائع کرائیں۔ اسلام قبول کیا اور محمد سالم کرکوی نام اختیار کیا۔ (انٹرنیٹ)
- (۱۰) یوحنا ابکار یوس کے حالات الاعمال شیخ خیر الدین بن محمود زرکلی، سترہویں اشاعت ۱۳۲۸ھ/۲۰۰۷ء دارالعلم للملایین بیروت، جلد ۸ صفحہ ۲۱۱/معجم المطبوعات العربیة والمعرّبة، یوسف بن الیان سرکیس، سال اشاعت درج نہیں، قدیم اشاعت کا عکس، دارصادر بیروت، جلد ۲۲ صفحہ ۲۵۳/معجم المؤلفین، شیخ عمر رضا کحالی، پہلی کمپیوٹر کمپوز اشاعت ۱۳۱۴ھ/۱۹۹۳ء مؤسسة الرسالة بیروت، جلد ۴ صفحہ ۱۳۹، فیض الملك الوهاب، جلد ۳ صفحہ ۲۰۱۶۔
- (۱۱) رجال السند والهند، دوسری اشاعت، صفحہ ۱۲ تا ۱۳۔
- (۱۲) تذکرہ علمائے ہند، صفحہ ۶۵۔
- (۱۳) تذکرہ علمائے ہند، صفحہ ۳۳۔
- (۱۴) تذکرہ علماء اہل سنت، مولانا محمود احمد کانپوری، دوسری اشاعت ۱۹۹۲ء سنی دارالاشاعت علویہ رضویہ فیصل آباد، صفحہ ۱۲۔
- (۱۵) مرآة الصانف، مولانا حافظ محمد عبدالستار قادری چشتی، پہلی اشاعت ۱۴۰۰ھ/۱۹۸۰ء مکتبہ قادریہ لاہور، جلد ۱ صفحہ ۹۔
- (۱۶) آثار الکرام، مولانا غلام علی آزاد بلگرامی، فارسی سے اردو ترجمہ از مولانا شاہ محمد خالد میاں فاخری، پہلی اشاعت ۱۴۰۳ھ/۱۹۸۳ء دائرۃ المصنفین کراچی، صفحہ ۷۳۔
- (۱۷) منتخب مضامین، مولفہ حکیم سید محمود احمد برکاتی، انتخاب ڈاکٹر مظہر محمود شیرانی، اشاعت ۱۴۳۲ھ/۲۰۱۱ء مغربی پاکستان اردو اکیڈمی لاہور، مضمون بعنوان ”حیات مولانا

عبدالحی پر ایک نظر، صفحہ ۳۳۱ تا ۳۵۹۔

(۱۸) تذکرہ سائے پنجاب، ۱۲۰۱ھ تا ۱۳۰۰ھ ڈاکٹر اختر راہی، دوسری اشاعت ۱۹۹۸ء

ملکتہ رحمانیہ لاہور، جلد ۱ صفحہ ۳۳ تا ۳۴۔

(۱۹) من اقطاب الامة في القرن العشرين، شیخ محمد خالد ثابت، دوسری اشاعت

۱۳۳۰ھ/۲۰۰۹ء دار المقطم قاہرہ، صفحہ ۷۳، ۷۴، ۷۵ تا ۷۹۔

(۲۰) العلامة السيد عبدالحی الحسینی، ڈاکٹر سید قدرت اللہ حسینی، پہلی اشاعت

۱۳۰۳ھ/۱۹۸۳ء دار الشروق جدہ، صفحہ ۲۰۲ تا ۲۵۰۔

(۲۱) البر واجر عن اقتراف الكبائر، عدۃ شهاب الدین احمد بن محمد ابن حجر عسقلانی مکی

شافعی (وفات ۹۷۴ھ/۱۵۶۷ء) کی تصنیف اور پہلی بار ۱۲۸۳ھ/۸-۱۸۶۷ء میں

مطبع بولاق قاہرہ میں چھپی (معجم المطبوعات العربیة و المغربیة، جلد ۱ صفحہ

۸۳ تا ۸۲)۔

(۲۲) العلامة السيد عبدالحی الحسینی، صفحہ ۲۳۲ تا ۲۹۷۔

(۲۳) تذکرہ سائے ہند، حاشیہ، صفحہ ۱۶۲۔

(۲۴) لباب المناسک و عباب المسالك المشہور بہ المنسک المتوسط،

مولانا رحمت اللہ سندھی، تحقیق شیخ عبدالرحیم بن محمد بن ابوبکر الملا احسانی، دوسری

اشاعت ۱۴۲۱/۲۰۰۰ء دار قرطبہ بیروت، مقدمہ تحقیق صفحہ ۲۰ تا ۲۱۔

(۲۵) لباب المناسک، صفحہ ۱۷ تا ۱۹۔

(۲۶) لباب المناسک، صفحہ ۶۰۔

(۲۷) الامام الفقیہ المحدث الشیخ محمد عابد السدی الانصاری،

رئیس علماء المدینة المنورة فی عصرہ، شیخ سعد بکد اش، پہلی اشاعت

۱۴۲۳ھ دار البشائر الاسلامیة بیروت، صفحہ ۲۸ تا ۲۹۔

(۲۸) تذکرہ علماء اہل سنت، صفحہ ۱۵۹ تا ۱۶۰، نرہۃ الحواطر، صفحہ ۱۲۹ تا ۱۲۹۲۔

(۲۹) جہود فقہاء حضر موت فی خدمة المذهب الشافعی، ڈاکٹر شیخ محمد بن

ابوبکر باذیب، پہلی اشاعت ۱۴۳۰ھ/۲۰۰۹ء دار الفتح عمان اردن، جلد ۲ صفحہ ۱۰۰۹۔

(٣٠) العلامة السيد عبدالحنى الحسنى، صفحہ ۲۳۸۔

(٣١) العلامة السيد عبدالحسن الحسني، صفحہ ۲۴۷۔

(٣٢) تراجع علماء الشافعية في الديار الهندية ، دوسرى اشاعت صفحہ ٩٢، ١٠٨۔

(۳۳) رحلة ابن بطوطة المسماة تحفة النظار في غرائب
الامصار وعجائب الاسفار، شيخ محمد بن عبد الله بن بطوطة تحقيق شيخ عبد الهادي
تازي، مطبوعات اكاديمية رباط، جلد ۳ صفحہ ۷۱۔

(۳۳) رحلة ابن بطوطة، جلد ۱ صفحہ ۱۸۶، جلد ۲ صفحہ ۷۷، ۹۰، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۸۸، ۱۸۹، ۲۰۲۔

(۳۵) رحلة ابن بطوطة جلد ۲ صفحہ ۱۰۴۔

(٣٦) فهرس مخطوطات المكتبة الخالدية القدس، ذاكر نظمى امين جعہ
خضر ابراہیم سلامہ اشاعت ۱۴۲۷ھ/ ۲۰۰۶ء، مؤسسة الفرقان للتراث
الاسلامی لندن، صفحہ ۴۷۹۔

(۳۷) خلاصۃ الاثر فی اعیان القرن الحادی عشر، شیخ محمد امین بن فضل اللہ
محبی، تحقیق شیخ محمد حسن اسماعیل، پہلی اشاعت ۱۴۲۷ھ/۲۰۰۶ء دار الکتب
العلمیۃ بیروت، جلد ۱ صفحہ ۱۸۵ تا ۱۸۶، ۱۸۷ تا ۱۸۸، جلد ۲ صفحہ ۱۸۳ تا ۱۸۴۔

(۳۸) خلاصۃ الاثر، جلد ۱ صفحہ ۵۳۰۔

(۳۹) فہرس المخطوطات العربیۃ بجامعة علیگرہ الاسلامیۃ، الہند، ڈاکٹر محمد یاسین مظہر صدیقی، ڈاکٹر قاسم سامرائی، اشاعت ۱۴۲۳ھ/۲۰۰۲ء، مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامی لندن، جلد ۲ صفحہ ۳۱۶ تا ۳۱۷۔

(۴۰) صوفی محمد عبداللہ، حالات خدمات آثار، علامہ محمد اسحاق بھٹی، پہلی اشاعت ۱۴۲۷ھ / ۲۰۰۶ء، شاہین لاہور، صفحہ ۶۸۔

- (۴۱) فیض الملک الوہاب، جلد ۲ صفحہ ۱۳۲۳۔
- (۴۲) فیض الملک الوہاب، جلد ۱ صفحہ ۷۵، ۷۶، ۷۷۔
- (۴۳) فیض الملک الوہاب، جلد ۱ صفحہ ۷۷، ۷۸، ۷۹۔
- (۴۴) معجم المطبوعات العربیة فی شبه القارة الهندیة الباکستانیة، ڈاکٹر احمد خان، پہلی اشاعت ۱۳۲۱ھ/۲۰۰۰ء، مکتبہ شہ فہر ریاض، صفحہ ۲۷۲۔
- (۴۵) جہان امان ربانی، متعدد اہل قلم کے مضامین کا مجموعہ، پہلی اشاعت ۱۳۲۵ھ/۲۰۰۵ء، امام ربانی فاؤنڈیشن کراچی، جلد ۶ صفحہ ۷۹، ۸۰، ۸۱۔
- (۴۶) ہفت روزہ الفقیہ امرتسر، شمارہ ۵ جولائی ۱۹۱۹ء، صفحہ ۱۲۔
- (۴۷) النور و البہاء فی اسانید الحدیث و سلاسل الاولیاء، مولانا سید ابی الحسن احمد نوری مارہروی، مطبوع ضمن سلاسل مجلہ ”خلیل علم“ حیدرآباد سندھ شمارہ شوال ۱۳۲۱ھ/جنوری ۲۰۰۱ء۔
- (۴۸) مولانا حکیم سید برکات احمد سیرت اور مومن مولانا حکیم محمود احمد برکاتی، پہلی اشاعت ۱۳۱۳ھ/۱۹۹۳ء، برکات اکیڈمی کراچی، صفحہ ۷۷۔
- (۴۹) مولانا حکیم سید برکات احمد، صفحہ ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴۔
- (۵۰) فہرست نسخہ ہائی خطی کتاب خانہ گنج بخش، احمد منزوی، اشاعت ۱۳۹۸ھ/۱۹۷۸ء، مرکز تحقیقات فارسی ایران و پاکستان اسلام آباد، جلد ۲ صفحہ ۵۶، ۵۷، ۵۸۔
- (۵۱) الدعوة الی اللہ فی افطار مختلفہ، ڈاکٹر محمد تقی الدین ہلالی، پہلی اشاعت ۱۳۲۳ھ/۲۰۰۳ء، مکتبہ صحابہ شارقہ، صفحہ ۶، ۷۔
- (۵۲) تاریخ الاولیاء، مولانا سید امام الدین احمد گلشن آبادی، پہلی جلد پہلی اشاعت ۱۳۹۱ھ/۱۸۷۵ء، مطبع مرغوب بمبئی صفحہ ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰۔
- (۵۳) اعلام المکین من القرن التاسع الی القرن الرابع العشر الهجری، شیخ عبد اللہ بن عبد الرحمن معلی، پہلی اشاعت ۱۳۲۱ھ/۲۰۰۰ء، مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامی لندن، جلد ۱، صفحہ ۳۳۳/المختصر من کتاب بشر

النورو الزهر فی تراجم افاضل مکة، من القرن العاشر الى القرن الرابع عشر، شیخ عبداللہ بن احمد ابوالخیر مردادشہید کی تصنیف کا اختصار و ترتیب از شیخ محمد سعید عامودی و شیخ احمد علی بن اسد اللہ کاظمی، دوسری اشاعت ۱۳۰۶ھ/۱۹۸۶ء، عالم المعرفة جده، صفحہ ۸۹/ فیض الملك الوهاب، جلد ۱، صفحہ ۱۶۶ تا ۱۶۸۔

(۵۴) تذکرہ علمائے ہند، حاشیہ صفحہ ۳۷۷۔

(۵۵) تذکرہ علمائے ہند، حاشیہ صفحہ ۳۸۶۔

(۵۶) اعلام المکیین جلد ۱ صفحہ ۴۴۲ تا ۴۴۳، فیض الملك الوهاب، جلد ۳ صفحہ ۱۹۹۲/ مختصر نشر النور، صفحہ ۵۱۷۔

(۵۷) حدائق الحنفیہ، مولانا فقیہ محمد جہلمی، ترتیب جدید و حواشی و تاملہ از خورشید احمد خان پتوکی اشاعت ۱۹۷۷ء، یا اس کے بعد چھپی، مکتبہ حسن سہیل لینڈ لاہور، صفحہ ۲۳۔

(۵۸) تذکرہ علماء اہل سنت، صفحہ ۲۲۱۔

(۵۹) الفتاوی السعدیۃ فی الفروع الحنفیۃ، مفتی محمد سعد اللہ مراد آبادی، مرتب مفتی محمد لطف اللہ مراد آبادی، اشاعت ۱۳۳۴ھ/۱۹۱۶ء، مطبع مجتہائی دہلی، صفحہ ۱۰۔

(۶۰) فیض الملك الوهاب، جلد ۳ صفحہ ۱۸۸۰ تا ۱۸۸۲۔

(۶۱) تذکرہ اکابر اہل سنت، مولانا محمد عبدالحکیم شرف قدوری، دوسری اشاعت، ۱۳۲۱ھ/۲۰۰۰ء، فرید بک شال لاہور، صفحہ ۴۵۴ تا ۴۵۸۔

(۶۲) ابجد لعلوم، نواب صدیق حسن خان بھوپالی، پہلی اشاعت ۱۳۲۳ھ/۲۰۰۲ء، دار ابن حزم بیروت، صفحہ ۷۱۰۔

(۶۳) تذکرہ محدث سورتی، خواجہ رضی حیدر، پہلی اشاعت ۱۴۰۳ھ/۱۹۸۳ء، سورتی اکیڈمی کراچی، صفحہ ۱۲ تا ۱۳۵/ الفقہ، شمارہ ۵ جولائی ۱۹۱۹ء، صفحہ ۱۲ تا ۱۲۔

(۶۴) الفتاوی السعدیۃ، صفحہ ۸۔

(۶۵) الاعلام، جلد ۷ صفحہ ۳۳۳۔

(۶۶) مختصر نشر النور، صفحہ ۱۱۹۔

(۶۷) عقد الیواقیت الجوهریة وسمط العین الذہبیة بذکر طریق السادة العلویة، شیخ سید عیدروس بن عمر حبشی، تحقیق شیخ محمد بن ابوبکر باذیب، پہلی اشاعت ۱۳۳۰ھ/۲۰۰۹ء دار العلم والدعوة ترمیم، جلد ۲ صفحہ ۱۰۱۶، ۱۰۱۸، ۱۰۲۰ تا ۱۰۲۰، معجم المطبوعات العربیة و المعریة، جلد ۲ صفحہ ۱۳۹۹۔

(۶۸) سد المصافة الجبۃ کے دیکھیں الاجارات المتیبة لعلماء بکة و المدینة، مولانا احمد رضا خان بریلوی، پہلی اشاعت 'مصنف کی زندگی میں چھپی' سال تالیف ۱۳۲۳ھ/۱۹۰۶ء مطبع نادری بریلی صفحہ ۳۲ تا ۳۳ / اتحاف البیہ فیما یحتاج الیہ المحدث والفقیہ، وهو القسم الثانی من کتاب، الانشاء من سلاسل اولیاء اللہ واسانید وارثی رسول اللہ ﷺ، شاہ ولی اللہ محدث دہلوی، تحقیق علامہ محمد عطاء اللہ حنیف ہوجیانی، پہلی اشاعت ۱۳۸۹ھ ۱۹۶۹ء مکتبہ سلفیہ لاہور، صفحہ ۹۶، السواد من احادیث سید الاوائل والاواخر، شاہ ولی اللہ محدث دہلوی، اشاعت ۱۳۸۵ھ ۱۹۶۵ء میر محمد کتب خانہ کراچی، ضمن مجموعہ، صفحہ ۶۸، الورو الہاء، صفحہ ۱۵۷۔

(۶۹) مابنامہ "سور الاسلام" قاہرہ، شہرہ شعبان ۱۳۴۹ھ جنوری ۱۹۳۱ء، صفحہ ۶۳۹ تا ۶۴۰۔

(۷۰) الہضۃ الاسلامیة فی سیر اعلامہا المعاصریں، ڈاکٹر محمد رجب بیوی، پہلی اشاعت ۱۳۴۰ھ ۱۹۹۹ء دار القلم دمشق، جلد ۵ صفحہ ۳۲۹۴ تا ۳۰۷۔

(۷۱) ممالک عربیہ اور ایران کا سفر نامہ، مولانا محمد عبدالحامد بدایینی، پہلی اشاعت ۱۳۸۱ھ ۱۹۶۱ء مری انجمن تبلیغ الاسلام کراچی، صفحہ ۱۰ تا ۱۱۔

(۷۲) العلامة السید عبدالحنی الحسی، صفحہ ۱۵۷۔

(۷۳) ابو الحسن علی الحسی الدوی، عبدالحامد غوری حیدر آبادی ندوی، پہلی اشاعت ۱۳۱۹ھ/۱۹۹۸ء دار اس کثیر دمشق، صفحہ ۳۲ تا ۳۳۔

(۷۴) معلوم رہے علامہ ابوالکلام آزاد کے والد کے احوال و آثار پر مابنامہ "نعت" لاہور

کا خاص شمارہ فروری ۲۰۰۵ء، ”مولانا خیر الدین اور ان کی نعت گوئی“ عنوان سے ۱۲۸ صفحات پر ہے۔

- (۷۵) محدث بریلوی، مولانا ڈاکٹر محمد مسعود احمد مجددی، پہلی اشاعت ۱۹۹۳ء۔
- (۷۶) فہرس المخطوطات العربیة بجامعة علیگرہ، جلد ۲ صفحہ ۳۸۲ تا ۳۸۵۔
- (۷۷) فہرس المخطوطات العربیة بجامعة علیگرہ، جلد ۲ صفحہ ۲۶۲ تا ۲۶۵۔
- (۷۸) معجم ما الف عن مکة، ڈاکٹر عبدالعزیز بن راشد سنیدی، پہلی اشاعت ۱۴۲۰ھ/۱۹۹۹ء، مصنف نے تقسیم سعودی عرب سے شائع کی، صفحہ ۲۲۲۔
- (۷۹) معجم المطبوعات العربیة والمعرّبة، جلد ۲ صفحہ ۶۳ تا ۶۴۔
- (۸۰) معجم المطبوعات العربیة فی شبه، صفحہ ۲۹۷۔
- (۸۱) تذکرہ علمائے ہند، ۷ شیعہ صفحہ ۲۰۹۔
- (۸۲) تذکرہ علماء اہل سنت، صفحہ ۱۸۳ تا ۱۸۵۔
- (۸۳) تذکرہ اکابر اہل سنت، صفحہ ۲۵۳۔
- (۸۴) تذکرہ علمائے اہل سنت، صفحہ ۲۶۰/تذکرہ محدث سورتی، صفحہ ۱۹۲۔
- (۸۵) تذکرہ علمائے پنجاب، صفحہ ۱۲۹ تا ۱۳۱۔
- (۸۶) خانقاہی نظام، مولانا نور احمد خان فریدی، سال اشاعت درج نہیں، البتہ مصنف کی زندگی میں چھپی، قصر الادب رائٹر کالونی ملتان، صفحہ ۷۷ تا ۸۰۔
- (۸۷) ملتان اور مؤرخین، مولانا نور احمد خان فریدی، سال اشاعت درج نہیں غالباً ۱۹۸۵ء، قصر الادب ملتان، صفحہ ۲۲ تا ۲۴۔
- (۸۸) حدائق الحنفیہ، صفحہ ۲۰۔
- (۸۹) یاد رہے رائے بریلی اور بریلی، ہندوستان کے صوبہ اتر پردیش کے دو الگ الگ شہر و اضلاع ہیں۔ اول الذکر یعنی رائے بریلی، لکھنؤ سے جنوب مشرق میں تقریباً ۸۰ کلومیٹر فاصلہ پر اور سید احمد رائے بریلوی بالاکوٹی نیز صاحب کتاب ”نہضة الخواطر“ کا وطن اس سے محض تین کلومیٹر پر ہے۔ جبکہ بریلی نامی شہر لکھنؤ

سے شمال میں تقریباً اڑھائی سو کلومیٹر دور اور مشہور عالم مولانا احمد رضا خان بریلوی کا وطن ہے۔

(۹۰) عبدالحی نامی دو علماء ایک ہی دور میں لکھنؤ شہر میں ہو گزرے ہیں۔ ایک مولانا محمد عبدالحی بن محمد عبدالحلیم لکھنوی فرنگی مکی جو ۱۲۶۴ھ / ۱۸۴۸ء میں پیدا ہوئے اور ۱۳۰۴ھ / ۱۸۸۷ء میں وفات پائی۔ اردو و عربی میں بکثرت تصانیف جن میں الفوائد البہیة فی تراجم الحنفیة وغیرہ کتب ہیں۔ اور دوسرے علامہ سید حکیم عبدالحی ندوی مصنف ”نزهة الخواطر“ جو عبدالحی فرنگی مکی کی نماز جنازہ میں حاضر تھے۔ (صفحہ ۱۲۷)

(۹۱) نذیر نامی دو مشہور علماء ایک ہی دور کی دہلی میں تھے۔ ایک سید نذیر حسین دہلوی جو ”معیار الحق“ نامی کتاب کے مصنف اور شاگردوں میں صاحب ”نزهة الخواطر“ نیز ہندوستان و خطہ نجد کے متعدد غیر مقلدین علماء کے نام ہیں۔ دوسرے ڈپٹی نذیر احمد دہلوی (وفات ۱۳۳۴ھ / ۱۹۱۲ء) جنہوں نے قرآن کریم کا اردو ترجمہ کیا نیز توبہ النصوح، مراۃ العروس وغیرہ اصلاحی ناول ہیں۔ ”نزهة الخواطر“ میں دونوں کے حالات درج ہیں۔ (صفحہ ۱۳۸۹ تا ۱۳۹۳)۔

(۹۲) علامہ حکیم عبدالحی ندوی کے حالات العلامة السید عبدالحنی الحسنی، ڈاکٹر قدرت اللہ حسینی، پہلی اشاعت ۱۳۰۳ھ / ۱۹۸۳ء، دار الشروق جدہ، صفحات ۳۲۵ / علماء العرب فی شبه القارة الهندیة، شیخ یونس بن ابراہیم سامرائی، پہلی اشاعت ۱۹۸۶ء وزارت اوقاف بغداد، صفحہ ۷۸۳ تا ۷۸۶ / نزالجواہر والدرر فی علماء القرن الرابع عشر، ڈاکٹر یوسف مرعشی، پہلی اشاعت ۱۳۲۷ھ / ۲۰۰۶ء، دار المعرفة بیروت، جلد ۱ صفحہ ۶۵۳ / الاعلام، جلد ۳ صفحہ ۲۹۰ / معجم المؤلفین، جلد ۲ صفحہ ۶۸ / نزهة الخواطر، صفحہ ۲۳ تا ۲۸، ۱۳۲۴۔

(۹۳) علامہ ابوالحسن ندوی کی عربی اسلامی ادب، خدمات پر عبد اللہ بن صالح بن سیمان

وشی نے ۱۳۲۳ھ/۲۰۰۳ء میں ابن سعود یونیورسٹی ریاض سے ایم فل کیا۔ ان کا مقالہ ”
 جهود ابي الحسن الندوي النقدية في الادب الاسلامي، قراءة
 تصحيحية“ عنوان سے پہلی بار ۱۳۲۶ھ/۲۰۰۵ء میں مکتبہ الرشیدیہ ریاض نے ۶۰۳
 صفحات پر شائع کیا/ اور ان کے حالات پر مزید سات مطبوعہ عربی کتب کے مصنفین
 کے نام یہ ہیں۔ نذر حفیظ ندوی ازہری، محمد طارق زبیر ندوی، عبدالمہاجد غوری ندوی،
 ڈاکٹر محمد اجتبا ندوی، ڈاکٹر یوسف قرضاوی، ڈاکٹر محمد اکرم ندوی، حبیب الرحمن ندوی،
 نیز اتمام الاعلام، ڈاکٹر نزار ابانہ، محمد ریاض مالح، دوسری اشاعت ۱۳۲۴ھ/
 ۲۰۰۳ء، دار الفکر دمشق، جلد ۱ صفحہ ۲۸۶ تا ۲۸۸/ ذیل الاعلام، احمد علاونہ، پہلی
 اشاعت ۱۳۲۲ھ/۲۰۰۲ء، دار المنارة جدہ، جلد ۲ صفحہ ۱۳۱ تا ۱۳۲/ عقد الجوهر
 فی علماء الربع الاول من القرن الخامس عشر، ڈاکٹر یوسف مرعشی، اسی
 مصنف کی مذکورہ تصنیف کے آخر میں مطبوع ہے، جلد ۲ صفحہ ۱۹۸۵ تا ۱۹۸۷/ علماء
 و مفکر و عرفتهم، شیخ محمد مجذوب چوہی اشاعت ۱۹۹۲ء، دار الشواف قاہرہ
 جلد ۱ صفحہ ۱۳۵ تا ۱۵۴/ علماء العرب فی شبه القارة الهندية،
 صفحہ ۷۰۹ تا ۷۱۱۔

(۹۴) تذکرہ محدث سورتی، صفحہ ۱۰۳ تا ۱۰۴۔

(۹۵) تذکرہ محدث سورتی، صفحہ ۱۲۰۔

(۹۶) علامہ رشید رضا مصری کے سفر ہند کی مختصر روداد مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے پروفیسر
 عبدالحق حق اعظمی بغدادی (وفات ۱۳۴۳ھ/۱۹۲۴ء) نے رقم بند کی جو ۱۳۳۰ھ/۱۹۱۲ء
 میں ہی ”الکھف والرقیم فی ملخص رحلة المصلح العظیم والمجدد
 الحکیم“ نام سے علی گڑھ سے چھپیں۔ نیز رشید رضا نے خود بھی لکھی، جو قاہرہ سے
 ان کے باری کردہ، ہنامہ ”المنار“ میں ۱۹۱۳ء کے تین شماروں میں چھپی۔ اب
 ڈاکٹر یوسف ابیش نے ان کے تمام سفر نامے جمع کر کے تحقیق انجام دی،
 جنہیں ”رحلات الامام محمد رشید رضا“ نام سے بدرپہلی کیشنز بیروت

نے ۱۴۲۱ھ/۲۰۰۰ء میں ۳۰۳ صفحات پر شائع کیا۔ جس میں سفر ہند کی روداد صفحہ ۶۱ تا

۷۲ پر درج، جو المنار سے ماخوذ ہے۔

(۹۷) تذکرہ محدث سورتی، صفحہ ۱۲۱ تا ۱۲۲۔

(۹۸) علامہ مودودی کو عربی زبان میں تصنیف و تالیف نیز گفتگو میں کمال حاصل نہ تھا اور

علامہ مسعود عالم ندوی (وفات ۱۳۷۳ھ/۱۹۵۴ء) پھر علامہ محمد عاصم حداد (وفات

۱۴۰۹ھ/۱۹۸۹ء) بعد ازاں علامہ خلیل احمد حامدی (وفات ۱۴۱۵ھ/۱۹۹۴ء) ان

کے مترجم رہے نیز تینوں نے مصنفات مودودی کو عربی میں منتقل کیا۔ جبکہ ان دنوں

عبد الغفار عزیز جماعت اسلامی پاکستان کے عربی زبان کے ترجمان و نمائندہ ہیں۔

(۹۹) رجال الفكر والدعوة في الاسلام، علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی، پہلی

اشاعت ۱۴۲۳ھ/۲۰۰۲ء دار القلم دمشق، جلد ۱ صفحہ ۷۹ تا ۳۱۵۔

(۱۰۰) الشيخ ابو الحسن الندوی کما عرفته، ڈاکٹر یوسف قرضاوی، پہلی

اشاعت ۱۴۲۲ھ/۲۰۰۱ء دار القلم دمشق بیروت، صفحات ۲۲۰۔

(۱۰۱) رجال الفكر والدعوة في الاسلام، جلد ۱، صفحہ ۲۸۹ تا ۴۳۵۔

(۱۰۲) القول البلیغ فی التحذیر من جماعة التبلیغ، شیخ حمود بن عبد اللہ تویجری

پہلی اشاعت ۱۴۱۴ھ/۱۹۹۳ء دار الصمیعی ریاض، صفحہ ۱۳۷ تا ۱۴۷۔

(۱۰۳) مولانا اسماعیل دہلوی اور تقویۃ الایمان، مولانا شاہ ابوالحسن زید فاروقی مجددی

چوتھی اشاعت ۱۴۱۶ھ/۱۹۹۵ء شاہ ابوالخیر اکاڈمی دہلی، صفحہ ۲۶ تا ۱۰۱۵۔

(۱۰۴) مولانا اسماعیل دہلوی اور تقویۃ الایمان، صفحہ ۱۰۳۔

(۱۰۵) WWW.CB.RAYAHEEN.NET

(۱۰۶) سالنامہ ”معارف رضا“ کراچی، شمارہ ۱۴۲۹ھ/۲۰۰۸ء صفحہ ۱۱۰ تا ۱۱۱۔

(۱۰۷) ایسام فی بلاد الشام، ڈاکٹر محمد اکرم ندوی، پہلی اشاعت ۱۴۲۹ھ/۲۰۰۸ء

دار التریبۃ دمشق، صفحہ ۲۸ تا ۲۹۔

(۱۰۸) WWW.DD-SUNNAH.NET

(۱۰۹) فتاویٰ الحرمین برجف ندوة المین، بریلی، بمبئی، لاہور اور استنبول سے بارہا شائع ہوئی اور ”رسائل رضویہ“ کی جلد اول صفحہ ۵۲ تا ۲۷۵ پر اردو ترجمہ بھی ساتھ مطبوع ہے۔ جو مکتبہ حامد یہ لاہور نے ۱۹۸۸ء میں دوسری بار شائع کئے۔

(۱۱۰) فی مسیرۃ الحیاة، علامہ ابوالحسن علی میاں ندوی، پہلی اشاعت ۱۳۰۷ھ/ ۱۹۸۷ء دارالقلم دمشق، جلد ۱، صفحہ ۲۰۲ تا ۲۵۱۔

(۱۱۱) العلامة السید عبدالحنی الحسنی، صفحہ ۲۵۰۔



مصنف کی دیگر مطبوعہ تصانیف

- ۱۔ تاریخ الدولة المکیة (بہاء الدین زکریا لائبریری، ضلع چکوال)
- ۲۔ درود و سلام کی چند عربی کتب (بہاء الدین زکریا لائبریری، ضلع چکوال)
- ۳۔ دلائل الخیرات کی سند نعیمی (فقیہ اعظم پہلی کیشنز، بصیر پور ضلع اوکاڑا)
- ۴۔ دمشق کے غلابینی علماء (بہاء الدین زکریا لائبریری، ضلع چکوال)
- ۵۔ علماء مکہ مکرمہ کے حالات پر عربی کتب (بہاء الدین زکریا لائبریری، ضلع چکوال)
- ۶۔ فضیلۃ الشیخ محمد علی مراد (بہاء الدین زکریا لائبریری، ضلع چکوال)
- ۷۔ محدث اعظم حجاز کی وفات اور سعودی صحافت (فقیہ اعظم پہلی کیشنز، بصیر پور ضلع اوکاڑا)
- ۸۔ مکہ مکرمہ کے عجیبی علماء (بہاء الدین زکریا لائبریری، ضلع چکوال)
- ۹۔ مکہ مکرمہ کے کتبی علماء (فقیہ اعظم پہلی کیشنز، بصیر پور ضلع اوکاڑا)
- ۱۰۔ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے عرب مشائخ (مسلم کتابوی، لاہور)
- ۱۱۔ براہین قاطعہ - پس منظر، مندرجات، رد عمل (مسلم کتابوی، لاہور)
- ۱۲۔ شیخ الازھر عبد اللہ شرقاوی (فقیہ اعظم پہلی کیشنز، بصیر پور ضلع اوکاڑا)
- ۱۳۔ مفتی اعظم مصر سید احمد طحطاوی حنفی (فقیہ اعظم پہلی کیشنز، بصیر پور ضلع اوکاڑا)



قابل مطالعہ کتابیں



مسلم کتابی
داتا دار مارکیٹ گنج بخش روڈ لاہور
042-37225605

Email: muslimkitabevi@gmail.com